



Protestas callejeras en Moscú y San Petersburgo contra el desabastecimiento, cinco días después de que los precios fueron liberados en Rusia

MERCADO INGRATO

Página 19

SUPLEMENTOS



Página/12

Buenos Aires, domingo 29 de diciembre de 1991

el país a diario

Año 5 - N° 1410 - Precio de este ejemplar: \$ 13.000 Recargo venta interior: \$ 500. En Uruguay: N\$ 5000.

FALSOS

—Esta es la sorpresa que le había prometido— le anunció Carlos Páez Vilaró cuando la reducida comitiva ingresó al living central de su mansión "Casapueblo". Allí, en un lugar privilegiado, el pintor había ubicado un cuadro con la inscripción "Consulado de Anillaco en Uruguay".

Menem le agradeció el gesto y decidió retribuirse. Llamó al titular de la Casa de la Moneda, Armando Gostanián, y le pidió que le alcanzara uno de los billetes falsos con su imagen impresa a cada lado. Como hace habitualmente, lo firmó y se lo entregó al pintor como recuerdo, pero antes de dejarlo lo miró por última vez:

—Yo ya sé qué título le van a poner a esto: "El Menem trucho".

Consejos **32**
para el
Año Nuevo,
por Osvaldo
Soriano

Ballotage
en Tierra
del Fuego

Página 8

D.E.B.A.T.E.S
"Robo para la Corona"

Opinan:

Atilio Borón
Mariano Grondona
Rodolfo Terragno

Página 10/11

INVESTIGACION ESPECIAL

LOS NEGOCIOS DEL SEÑOR INTERVENTOR

↓ Un tal "J.T." cobró el 35 por ciento de la comisión inmobiliaria en la venta de las oficinas a SOMISA

↓ Si se comprueba la "comisión externa", la carátula judicial incluirá "cohecho" o "enriquecimiento ilícito"

↓ Los contratos por venta de chapas están en manos de la Fiscalía



Un contable prolijo registró la "comisión

EL MISTERIOSO

El "yo acuso" de Sabato

El escritor Ernesto Sabato denunció que "la democracia puede ir derivando hacia la corrupción más escandalosa y hacia el despotismo del que tiene el poder político, que son exactamente las dos características de los que nos están gobernando". En una carta, Sabato convocó a la unidad de los partidos políticos, "deponiendo sutilezas y rencores, para salvar a la República". Tras aclarar que no apoya "ninguna interna de ningún partido", el escritor exhorta a luchar "por la libertad y la democracia social" y cuestiona a "los que apoyan un orden injusto, los que se preocupan por ganar dinero y para los cuales, aunque muchas veces se denominan cristianos, un chiquito que se muere de hambre les importa un bledo".

Una muestra de optimismo

La mitad de la población cree —o espera— que 1992 será mejor que 1991 de acuerdo con los resultados de una encuesta de Lynch, Menéndez y Nivel, que intentó medir el optimismo con que se aguarda el año próximo. Luego de chequear mil casos en Capital y el Gran Buenos Aires, un 47,65 por ciento de los interrogados estimó que 1992 será un año mejor que el actual, mientras que un 19 por ciento lo consideró igual, un 13,9 por ciento peor y un 19,5 por ciento dijo no saber.

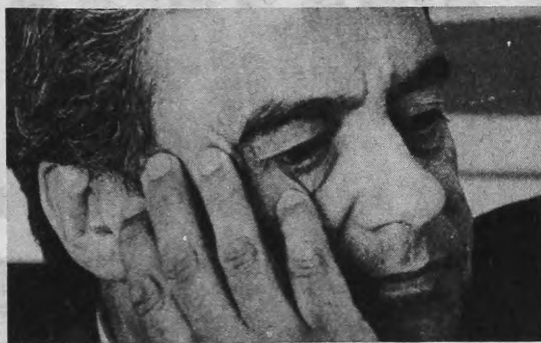
Ramal que cobra, ramal que anda

El ramal Constitución-La Plata del ferrocarril General Roca reanudó en la madrugada de ayer sus servicios normales, mientras los que cubren los trayectos Constitución-Glew y Constitución-Ezeiza, y los servicios de larga distancia continuaban paralizados por el paro que realizan los trabajadores ferroviarios en demanda del pago del salario de diciembre. La empresa confiaba restablecer la normalidad hoy por la mañana, cuando se efectivice la liquidación de los sueldos.

Un Salto grande

El gabinete entrerriano difundió su "preocupación" por los acuerdos alcanzados en Punta del Este por los gobiernos argentino y uruguayo, que anunciaron el llamado a licitación el 1º de julio próximo para construir el puente Colonia-Buenos Aires y la elevación de la cota de embalse de la represa hidroeléctrica de Salto Grande. En torno del último anuncio sobre la cota de embalse de Salto Grande en procura de optimizar la generación de energía y la utilización de la vía navegable, el gobernador Mario Moine recordó que la gigantesca obra "está enclavada en Entre Ríos y que el gobierno nacional no realizó ningún tipo de consultas al respecto al de esta provincia". "En ese sentido —añadió— quiero hacer conocer mi preocupación, porque cualquier tipo de modificación en la represa influirá decididamente en la zona de influencia, que es muy grande en Entre Ríos."

Los asientos contables de la inmobiliaria de Fernando Monsegur revelaron al juez Irurzun un asiento de "comisión externa", eufemismo usado para la coima o la "gentileza", a nombre de un misterioso "J.T.", cuya identidad trata de revelar el magistrado. Los secretos del libro de tapas azules agregan interrogantes a la situación judicial de Jorge Triaca y, como efecto colateral de la investigación, amenaza otros negocios.



"No necesito coimear a nadie"

HISTORIA DE UNA VOCACION

—¿Preparo el champán?
—Esperé el anuncio oficial, aunque ya está seguro en un noventa y nueve por ciento.

Con este brevisimo intercambio a través de un movicom, Alberto Jorge Triaca y su esposa Haydée Requena saboreaban el 16 de mayo último un nuevo triunfo familiar: la designación del ex sindicalista plástico y primer ministro de Trabajo del menemismo, como interventor de la aceria estatal SOMISA. Siete meses después —y seis mil obreros menos en la siderúrgica— le llegó su telegrama de cesantía. Vociferando que "no necesito coimear a nadie", Triaca se retira con dos procesos judiciales a cuestas (por la compra de oficinas en las Catalinas y por desobediencia a una jueza durante el conflicto con la UOM en julio pasado); otro en trámite (por posible perjuicio ocasionado con la venta de chapa laminada) y la misma sospecha de siempre sobre un suntuoso nivel de vida, que no se compadece con su origen de dirigente gremial.

"Yo me casé en el 67. En el 69 estaba por nacer mi primer hijo y mi familia me decía que dejara el sindicato, porque le parecía que yo podía atender algunas cosas más importantes. Hay que ponerse en el contexto político de esa época: habían matado a Vandor, estaba el retorno de Perón, la defensa de la organización sindical y bueno... no me fui. En el 73 mataron a Rucci y a mí me parecía una desertión dejar a los sindicatos en ese momento en que el país asistía a hechos tan desgastados. En el 76 fui preso y dije 'acá se termina', pero continué. Luego ganó el alfonsínismo y ahí con más razón se-

guimos la batalla." Esta sucinta referencia autobiográfica que Triaca hizo apenas veinte días atrás tiene omisiones sustanciosas. Por ejemplo, el hecho de no haber trabajado nunca en la industria del plástico, pese a lo cual "heredó" de su padre la conducción del gremio.

Nunca se quejó del mote de "dialoguista" que fue una suerte de mancha para el sindicalismo en los años del Proceso militar, cuando tras la detención inicial formó la CGT-Azopardo, enfrentada a la central de la calle Brasil, que conducía Saúl Ubaldini. Tampoco hizo demasiado caso a la andanada de críticas que recibió, luego de justificar su lavado testimonio en el juicio a los ex comandantes (1985), donde declaró: "A mí me trataron bien". La reunificación cegetista estalló a poco de que propusiera sin tapujos una alianza antialfonsinista con la Sociedad Rural y otras rancias organizaciones empresarias. Ideólogo del Grupo de los 15, fue uno de los mentores del desembarco ortodoxo en el Ministerio de Trabajo de Raúl Alfonsín, en 1987. Hasta tuvo su banca de diputado nacional.

Quizá por esos antecedentes, no extrañó su abandono de la actividad sindical simultánea con su debut como funcionario menemista, con el apoyo indisoluble del holding Bunge & Born, encargado entonces del manejo de las finanzas del país. Como ministro de Trabajo, Triaca engordó el curriculum: intervino gremios, motorizó la reglamentación del derecho de huelga, derogó convenios colectivos (telefónicos, aeronáuticos, entre otros), contribuyó a la fractura de la CGT e ilegalizó huelgas co-

(Por Rubén Furman) La inmobiliaria que vendió a SOMISA sus nuevas oficinas pagó por esa operación una "comisión externa" de 35 mil dólares a una persona que en sus asientos contables sólo está identificada por la sigla "J.T.". Esos asientos constan en los libros de contabilidad diaria de la inmobiliaria y fueron secuestrados por el juez Martín Irurzun durante un allanamiento de la empresa. El hallazgo, que sorprendió incluso a los investigadores, comprometió aun más la situación de Jorge Triaca, cuya actuación en la compra de la nueva sede de la aceria estatal ya investigaba la Justicia. La sospecha que ahora recae sobre Triaca, quien ya fue procesado por "administración fraudulenta y abuso de autoridad" —además de ser renunciado abruptamente el viernes último de su cargo de interventor de la aceria—, es que sea él quien se oculta detrás de las iniciales.

Los asientos contables de la inmobiliaria Fernando Monsegur y Asociados fueron secuestrados durante uno de los primeros allanamientos ordenados por el juez en la investigación por la compra presuntamente dolosa de los cuatro pisos que ahora ocupa SOMISA en avenida Madero 1020, una de las cinco torres de la zona de Catalinas Norte. El procedimiento se realizó el martes 10 de diciembre en las oficinas de la inmobiliaria, en la avenida Córdoba 452 de Capital Federal. Un libro comercial de tapas azules en el que el con-

tador de la firma anotaba los movimientos diarios de dinero —desde extracciones para pagar impuestos hasta servicios de escribanías— dio la clave de esta nueva y explosiva derivación de la investigación. En él puede leerse bajo el rubro "comisiones externas", un eufemismo para designar el pago de coimas por servicios prestados, la sigla "J.T." y una cifra: 35 mil dólares.

El destino de ese dinero fue el centro de la declaración testimonial que prestó el empresario Fernando Monsegur ante el juez Irurzun el jueves pasado. El declarante reconoció el libro y admitió haber realizado ese movimiento de fondos, pero adujo que se trataba del pago de una deuda a una empresa, curiosamente, identificada con las mismas siglas que las del entonces interventor de SOMISA. No demasiado convencido, esa misma noche el juez Irurzun decretó el procesamiento de Triaca y de su colaborador desde los tiempos en que capitaneaba el Sindicato del Plástico, el contador Miguel Barberá.

Porcentajes

El monto que figura en los asientos como pagados a "J.T." representa un 35 por ciento de lo que esa inmobiliaria cobró como comisión por la venta de los cuatro pisos. Otros cien mil dólares cobró su asociada en la operación, R. R. Franchino. Se trata de una inmobiliaria más conocida que la otra en este tipo de operaciones de venta de grandes y suntuosas oficinas, en la que lo habitual es fraccionar la comisión entre los distintos gestores del negocio. Por eso, en la testimonial que el viernes tomó el juez Irurzun al contador de Monsegur y Asociados que estaba encargado de llevar el libro secuestrado, el interrogatorio también giró en torno de cómo se realizaron los repartos en este caso particular.

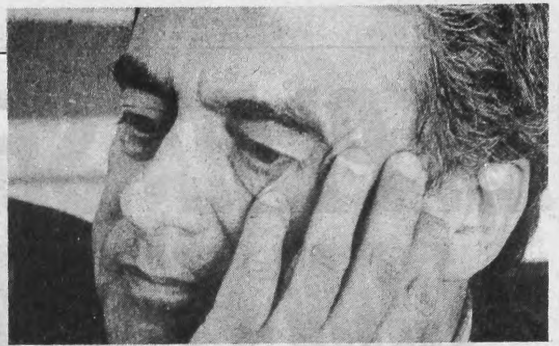
La cifra resulta verdaderamente exigua en relación con el tamaño total de la operación, apenas un 0,7 por ciento del precio pagado. Más aun, si se mide con la misma vara que el presidente Menem, quien en una de sus referencias al tema recomendó "no hacer una cuestión por cinco millones de dólares cuando el Estado hace ingresar a sus arcas sumas impresionantes por la venta de sus inmuebles". Por su monto, y por el hecho de que sólo una de las inmobiliarias habría pagado el porcentaje, una de las hipótesis que manejan los investigadores es que podría haberse tratado casi de una "gentileza".

El procesamiento de Triaca, sin embargo, no fue determinado por este hecho, que sería más asimilable a las figuras de "cohecho" o "enriquecimiento ilícito" que a las de "administración fraudulenta" o "abuso de autoridad" demandadas por el fiscal Gustavo Bruzzone. Por el momento, lo que el juez considera atendibles son las objeciones realizadas por la Sindicatura General de Empresas Públicas (SIGEP) sobre este contrato que demandó SOMISA una erogación de cinco millones de dólares al contado en momentos en que sus autoridades declaraban tener un vacío total de caja que le imposibilitaba seguir pagando sueldos, al punto que con esa fundamentación fueron despedidos en el curso de siete meses más de 6000 empleados de la aceria.

La SIGEP, el organismo estatal específicamente destinado a controlar del funcionamiento de las empre-

externa''

SEÑOR J.T.



las públicas —a cuyo régimen se encuentra sujeto SOMISA— encontró que la intervención no cumplió con las previsiones legales que estipulan taxativamente que, antes de realizar una nueva compra, cualquier empresa del área debe realizar el estudio del registro de inmuebles estatales en venta, que posee la Secretaría de Hacienda. Aunque Triaca descargó diciendo que había consultado en la Secretaría de Defensa, la SIGEP y la Fiscalía entendieron que el funcionario no cumplió con sus deberes dado que no existió tampoco consulta formal. También, que la falta de otras ofertas prueban que la compra "aparece realizada por contratación directa", encuadrándose en el abuso de autoridad.

En el curso de la investigación, en tanto, se han ido abriendo otras colaterales, como la de los contratos de venta de chapa a determinadas empresas a precios ostensiblemente más bajos que los de mercado. El procurador general Aldo Montesano Re-

bón ha instruido ya a la Fiscalía para que inicie la investigación de esas contrataciones, de las que **Página/12** informó en exclusiva.

Procedimientos

Estas son algunas de las anomalías de procedimientos detectadas por la Justicia hasta ahora:

- La resolución de SOMISA disponiendo la compra de nuevas oficinas tiene la misma fecha, 10 de diciembre, que la documentación de firma del boleto por el cual la empresa Dupont vende los cuatro pisos de su edificio de Madero 1020 a la acería. Ello permite suponer que más que una resolución de carácter general se trata de una mera justificación para una compra determinada.

- La documentación secuestrada en las inmobiliarias Fernando Monsegur y Asociados y en R.R. Franchino permitió determinar que la señal de la operación se pagó incluso

un día antes de la existencia de esa resolución.

- Fernando Monsegur integró con anterioridad la conducción de la empresa Dupont, de la cual tenía ahora mandato para vender el inmueble a raíz de que la compañía procedió a su redimensionamiento y radicaría sus oficinas en Brasil.

- La tasación de la propiedad de cuatro pisos de 576 metros cada uno en 5 millones de dólares da un prorrateado de un millón 250 mil dólares por piso. Existen constancias de que en el mes de abril último se realizó la venta de un piso en la misma torre a 900 mil dólares y estimaciones inmobiliarias de que sólo los pisos superiores de la torre —del 15 al 23— podrían alcanzar valores cercanos o superiores a los pactados.

- También respecto de la tasación, la fiscalía pidió la incorporación a la causa de la denuncia efectuada por **Página/12**, según la cual apenas tres semanas antes de la compra de SO-

MISA a Dupont, otro organismo estatal, el Instituto Nacional de Tecnología Industrial, vendió a la obra social patronal OSDE dos pisos en una torre gemela (en Alem 1067) y con mayor metraje (606 m²), a 730 mil y 710 mil dólares respectivamente. De la comparación surge que el Estado vendió a 1204 dólares el metro cuadrado pero compró a 2185. Así, no sólo no habría Estado sino tampoco empresa privada que aguanté.

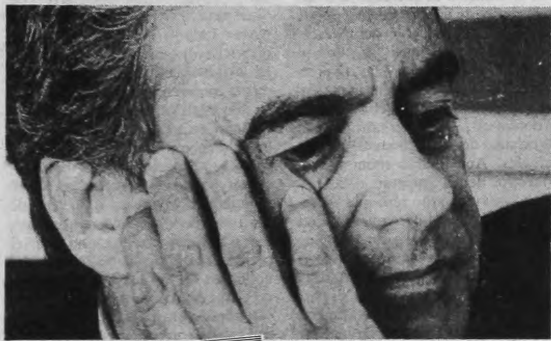
Mientras la investigación judicial entra en una fase crucial y la labor de contadores y peritos se torna definitiva —ya que deberán constatar la real correspondencia entre declaraciones y asientos contables entre los diferentes pases de dinero— otras cuestiones entran en debate.

En su pedido de procesamiento a Triaca y Barberá, el fiscal Bruzone citó declaraciones del escribano Pedro Pereyra Iraola quien estimó irregular la forma en que se llegó a la

firma del boleto y destacó que el colaborador del interventor había sido "por demás explícito respecto de las ventajas privadas" que esperaba obtener de la transacción.

"Los asientos registrados en la contabilidad de la empresa inmobiliaria —sostuvo el fiscal— ponen de manifiesto el pago de comisiones externas que habrían sido entregadas a miembros de SOMISA."

Las comisiones internas son las habituales dentro de las empresas privadas con las que se retribuye al personal que "arriba" el negocio. La expresión "comisiones externas" —como la que cobró J.T.— es la habitualmente usada cuando una de las puntas corresponde a un organismo público. "En esos casos —dictaminó el fiscal—, se trata de un pago ilegítimo al que, en lugar de defender el lugar del Estado para obtener un negocio retributable, aconseja o decide una operación en la que está en juego su propio beneficio."



Un préstamo legítimo pero inoportuno

Un coletazo adicional de la investigación estará dado, seguramente, por la revelación de que SOMISA se endeudó en 3,5 millones de dólares para poder realizar la compra en momentos en que justificó el despido de 6 mil empleados aduciendo carecer de flujo de caja hasta para pagar los sueldos. Según se desprende de la documentación secuestrada por el juzgado en la escribanía Solanet, que realizó la escritura, el crédito hipotecario fue obtenido en la Banca Nazionale del Lavoro. La hipoteca se realizó sobre el total de la propiedad y no sólo sobre la parte proporcional, dado que SOMISA pagó de contado los restantes 1,5 millón de dólares. Hay quienes pretenden relacionar a Triaca con ese banco a través del stud Pa-

namericano, en la oferta para privatizar el Hipódromo Argentino por el grupo UTE (Unión Transitoria de Empresas), del cual la BNL es el agente financiero, mientras que los restantes componentes son las constructoras Koukurek y Maronesse, pero no existe hasta el momento ninguna prueba en ese sentido.

La licitación se encuentra actualmente en su fase final, punto al que UTE llegó en segundo lugar de clasificación, detrás del grupo comandado por el empresario marplatense Carlos Guido Spano. Sin embargo, este último aparece seriamente cuestionado porque uno de los integrantes del holding se encuentra procesado.

Opinión

Por Javier Pérez Royo*

Podemos realmente deducir de los escándalos conocidos que es el sistema democrático el que está corrompido? ¿Podemos, dicho en pocas palabras, equiparar escándalos y corrupción, como si de la existencia de los primeros hubiera que deducir inequívocamente la segunda?

Para responder adecuadamente estos interrogantes hay que hacer algunas consideraciones teóricas, sin las cuales resulta imposible situar la cuestión en una perspectiva adecuada.

Y la primera no puede ser otra que la de que la corrupción es la amenaza más grave que puede cernirse sobre el Estado representativo, porque lo ataca en su núcleo esencial; esto es, en aquello que lo hace ser superior a todas las demás formas conocidas de organización del poder político.

Pues, en último extremo, la superioridad del Estado representativo descansa en la desvinculación entre el poder político y la propiedad privada. Mientras que en todas las formas políticas preestatales el poder es un correlato de la propiedad privada y fundamentalmente de la propiedad de la tierra, con el Estado representativo ocurre algo diverso. El poder político deja de ser un accesorio de la propiedad privada, para autonomizarse en una instancia única, el Estado, que tiene el monopolio de la coacción física legítima.

Esta separación del poder político y la propiedad es la premisa indispensable del principio de igualdad, de la división de poderes, de la afirmación de los derechos

individuales y libertades públicas, de los mecanismos representativos, etcétera. Por decirlo en pocas palabras, todos los desarrollos de lo que hoy conocemos como Estado de Derecho arrancan de ella.

Justamente por eso es por lo que el Estado constitucional tiene que ser un poder representativo: porque se trata de un poder que tiene que representar unos intereses sociales y económicos con los que no coincide de manera inmediata. El poder no es de nadie, por mucha que sea su propiedad, sino que es un resumen, una síntesis del conjunto de la sociedad. Y por eso no está dado de una vez por todas, sino que tiene que renovarse periódicamente a partir de la manifestación de voluntad de la propia sociedad.

Obviamente, no podemos olvidar que el Estado representativo, en cuanto producto histórico, estuvo muy marcado en sus orígenes por una relación muy estrecha con la propiedad y que hicieron falta muchos decenios para conseguir que el Estado fuera realmente representativo, esto es, expresión del conjunto de la sociedad y no solamente de una parte de la misma. Y de ahí que a lo largo de todo el siglo XIX el sufragio censitario (y masculino, por supuesto), esto es, la participación política reservada a los propietarios varones, fuera la norma en las sociedades europeas. Pero desde el final de la Primera Guerra Mundial la generalización del sufragio universal ha resultado imparable, no existiendo la menor duda sobre el carácter representativo del Estado y acentuándose,

por tanto, la separación del poder y la propiedad.

Si se me ha seguido hasta aquí, se comprenderá por qué decía que la corrupción es la amenaza más grave para el Estado representativo. Pues la corrupción no es, en última instancia, más que la "privatización del Estado", la subordinación por vías soterradas y espurias del Estado a la propiedad, lo que imposibilita que pueda ser el representante del conjunto de la sociedad y tomar decisiones con el grado de independencia que es posible en las sociedades humanas. La corrupción es, por tanto, la negación de la razón de ser del Estado, es algo que lo hace retroceder a formas premodernas y bárbaras de organización del poder, que imposibilita la formación de la voluntad general, que impide la racionalización del poder, que es en lo que consiste la afirmación práctica del Estado constitucional.

Ahora bien, este retroceso es una amenaza permanente para el Estado y, además, una amenaza radicalmente insuprimible, ya que la eliminación de la propiedad privada, que sería la única forma en que se podría atajar el problema en su raíz, se ha manifestado en los países en los que se ha ensayado el experimento (los países del llamado socialismo real) como un remedio peor que la enfermedad.

Quiero decir con ello que toda democracia representativa tiene que saber que va a tener que convivir con escándalos. Que los escándalos son insuprimibles, porque la condición humana es la que es y siempre hay que

contar con un porcentaje de conductas que se desvían de lo que es un comportamiento jurídicamente correcto y socialmente aceptable.

Por eso la historia de todas las democracias está jalonada de escándalos, no siempre pero sí por lo general, de tipo económico. En *The Washington Post* (National Weekly Edition, 11-17 noviembre 1991) puede leer quien esté interesado un artículo de Dan Batz y Ricard Merin (*Un electorado dispuesto para la rebelión*) en el que, sobre la base de encuestas realizadas desde 1952 hasta 1991, ponen de manifiesto cómo el electorado asocia el término político con corrupción, avaricia, escándalo y mentira. Y bastaría memorizar un poco para recordar los escándalos financieros en Japón, que han obligado a dimitir a dos primeros ministros; la "autoamnistía francesa", que ha conducido a un conflicto muy serio con el Poder Judicial, y muchos más que se podrían mencionar.

Los escándalos son insuprimibles. No hay democracia que pueda librarse de ellos. Y, por tanto, no es su existencia lo determinante. Lo decisivo es la forma en que se les hace frente, la forma en que se los reprime. Aquí es donde está la clave para ver si los escándalos pueden llegar a alcanzar la categoría de corrupción. Iván Boesky y Michael Milken, los reyes de los *junk bonds* (bonos basura), dominadores de Wall Street con métodos fraudulentos en la pasada década, están en la cárcel. El escándalo no se pudo evitar, pero a sus autores se les aplicó la ley de manera rigurosa. Esto es lo importante.

* Rector de la Universidad de Sevilla, España

Corrupción y escándalos

LA PLATA SE HACE CON PACIENCIA

En diez años el proyectado sistema de jubilación privada habrá acumulado una masa financiera de 36.000 millones de dólares, según una estimación oficial. La administración de esa impresionante suma estará en manos de sociedades privadas. Cualquiera de éstas sería intervenida si obtuviese con sus inversiones una rentabilidad muy inferior al promedio del sistema.

(Por J.N.) El sistema de jubilación privada, que en algún momento de 1992 sustituirá al actual régimen previsional, llegaría a mover dentro de diez años 36.000 millones de pesos (o de dólares), según cálculos de la Comisión Nacional de Valores. Esa impresionante suma, equivalente a un cuarto del Producto Bruto Interno actual de la Argentina, estaría volcada a financiar a las empresas y al sector público.

Técnicos de la CNV estiman que, de movida, al nuevo sistema afluirán 130 millones de pesos por mes. La cifra arriba mencionada se alcanzaría si el sistema lograra con sus inversiones una rentabilidad del 5 por ciento anual, lo que corresponde al escenario más optimista previsto por los expertos. Sus otras hipótesis son el 3 y el 4 por ciento anual. Sin embargo, explican que en Chile, donde un sistema similar empezó a funcionar en 1981, obtuvo una rentabilidad del 13 por ciento anual.

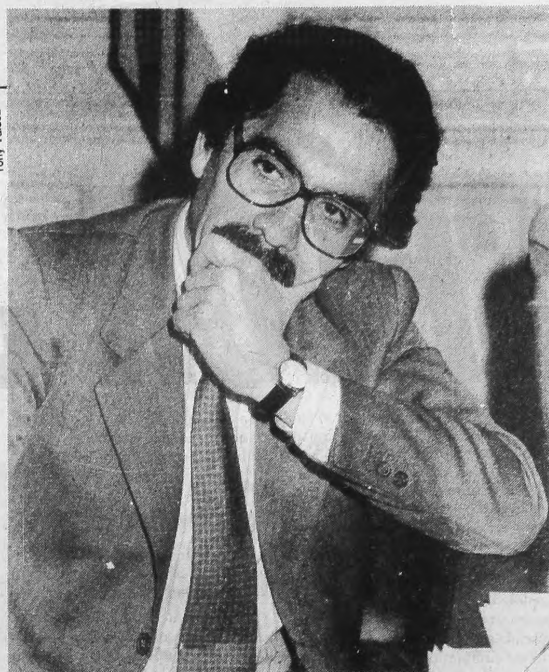
Las Administradoras de Fondos de Jubilaciones y Pensiones (AFJP) no estarán obligadas, obviamente, a lograr una determinada rentabilidad mínima, aunque los aportantes cobrarán en su día más o menos de acuerdo con esa tasa de retorno. Pero para prevenir situaciones inmanejables se plantea intervenir a cualquier administradora que obtenga una rentabilidad inferior al 70 por ciento del retorno promedio conseguido por el resto de las AFJP en los doce meses anteriores. Esto procura también evitar una excesiva dispersión en los futuros ingresos de los jubilados, atados a la fortuna de la sociedad que eligieron.

La intervención será dispuesta por la superintendencia que vigilará el sistema, financiándose con un impuesto del 2 por ciento sobre los ingresos de las administradoras. Aunque un proyecto en circulación establece para éstas un capital mínimo de 1.500.000 pesos, desde la CNV se menciona un piso de cuatro millones. El grueso de los fondos que recibirán serán volcados a títulos públicos y a obligaciones negociables, que son papeles emitidos por las empresas a mediano y largo plazo. Habrá un cupo menor para acciones, activo financiero cuyo defecto tradicional es que rara vez ha pagado dividendos.

Un punto a resolver es si entre las acciones elegibles estarán las de las em-

presas públicas privatizadas. En Chile se bloqueó esa posibilidad por dos años, pero el equipo de Domingo Cavallo es partidario de permitir la inversión inmediata, argumentando que de esa manera el sistema jubilatorio privado podría participar de la rápida apreciación que se espera para esos papeles.

De todas formas, el debate perdió parte de su sentido al demorarse la reforma que, en algún momento se afirmó, estaría en marcha al comenzar 1992. Lo concreto es que el proyecto ni siquiera llegó aún al Parlamento.



Rodolfo Chango Díaz, ministro de Trabajo.

La suerte de los jubilados dependerá de la rentabilidad privada.

Guerra de mercado

CON BALAS DE POLIETILENO

La compleja historia del polo petroquímico de Bahía Blanca acaba de incorporar otro capítulo conflictivo: amparándose en el decreto de desregulación, la empresa Polisur comenzó a producir polietileno de alta densidad en una de sus plantas bahienses, actividad que hasta ahora le estaba reservada a la firma Petropol.

En su momento —y cuando se reglamentó la operatoria del Polo—, a Polisur le fue asignada la elaboración de polietileno de baja densidad, en tanto Petropol lograba su "reserva de mercado" para las variedades de alta densidad (que permiten elaborar película plástica con mayores exigencias técnicas). Pero en el interin, Ipako (a la que pertenece el paquete accionario de Polisur) compró una planta flotante en Japón, con ductilidad como para elaborar todos los polietilenos. Esta comenzó a operar en 1982, cuando Petropol (del grupo Indupa) todavía era un proyecto. Ipako consiguió entonces una habilitación transitoria para producir polietileno de alta densidad, al menos hasta la puesta en marcha de Petropol.

Esta recién se produjo en 1987. Ipako/Polisur contó con cinco años para penetrar y extender un mercado que no disponía, hasta entonces, de producción local. Pero en ese año, Petropol reclamó por sus derechos de mercado: Polisur, entonces, fue obligada a interrumpir la producción y comercialización de polietileno de alta densidad.

A partir de ahora, Polisur destinará parte de la capacidad de su

planta-barcaza a la elaboración de este producto. Aliviará, de este modo, la situación de sobreoferta en las variedades de baja densidad, donde la capacidad productiva actual excede en un 50 por ciento las posibilidades del mercado. Pero las cosas no están demasiado mejor en el segmento que ahora disputará con Indupa, y donde está en juego un mercado doméstico de 60 millones de dólares anuales. Aun siendo monopólica, Petropol debía exportar el 20 por ciento de su producción, que no resultaba colocable internamente. Con Polisur en el mercado, este exceso de oferta trepará, rápidamente, al 30 o 40 por ciento de las posibilidades productivas de Petropol. Por su parte, el mercado internacional no pasa por su mejor momento, y ha acusado una caída del 15 por ciento en los polietilenos con referencia a 1990.

En la trastienda de estos cambios está la lucha de posiciones entre dos grupos privados que —junto a Pérez Companc— dominan la inversión privada en el sector petroquímico. Ipako (que pertenece a Garovaglio y Zorraquín) aspira a completar su posición hegemónica en el cam-

po de las materias primas plásticas con la puesta en marcha de Petroken, proyecto que comparte con Shell para la elaboración de polipropileno. Indupa (que pertenece al grupo Richard) tiene sus miras puestas en la fabricación de PVC, un producto con mercados locales y externos en declinación.

Hasta hace un año, Petropol y Polisur se encontraban ligadas por un socio minoritario común: Fabricaciones Militares, que poseía el 30 por ciento del paquete accionario de cada una de ellas. La privatización de estas participaciones ha sido el preludio de la presente "guerra del polietileno". Pero las nuevas ventas previstas de activos estatales pueden extender los campos de disputa: se trata de la empresa mixta Petroquímica Bahía Blanca (donde Ipako e Indupa cuentan hasta hoy con participaciones minoritarias), y de la planta separadora de gases de General Cerri, que abastece a PBB y que entrará en el paquete de la privatización de Gas del Estado. En este sentido, el grupo Zorraquín no oculta sus pretensiones de llegar a ser operador gasífero.

PROMOCION, DONDE ESTAS

(Por D.S.) Al regreso de sus breves vacaciones, en la segunda semana de enero, el secretario Juan Schiaretti apurará una solución al tema de la promoción industrial, aún pendiente pese a que fue restituida por decreto presidencial en junio pasado para las empresas radicadas en San Juan, San Luis, La Rioja y Catamarca.

En Industria y Comercio aceptaron la propuesta de la UIA —realizar una auditoría privada con cargo a los beneficiarios—, por lo que ahora deberá acelerarse la búsqueda de la consultora y realizar el relevamiento. De acuerdo con la dirigencia fabril, ese proceso no debería llevar más de un mes (15 días en San Luis, cinco en Catamarca y otro tanto en las dos provincias restantes). Por eso la expectativa es que el beneficio vuelva a ponerse en vigencia hacia marzo o abril.

El estudio privado pondrá en práctica una metodología diferente de la prevista en el decreto 1033, firmado por Carlos Menem el 3 de junio. Allí se contemplaba entregar bonos de crédito fiscal a las firmas que demostraran el cumplimiento de las obligaciones promocionales, mientras que el criterio de la auditoría se-

ría más flexible. Sólo revisaría si se realizaban inversiones y se creaban fuentes laborales, en tanto se dejarían pasar por alto promesas incumplidas en materia productiva ("por culpa de las malas condiciones de mercado", argumentan los industriales).

Si bien las beneficiarias del régimen serían unas 2400 empresas de acuerdo con el censo realizado durante la gestión de Raúl Cuello en Finanzas Públicas, cálculos actuales indican que las efectivamente merecedoras del régimen serán "bastante menos de mil".

Mientras el reclamo de la UIA está bien encaminado con respecto a la eximición plena (actualmente es del 50 por ciento) del pago del IVA ventas, no sucede lo mismo con el pedido por el IVA compras. Los empresarios admiten abonar este último, pues entienden que la exención por adquisiciones de insumos o materias primas fuera de las áreas promocionadas es contradictoria con el objetivo de mayor valor agregado local. Pero a cambio solicitaron en compensación bonos fiscales, o bien más años de promoción. Ni lo uno ni lo otro cuenta por ahora con la aprobación de Economía.

BIBLIOTECA NACIONAL

DONACION

Dr. JORGE GARCIA MARINO

Fecha: 2 FEB 2013

TRAJES DE BAÑO
DIRECTO DE FABRICA

AGENTE
PIERRE BALMAIN
CONJUNTOS DE SIRE
CALZAS-CICLISTAS

BENITO JUAREZ 2509 CAP.
567-9522

MIAMI ORLANDO

990 u\$s

14 días

AUTO + HOTEL 3*
Para 4 personas

CONSULTE TARIFAS AEREAS
SALIDAS GARANTIZADAS:
4 - 14 - 18 ENERO

1 - 8 - 15 - 22 FEBRERO
LOS MEJORES PRECIOS EN
HOTELERIA Y AUTOS EN EUU
Consulte a su agente de viajes o en:

EUROVIAJES S.A.

Belgrano 1876 Buenos Aires
Tel. 38-0943/9866 y 37-3684
Fax 54 1 943-5626 y 941-8672

EDICTO

El Juzgado Nacional en lo Civil N° 41, Secretaría N° 71, cita y emplaza por el término de treinta días a herederos y acreedores de CARMEN LEONOR PLAZA para que hagan valer sus derechos. Publíquese por tres días. Buenos Aires, diciembre 19 de 1991.
Dr. José Antonio Charlin - Secretario

NO PASE CALOR!

ASEGURESE QUE
SU NUEVO VENTILADOR
DE TECHO TENGA

MOTOR
CZERWENY

UNICO CON 10 AÑOS
DE GARANTIA.

A mano con el dólar

EL PESO OFICIAL

(Por A.O.) Convertidos ya en parte del ser nacional, los cambios de moneda fueron marcando en el país el paso de sucesivas ilusiones y frustraciones. Con cada modificación, las confusiones por el uso del nuevo signo se mezclan con la esperanza de que, esta vez sí, ese billete sea para siempre. El nuevo peso, de inminente estreno, encaja en ese esquema. Su imagen arrancará fortalecida por la igualdad con el dólar.

En esta oportunidad, las autoridades económicas eligieron un perfil bajo para encarar el cambio. "Sólo se trata de simplificar los números", aseguran, atentos a los trastornos que traen los ceros cuando de cuentas se trata.

—Yo ya conozco este tema: me tocó varias veces y siempre produce una inflación encubierta, porque el panadero no deja el pan a 90 centavos sino que lo redondea a un peso —dice Esteban, un comerciante que integra el grupo de discusión frente a la vidriera.

La nueva unidad monetaria llega luego de seis años, seis meses y diecisiete días de vida tortuosa del austral. Nacido con la pretensión de ser más fuerte que el dólar —0,80 contra uno—, a los tres años ya había perdido diez veces su valor. Poco tiempo después vendrían la primera hiper —saqueos incluidos—. En mayo del '89 el dólar llegaba a los cien australes. Las señoras dejaban sus changuitos cargados en los supermercados y el mundo parecía derrumbarse. Elecciones, traspaso adelantado del mando, Plan B.B. y vuelta a la hiper.

Lejos de los análisis macroeconómicos de la City, otros sectores hacen sus propias evaluaciones. En la terminal de la avenida Madero de la línea 159, los colectiveros resumen las dificultades adicionales que el cambio trae al gremio. "El problema son las monedas, van a sobrar, nadie las quiere", dice uno de ellos. "En las primeras semanas tenemos que estar con los ojos en todas partes, porque si no te pasan por arriba", agrega otro. "A la gente le cuesta adaptarse, sobre todo a las personas mayores", analiza el tercero, con aire de sociólogo al volante.

Es que las monedas vienen de a muchas esta vez, como en los viejos tiempos. De uno a cincuenta centavos, pasando por los cinco, diez y veinticinco. Doradas ellas, volverán a poblar la cartera de la dama y el bolsillo del caballero, para todos los gastos menores a los actuales diez mil australes. Los billetes son más todavía. A los clásicos valores nominales de uno, cinco, diez, cincuenta y cien se suman —cuestión de emparejar con el dólar— los de dos y veinte pesos.

—¿Usted vio quién va a estar en el de veinte? —pregunta el hombre sin esperar la respuesta. Rosas —se contesta—. Rosas mezclado con Sarmiento y Mitre.

El ánimo de reivindicación del brigadier general exasperó otros ánimos. Por ejemplo, el archiconservador Emilio Hardoy, convencido de que hay una intención "laudatoria" hacia la memoria de Rosas, denunció al Banco Central ante la Justicia para que "se abstenga de emitir billetes con el nombre y/o efigie de

Juan Manuel de Rosas...". Hardoy consideró que con la efigie del Restaurador de las Leyes circulando por ahí "se habrá sentado oficialmente un precedente peligroso para el otorgamiento de lo que está prohibido...", no pudiéndose acudir al recuerdo de su figura (la de Rosas, claro) al tenerlo presente en moneda de curso legal "... sin cargar con el pesado lastre que lo define...". El juez a cargo de la causa, Francisco de las Carreras, rechazó la demanda. El bi-

llete ya está en impresión —con un tono rojo punzó, por si quedaban dudas—, pero Hardoy quedó con la satisfacción del deber cumplido.

En 1899, se unificó el signo monetario con el peso moneda nacional. Luego de soportar una inflación de más del 63.800 por ciento, cedió el paso —en 1970— al peso Ley 18.188. Este tuvo una vida más corta —trece años—, pero una inflación algo más importante: casi 444 millones por ciento. En 1983, la estrella fue el pe-

so argentino, pero duró apenas dos años, hasta ese 14 de junio en el que Alfonsín anunció el Plan Austral. Ya antes de ese momento, a principios del '85, los dueños de un restaurante de la Costa Norte empapelaron las paredes del local con miles de billetes de pesos argentinos. En mayo del '89 la revista *La Semana* regaló con cada ejemplar un billete de un austral, como "recuerdo-obsequio". El nuevo peso, así, a secas, ¿logrará ser la moneda de los argentinos?

Domato libre por un millón

El ex gobernador de Tucumán, José Domato (PJ), recuperó ayer su libertad tras permanecer diez meses en prisión domiciliar por irregularidades cometidas en la concesión de un préstamo al ingenio Leales mientras era mandatario de la provincia. La libertad es, para Domato, "un acto de justicia", por el que se siente "feliz", como cualquier ciudadano que recupere la libertad. Para obtenerla tuvo que depositar una fianza de un millón de dólares. "Nunca imaginé que por querer servir y hacer un bien a la sociedad pudiera terminar pasando por lo que no debí pasar", se lamentó Domato, quien afirmó que "nunca he delinquido".

LLAMADO A CONCURSO PUBLICO INTERNACIONAL

MINISTERIO DE ECONOMIA Y
OBRAS Y SERVICIOS PUBLICOS

YPF

Sociedad Anónima

Se efectúa el segundo llamado a Concurso Público Internacional para la calificación y selección de Empresas Petroleras, nacionales o extranjeras, para la Asociación con YPF SOCIEDAD ANONIMA, en la exploración, desarrollo y explotación de hidrocarburos en Area Tierra del Fuego de la Cuenca Austral de la República Argentina, de acuerdo con el Pliego de Bases y Condiciones establecido para este Concurso.

CONCURSO PUBLICO INTERNACIONAL
N° 14-279/91

AREA
Tierra del Fuego
(Provincia de Tierra del Fuego)

Sup. Aprox.
(en Km2)
1.500

Valor del Pliego: ha sido fijado en DOSCIENTOS DOLARES ESTADOUNIDENSES (u\$s 200.00)

Fecha y Lugar de Venta: a partir del 2 de enero de 1992 en la Sede Central de YPF SOCIEDAD ANONIMA Avenida Roque Sáenz Peña N° 777, Piso 8° Oficina 832, Buenos Aires, REPUBLICA ARGENTINA, en el horario de 09:00 a 12:30 hs. o en la Oficina Técnico-Comercial de YPF S.A. en Houston Texas, Fax (713) 621-4803, en el horario de 10:00 a 12:00 hs., o solicitándolo a los Financieros de YPF S.A. o sea MORGAN STANLEY & CO. INC., en 1251 Avenue of The Americas, New York, NY 10020, Tel: (212) 703-7236, Fax (212) 703-7888, o ROBERTS CAPITAL MARKETS S.A. en 25 de Mayo 258, 7 piso, Buenos Aires, REPUBLICA ARGENTINA.
Tel: 30-4452, Fax: 331-5826

Período de Calificación: Las empresas y consorcios interesados que no hayan calificado previamente deberán presentar la documentación respectiva (SOBRES "A") a partir del 6 de enero de 1992, de Lunes a Viernes, en el horario de 14:00 a 16:00 hs., en Avenida Presidente Roque Sáenz Peña 777, Piso 8°, Oficina 832, Buenos Aires, REPUBLICA ARGENTINA.

Fecha y Lugar de Apertura de ofertas: La Apertura de los SOBRES "B" tendrá lugar el día 21 de Enero de 1992 a las 11 hs.
SOBRES "C" el mismo día a las 17:00 hs., en la Sala de Licitaciones de YPF SOCIEDAD ANONIMA sita en Avenida Roque Sáenz Peña 777, Planta Baja, Buenos Aires, REPUBLICA ARGENTINA,
De no existir ofertas aceptables, se recibirán sobres "B" hasta el 14 de Febrero según lo dispuesto por el pliego y sus circulares

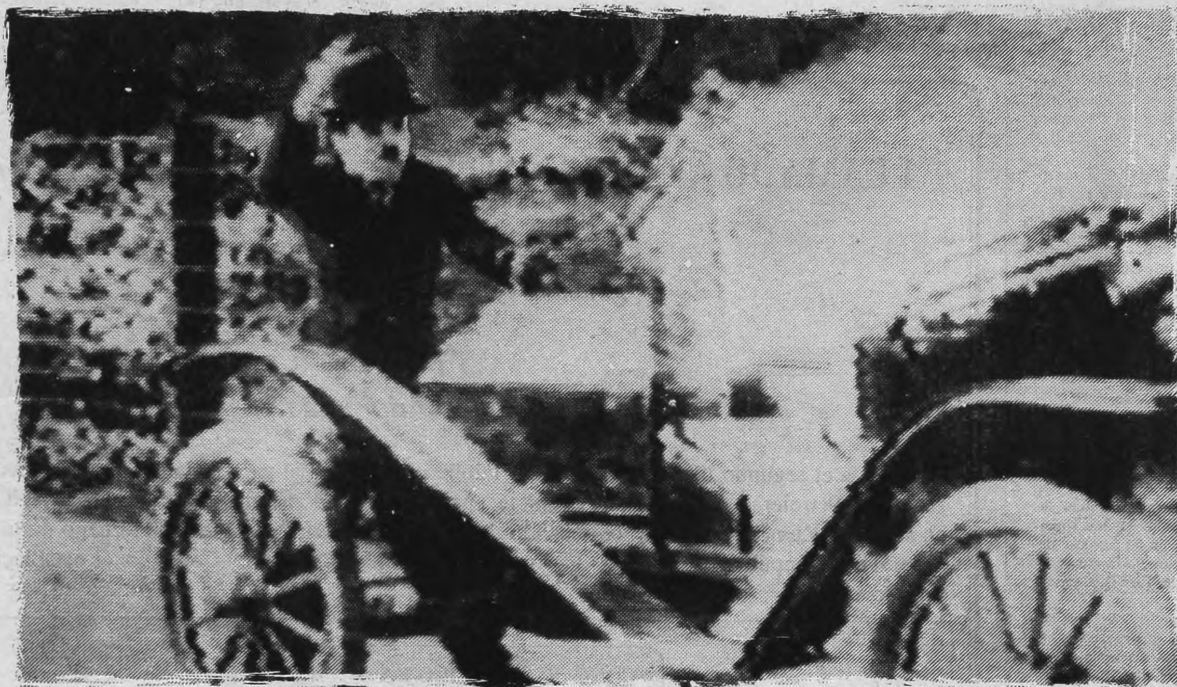
MORGAN STANLEY & CO. INC.

ROBERTS CAPITAL MARKETS

Página/12
EN NEUQUEN

Alberdi 808 - Neuquén

ESTA IMAGEN, SEGURO LO HIZO REIR.



Seguramente usted se ha reído muchas veces de una imagen así. Y para que este verano no cambie su buen humor, Solvencia le ofrece un "Verano Seguro". Pase lo que pase y

vaya donde vaya, usted estará a cubierto con Bajo Techo, Bajo Costo. Porque le ofrece, además de cobertura en países limítrofes, estos exclusivos beneficios sin cargo adicional:



** Cobertura por emergencia médica.
* Médico a domicilio.
* Traslado en avión por problemas de salud y por inconvenientes graves con su auto.
Asegúrese cuanto antes con Bajo Techo, Bajo Costo.*

Si ya lo hizo, acceda tranquilamente a todos sus beneficios. Consulte con su productor-asesor de seguros, o bien llámenos. Y disfrute, en serio, un "Verano Seguro".



Solvencia

La Empresa Especializada
en Seguros para Autos del Grupo Juncal.



Grupo Juncal

San Martín 379 - 4º Piso - Capital Federal
Tel.: 325-4974/6 394-1451/1549 Fax: 325-5812

Aráoz habla de "víctimas no deseadas"

LADRILLO EN MANO

Alejandro Elias

“La política de estabilidad genera víctimas no deseadas”, admitió el ministro de Acción Social, Julio César Aráoz, y aseguró que el Gobierno pondrá en marcha una política de viviendas que “atienda con carácter prioritario una demanda habitacional de los sectores con menor capacidad de respuesta”. El anuncio de Aráoz, hecho al dejar creada una Comisión Asesora de Vivienda integrada por empresarios, entidades intermedias y gremialistas, fue casi simultáneo con el reclamo del arzobispo de Buenos Aires, Antonio Quarracino, que pidió al Gobierno que el año próximo resuelva la cuestión de la vivienda como uno de los temas prioritarios junto al de “los jubilados, la educación, la salud y los hospitales”.

“Este año fue duro y no sabemos qué nos deparará el año que comienza, pero hay cuestiones pendientes en las cuales los poderes públicos deben responder de alguna manera”, dijo el arzobispo y aclaró que mencionaba aquellos puntualmente “como si dijéramos de paso, porque hay muchos otros problemas que resolver”. Quarracino precisó también que “es menester establecer una política que tenga en cuenta la estabilidad de la familia, los derechos de los hijos, los derechos de los esposos. Una política que tenga en cuenta fundamentalmente el problema de la vivienda

Con pocas horas de diferencia, el ministro Julio César Aráoz y el cardenal Antonio Quarracino expresaron una preocupación común: la construcción de viviendas. El ministro tiene un proyecto y el arzobispo un pedido y una inquietud: “No sabemos qué nos deparará el año que viene”.



Ministro Julio César Aráoz, con mandato de apaciguar los daños.

“Carácter prioritario” para las viviendas populares.

para las familias”.

Por su parte, Aráoz aseguró que el Gobierno busca dar solución a ese problema porque “reactivar la construcción de viviendas en la Argentina, atendiendo a la demanda social existente, es el objetivo central que todos tenemos que perseguir y lograr”.

Aráoz estaba acompañado en la creación de la comisión por el empresario Mauricio Macri por la Unión Argentina de la Construcción; Monir Nadcur por la Cámara Argen-

tina y el titular de la Unión Obrera de la Construcción, Gerardo Martínez. El ministro aseguró que “no queremos volver a experiencias de filtrado y desviación de recursos que son demasiado valiosos, por lo escasos, para malgastarlos” y destacó el “auxilio invaluable del Banco Hipotecario Nacional que, ahora saneado, se trocará en el instrumento idóneo para cumplir los fines que le son propios”.

El ministro de Economía, Domin-

go Cavallo, había anunciado la semana anterior que a partir de marzo el Banco Hipotecario retomará su política de créditos para vivienda. “Yo estoy aquí —dijo Aráoz, refiriéndose a su lugar al frente del Ministerio de Acción Social— para hacer que los efectos sociales inevitables de la política de estabilidad económica que el país ha logrado se vean paliados o reducidos, y para lograrlo necesito del consenso y el apoyo de todos los sectores.”

Lágrimas de Virgen

El obispado de Neuquén negó que la aparición de lágrimas de sangre en el rostro de la Virgen María Rosa Mística constituya un milagro pero, dando una de cal y otra de arena, aseguró que el hecho tiene origen “en la misma naturaleza humana” y es “objetivamente cierto”. Los sucesos que mantienen convulsionada a la feligresía neuquina tuvieron lugar en la noche del 12 de diciembre ante un sacerdote y un médico cardiólogo que no dudó en sostener que había asistido a un acontecimiento sobrenatural. La Iglesia fue más cautelosa que el cardiólogo y recordó prudentemente que “hechos semejantes ocurridos en otros lugares del país terminaron por quedar en el olvido”. El titular del obispado, monseñor Agustín Radrizzani, barajó tres hipótesis posibles para explicar el fenómeno: la primera, descartada con rapidez, fue la del milagro; la segunda se basó en “los poderes mentales de la naturaleza humana” y la tercera es que la sangre haya sido inculcada con fines imprecisos. La última es la que menos entusiasmo a los devotos de María Rosa Mística, pero, al mismo tiempo, la que las autoridades eclesásticas se mostraban más dispuestas a apoyar.

Página/12
EN CHACO

Tel. 0722-29911 Resistencia

Tenis y asado con amigos

Luego de la actividad que el presidente Carlos Menem cumplió en Uruguay, en la que suscribió una declaración conjunta de interés bilateral con su par, Luis A. Lacalle, el mandatario argentino dedicó la jornada al descanso y a la práctica de deportes, sin la inclusión de ninguna “actividad oficial”. Pese al cielo nublado que cubrió Punta del Este, el presidente Menem ocupó parte del día en la práctica del tenis, en una cancha de un solar ubicado cerca de Punta Ballenas, en el camino entre el centro de Maldonado y Punta del Este, propiedad del empresario argentino Julio Ramos.

En un set disputado por la mañana en esas instalaciones denominadas Laguna del Diario, contra Ramos y un amigo de éste, de nombre Daniel, el mandatario y su instructor, Dante Pugliese, vencieron por amplia diferencia. Al término del partido todos compartieron un asado en ese lugar. Además, disfrutaron esta jornada de esparcimiento junto a Menem, la esposa de Ramos, Silvana Suárez, el vocero presidencial Humberto Toledo, quien también se integró a los partidos de tenis, el brigadier Andrés Antonietti, los secretarios Ramón Hernández y Miguel Ángel Vicco, y el médico del presidente, Alejandro Pfließ.

Por la tarde, Menem invitó “formalmente” al artista plástico uruguayo Carlos Páez Vilaró a la inauguración, el próximo 3 de abril, de la Biblioteca Nacional de la Argentina, acontecimiento al que calificó como “un hito en la cultura de América latina, al igual que lo es la reapertura de las Galerías Pacifico”. El presidente Menem tiene previsto regresar hoy a la Capital Federal y, posteriormente viajará a La Rioja, según anunció oportunamente, para festejar el Año Nuevo.

SOLICITADA

NACE UNA NUEVA PROVINCIA CON ESTABILIDAD, CUENTAS SANEADAS Y PERSPECTIVAS CIERTAS DE CRECIMIENTO

Los fueguinos eligen hoy al primer gobernador surgido de la voluntad popular. Con las nuevas autoridades nace la provincia de Tierra del Fuego, Antártida e Islas del Atlántico Sur. La única provincia insular, la de mayor superficie.

Hace tres meses por decisión del Presidente de la República asumimos la Gobernación, en momentos en que la sede del Ejecutivo estaba virtualmente ocupada por su personal. La deuda con los organismos oficiales era de 80 millones de dólares, los servicios sociales estaban paralizados, no había presupuesto, las finanzas estaban en rojo y el caos administrativo era generalizado.

Con la decisión inquebrantable de cumplir las instrucciones del Gobierno Nacional de realizar las elecciones del 1ro. de Diciembre, y de entregar una administración saneada, se iniciaron trece causas en la Justicia contra ex funcionarios, y en tres meses, se tomaron, entre otras, las siguientes medidas.

CUENTAS CLARAS

- Acuerdo con el Gobierno Nacional para el giro regular de aportes en concepto de Coparticipación Federal y regalías petrolíferas costa afuera.
- Elaboración y aprobación por la Legislatura del presupuesto de 1991 y presentación del presupuesto para 1992.
- Consolidación y renegociación de deudas con organismos oficiales por más de 80 millones de dólares.
- Pago puntual de los aportes previsionales y sociales.
- Incorporación de Tierra del Fuego al Programa Nacional de Saneamiento de las Finanzas Públicas.
- Saneamiento financiero del Instituto de Servicios Sociales del Territorio, obteniéndose un superávit operativo de 700.000 dólares mensuales.
- Garantías sobre la continuidad de la ley 19.460, de Promoción Industrial, avalado por el Ministerio de Economía.
- Contención del gasto público provincial.
- Reasignación de personal.
- Congelamiento de vacantes.
- Reducción del personal en la Casa de Tierra del Fuego de Capital Federal y reordenamiento administrativo.
- Resolución de conflictos con trabajadores estatales, docentes, policías y médicos.

PROBLEMATICA SOCIAL

- Reequipamiento de los hospitales de Ushuaia y Río Grande con una inversión de más de un millón de dólares, provenientes de la ANSSAL y del cobro de deudas del sistema.
- Habilitación y reequipamiento de Centros de Salud de Río Grande, Tolhuin y Ushuaia.
- Inauguración de los servicios de terapia neonatal en Ushuaia y Río Grande, con equipamiento de punta.
- Recuperación del avión sanitario de la gobernación de estuvo inactivo durante 13 meses.
- Reanudación del Programa Materno infantil.
- Lanzamiento de un proyecto de prevención de accidentes.
- Ejecución de un amplio programa de protección a la niñez y a la inauguración de las Casas de la Mujer, el Joven y la Tercera Edad.
- Rehabilitación en las Comisarias de Ushuaia y Río Grande de delegaciones de policía femenina para atender denuncias por maltrato a niños y mujeres.
- Creación del Ministerio de la Mujer.
- Constitución del Consejo de la Familia y del Consejo del Deporte.
- Atención especial para los discapacitados.

OBRAS QUE QUEDAN

- Ratificación por el Gobierno Nacional de la construcción del Aeropuerto Internacional y el Puerto de Ushuaia.
- Pavimentación de la Ruta 3 con fondos garantizados en el Presupuesto Nacional.
- Aceleración de los trabajos para extender las redes de agua potable y cloacas.
- Licitación de 1600 viviendas y entrega de otro medio millar.
- Entrega en treinta días del título de propiedad de 600 hectáreas a aborígenes.

En tres años de gestión, sin refuerzos presupuestarios, hemos ordenado la Administración, saneando las finanzas, resuelto necesidades sociales y avanzando como nunca en la concreción de grandes obras.

Hoy, con la realización de la segunda vuelta, culmina el proceso electoral considerado por todos los partidos como ejemplar, en un marco de absoluto respeto por la libertad de prensa, sin conflictos gremiales y en un clima de optimismo, por el futuro de la nueva provincia.

MATILDE MENENDEZ
Gobernadora de Tierra del Fuego,
Antártida e Islas del Atlántico Sur.
POR AMOR A LA TIERRA.

DOS VECES EN EL CUARTO

▲ Hoy se definirá finalmente si Tierra del Fuego es o no una isla entre las cinco provincias de la Patagonia, la mayoría de las cuales, en un fenómeno que no se repite en ninguna otra región del país, votaron por una opción alternativa al menemismo. En este caso los dos candidatos serán José Estabillio, del Movimiento Popular Fuegoño (MOPOF) y Esteban Martínez, del Frente Justicialista para la Victoria. Por lo pronto, todas las encuestas dan ventaja al candidato del MOPOF: la encargada por el Ministerio del Interior le concede una ventaja de 8 puntos y el estudio realizado por la consultora Equas registra una diferencia superior a los diez puntos.

Los comicios serán el ballottage de los realizados el primero de diciembre, en los que Estabillio superó en dos por ciento al candidato justicialista. El radicalismo logró en esa elección un magro siete por ciento que, según los distintos estudios, irán a parar a manos del MOPOF. Esta vez votará menor cantidad de gente que a principios de mes porque una significativa proporción de fueguinos viajan tradicionalmente hasta el continente para festejar las fiestas. Según datos oficiales salieron alrededor de seis mil personas por vía terrestre y por vía aérea el doble de esa cifra. Los electores son cuarenta y tres mil.

Luego de las elecciones, los fueguinos

no deberán elegir los dos senadores nacionales por el distrito. Pero en esa discusión participarán menos personas que en los comicios generales. Los nuevos senadores serán designados por el voto de los integrantes de la Legislatura, que está dividida entre siete diputados del MOPOF, seis del justicialismo y dos de la Unión Cívica Radical. Aunque en el Ministerio del Interior se sostiene que hay un acuerdo entre las dos principales fuerzas para que salga un senador para cada una de ellas, fuentes de los dos bloques señalan que el acuerdo no está cerrado y que su contenido final depende de que las cifras del domingo no cambien sustancialmente el panorama que reflejaron las del primero de diciembre.

Las elecciones de Tierra del Fuego confirmarán o rectificarán el clima que caracterizó a los comicios de los demás distritos patagónicos. En Río Negro ganó Horacio Massaccesi, radical, y en ese entonces claramente enfrentado al gobierno nacional. No como ahora que integra comisiones de homenaje al "estadista Carlos Menem". En Neuquén ganó el Movimiento Popular Fuegoño. En Chubut fue electo gobernador el radical Carlos Maestro, el mandatario electo por la UCR con el discurso más duramente opositor. Y en Santa Cruz ganó el justicialismo pero con el sublema más cuestionador de la política nacional ya que Néstor Kirchner, de origen renovador, derrotó allí al menemista ortodoxo Arturo Puricelli. Toda la región está particularmente afectada por el plan de ajuste, ya que la mayoría de las provincias dependen de sus recursos energéticos. En el caso de Tierra del Fuego se agrega el levantamiento de la promoción industrial resuelto por el actual gobierno.

El final de la campaña fue un tanto apático y casi no se realizaron actos. Carlos Menem anunció que "todos los candidatos apoyan la política nacional de mi gobierno". Los cierres de campaña, en realidad, se hicieron por televisión.

Tierra del Fuego hoy está de ballottage para dirimir entre el Movimiento Popular Fuegoño y el Frente Justicialista para la Victoria, pero de paso se verá si está en la misma onda de disenso que el resto de los distritos patagónicos.

Adriana Lestido



Matilde Menéndez, interventora y ex secretaria nacional de Salud. Sobre 43 mil electores, hay votos en blanco, abstenciones y turistas.

Voto en blanco y abstenciones

LOS QUE PROTESTAN EN SILENCIO

▲ (Por Eduardo Guruchari) En las elecciones celebradas durante el segundo semestre de 1991 en todo el país, hubo protagonistas ocultos: los ciudadanos que votaron en blanco o se abstuvieron de concurrir a las urnas. En esta oportunidad, esos porcentajes fueron inusuales, los más altos registrados desde la restauración constitucional de 1983. El distrito de Tierra del Fuego ofreció un ejemplo notable el pasado 1º de diciembre. A pesar de elegir por primera vez en la historia su propio gobierno se abstuvo el 33% de los inscriptos y votó en blanco para diputados el 9,6% de los concurrentes. Es posible que en el ballottage de hoy en el mismo distrito aumente el ausentismo (ver aparte). El cuadro muestra la evolución de estas conductas electorales a partir de 1983, para todo el país en elecciones de diputados nacionales, que por realizarse cada dos años permiten una comparación completa. Los 700.000 votos en blanco emitidos en 1991 equivalen al 4,2% de los votantes, más del doble de los porcentajes anotados en las dos consultas precedentes.

Los 4.300.000 ciudadanos que no votaron en 1991 constituyen el 20,5% del padrón. Esto supone un incremento de más de cinco puntos porcentuales sobre el total de inscriptos, respecto de las elecciones de 1989 y 1987, y asimismo respecto del promedio 83/89 (15,17%). El interés de este promedio responde a la escasa variación entre puntas (1,8%) y a la lógica política de los porcentajes que lo forman: menor abstención cuando las elecciones de diputados coincidieron con las presidenciales del '83 y el '89, mayor a la vez que sólo fueron acompañadas por legislativas provinciales y comunales en 1985, e intermedia cuando coincidieron con las de gobernadores en 1987. Se trata de variaciones normales que resaltan cómo la abstención se disparó hacia arriba en 1991, cuando la elección de diputados y gobernador fue conjunta, salvo en dos distritos. El hecho es tanto más notable si se recuerda que el voto es obligatorio, lo cual ha sido considerado históricamente como una conquista democrática.

Puede argüirse que la normalidad democrática estimula la abstención, porque la gente sabe que la continuidad del sistema ya no se juega en cada elección. Este discutible argumento suele aplicarse a países donde el voto no es obligatorio, y existe un al-

to nivel de vida. Más discutible es suponer que los nuevos abstencionistas argentinos (un millón trescientos mil más que en las tres elecciones anteriores) constituyen ante todo una legión de convencidos demócratas posmodernos que con su actitud estarían empujando de puro liberales la desregulación electoral.

Se observa también la duplicación del voto en blanco. Es la primera vez desde el comienzo del período analizado que ambos índices crecen simultáneamente. Con todo, el votoblanquismo presenta rasgos más complejos, porque puede ser completo o selectivo cuando se realizan varias elecciones simultáneamente. Suele ser mayor para diputados que para los cargos ejecutivos de presidente o gobernador. Esa diferencia es una forma particular de corte de boleta, atribuible principalmente al descrédito de Congreso en la opinión de una parte de los ciudadanos.

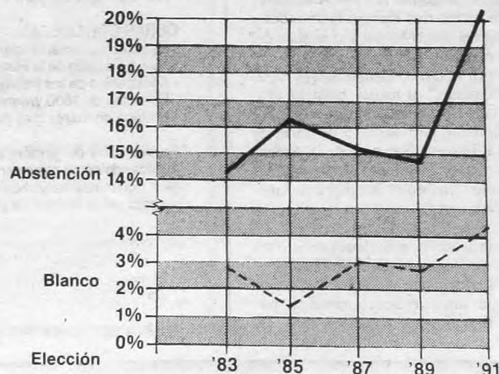
Analizado en conjunto, el voto en blanco de 1991 presenta la convergencia de sectores medios con otros de nivel medio-bajo afectados por la crisis económica. En tres ciudades de la provincia de Buenos Aires se registraron fuertes porcentajes (Moreno, Tandil y Mar del Plata), que decaen considerablemente en el voto municipal. Allí ganaron candidaturas comunales de signo procesista. Las mismas características presentan los resultados de Quilmes y La Plata, donde candidatos de la misma clase alcanzaron una buena votación.

Analizando distrito por distrito, puede comprobarse que mientras la abstención creció en forma relativamente pareja, el voto en blanco tuvo mayores oscilaciones. Los distritos de Buenos Aires y Santa Fe hicieron un aporte sustancial a la suma total, con el 5,35 y el 6,5% respectivamente para diputados nacionales. El nivel socioeconómico bajo contribuyó menos que los otros. Una prueba de ello la suministró el Gran Buenos Aires, con porcentajes menores en las localidades de población más modesta, un índice de conjunto inferior al del resto de la provincia.

Estas particularidades permiten, de todos modos, anticipar alguna conclusión general: el aumento de la abstención y el voto en blanco —por encima del "piso" normal— son básicamente síntomas de descontento social que no encontraron otra expresión electoral. Vale la pena comparar los resultados de elecciones similares, 1987 y 1991, en dos provincias con situaciones muy críticas. En Jujuy la abstención aumentó del 19 al 28%, y el blanco para diputados del 1,5 al 6,3%. En Chubut, los porcentajes subieron del 20 al 25 y del 5 al 10, respectivamente. Si la comparación se efectúa respecto de 1989, las diferencias son mayores. Y el 8 de setiembre último en San Nicolás, la ciudad bonaerense que depende de SOMISA, la abstención superó el 39% y el voto en blanco fue del 6%, según datos oficiales del Ministerio del Interior.

Abstención y voto en blanco

Elecciones diputados de la Nación
Total del país



Los porcentajes de abstención son sobre el total de inscriptos; los de blancos sobre el total de votantes. Fuente: Dirección Nacional Electoral y escrutinios provisionales de 1991

ESCUELA DE GUION

CINE - VIDEO - TV
Documental-Ficción-Publicidad

TODOS LOS NIVELES

Investigación-Creatividad-
Redacción-Adaptación-
Psicología de los personajes-
Gestión Internacional de
Proyectos

ABIERTA LA INSCRIPCIÓN 1992

Cursos de verano

Solicitar Entrevista al 84-4515
Lic. Oviedo (de la Escuela de
Cine de Gabriel García Márquez)

Fdi Pappo & Federico DE
FIESTA
DE FIN DE AÑO

...MUY BUENA!!

Venga a comer en serio
y diviértase en grande,
con familiares, amigos y
un menú incomparable.

El Mejor Servicio de la Ciudad,
en Dos Pagos con Tarjeta de Crédito.

Córdoba y Jean Jaures
Córdoba y Pringles.

Si le interesa el País, le interesará este aviso.

Y usted aprendió a defenderse

ESPERAMOS QUE SI. Para eso le dimos tres números telefónicos (**334-3333, 334-4200 y 334-8000**) donde denunciar a quienes quisieran robarle.

Al respecto, tenga presente que dichos números son para Capital; en el interior Ud. deberá llamar a la dependencia regional de la DGI de su jurisdicción; será una gestión más rápida, que le agradecemos desde ya.

También puede Ud. hacerlo en forma personal, tanto en la **Sede Central de la DGI** (Avda. Paseo Colón 635, 3er. piso, ofic. 303), como en cualquiera de sus **Agencias** de Capital y Gran Buenos Aires o en sus **Regiones, Agencias, y Distritos** del interior. Para ello no es necesario que Ud. se identifique. Basta con que diga quién trata de robarle.

Finalmente, queremos recordarle que si Ud. reclama su factura o ticket en regla, tendrá una ventaja adicional, que esperamos sepa aprovechar. Piénselo.

Secretaría de Ingresos Públicos
Ministerio de Economía y Obras y Servicios Públicos de la Nación

—¿Qué les pareció Robo para la Corona?

Atilio Borón: Verbitsky hace una aportación muy polémica pero fundamental para nuestra democracia. Creo que un rasgo de madurez de nuestra sociedad es que miles de lectores lo comprenden.

Mariano Grondona: El éxito del libro es un síntoma social. Que un libro que no es atractivo como novela sea un éxito —es un libro más bien denso en algunos lugares por los detalles de la investigación— revela que el tema de la corrupción está muy presente en la gente. La gente no hace moralina, en el sentido de que los funcionarios deberían salvar su alma, pero intuye que el capitalismo que se quiere fundar no puede funcionar sin un mínimo de ética, sin cierta moral media. Si lo normal es la coima, la sociedad no funciona.

Rodolfo Terragno: Cuando terminé de leer el libro me pregunté qué hubiera pasado si Carlos Menem, como lo prometía en su libro *Argentina 2000*, hubiese, una vez llegado al poder, nacionalizado la banca, establecido el control de cambios, propiciado un impuesto a la renta potencial de la tierra, enviado a la cárcel a unos cuantos capostotes por evasión de impuestos, repudiado la deuda externa y afirmado la política exterior independiente de la Argentina. Creo que todas las circunstancias que Verbitsky narra en este libro habrían hecho que el establishment y la opinión internacional presentaran hoy a Menem como una suerte de (Muamar) Kadafi o (Manuel Antonio) Noriega. Como un gobernante que viola la división de poderes, que subordina a la Justicia, que se superpone al Congreso. Que está rodeado de colaboradores que aparecen vinculados al narcotráfico, o al lavado de dinero, o a la corrupción. No le habrían perdonado nada. Ni la trivialidad, ni su vida privada, ni la aceptación de dádivas (como la Ferrarri). Todo habría sido motivo de un escándalo extraordinario. La presentación de un dictador. En cambio, como su política ha sido otra, todo esto se disimula. Menem aparece como un estadista, hasta elegante. También me preguntaba si, en el caso de que hubiera ocurrido todo eso que yo imaginaba, Verbitsky habría escrito este libro. Y si él lo hubiese escrito, también me pregunto si desde otro extremo no se lo habría acusado de exhibir una visión gorila para invalidar una política popular. Me pregunto todo esto porque creo que hacemos a un lado los principios. Un principio no está subordinado a que a uno le guste o no una política concreta. Por eso pienso que, más que el libro en sí mismo, más que el autor, que sus motivaciones, más que su autoridad o falta de autoridad del autor, importa lo que el libro denuncia. Que es muy grave.

—¿El grado de corrupción des-

DEBATES

“Robo para la Corona” CENIZAS Y DIAMANTES

El escándalo que levantó la publicación del libro titulado “Robo para la Corona”, de Horacio Verbitsky, una minuciosa investigación sobre los dos últimos años de gobierno y la única que desmenuza el trámite de privatizaciones de ENTel y Aerolíneas, produjo un best-seller y colocó a la sociedad frente a la necesidad de reflexionar sobre los lazos que unen al Estado, el Gobierno y la moralidad pública. **Página/12** convocó a tres opiniones distintas, las de Atilio Borón, Mariano Grondona y Rodolfo Terragno, para debatir en mesa redonda. El encuentro fue coordinado por Marcelo Zlotogwiazda y esta es una síntesis de lo que allí se dijo.

cripto en el libro es intrínseco a este modelo económico? ¿Las privatizaciones juegan un papel clave en la corrupción? ¿La corrupción es intrínseca a Menem y a su estilo de gobierno?

A.B.: La corrupción es un fenómeno universal. Existe en Estados Unidos (Noriega, el caso Irán-Contras, el sistema de préstamos inmobiliarios), en Francia (Bokasa y los diamantes), en Gran Bretaña, en España con el caso de Juan Guerra, en Italia con las conexiones entre la mafia y el gobierno. La corrupción siempre existió en la Argentina. Pero ahora se ve estimulada por un modelo, y sobre todo por el fervor dogmático de este modelo neoliberal que sataniza al Estado y endiosa al mercado, y que hace que la transfe-

ncia de los activos del Estado a manos particulares sea una cosa buena aunque se haga de cualquier manera, aunque sea con latrocinio. El excesivo ideologismo de este modelo potencia la corrupción. Con las ganancias del primer año, las dos compañías telefónicas sacaron mucho más que lo que les costó comprar ENTel. De cualquier manera, no es fatal que el modelo deba llevar al festival de corrupción denunciado por Verbitsky. En México también se privatizaron los servicios telefónicos, pero no a las cifras irrisorias de la Argentina. Otro punto es la debilidad de nuestras instituciones democráticas. En la Argentina hablar de Justicia es una mentira piadosa. La Justicia está muy subordinada al Poder Ejecutivo. Montesquieu todavía

no llegó aquí. Me sorprende que ningún juez haya decidido investigar todas las denuncias concretas del libro de Verbitsky. Bueno, por esto algunos creen que pueden obrar impunemente. Pero yo creo que se van a llevar un chasco.

M.G.: Si entendemos por modelo una fórmula viable, éste no es un modelo. El capitalismo del Primer Mundo podrá ser tildado de imperfecto, pero no de inviable. De hecho, funciona, y lo hace con premisas que no se dan en la Argentina. Una premisa es que los negocios se hagan con cierta normalidad. Después vendrá lo anormal, porque vicios hay en todas partes. La otra premisa es que el Estado tenga un rol. En la Argentina se privatiza, pero después no se hace el seguimiento de qué pasó con las privatizaciones. Y son de servicios públicos, no de fábricas de juguetes. No tenemos un Estado regulatorio, como dice el Banco Mundial. En Estados Unidos hay un funcionario para controlar si la leche está en buen estado. Y la tercera premisa es un Estado compensador en lo social. Un Estado que esté atento a los que se cayeron sin red, y haga algo. Atilio tiene razón en que hay una especie de noviciado ideológico. Están deslumbrados con el juguete nuevo. Creen que uno libera, desata, privatiza, y mágicamente surge el capitalismo. Esto que se está haciendo en la Argentina, así, como embrión, no anda. Todo esto no me lleva a ser pesimista. Es un proceso de aprendizaje. Pero hay que tener en cuenta que si yo soy inversor extranjero y me dicen que en la Argentina hay que arreglar a los funcionarios de tal manera, que en el Poder Judicial pasa tal y tal cosa, que la Corte tal y tal otra, yo razono que todo depende de Cavallo. Mañana a Cavallo le da un infarto y viene no sé quién, y se acabó todo.

A.B.: Hay también un problema de estilo de gobierno, que tiene que ver, otra vez, con la debilidad de la democracia en la Argentina. Los gobernantes se sienten tentados a actuar por encima de la ley. Y muchas veces arman entornos impresionantes. Yo no elegiría amigos como los que tiene el Presidente.

M.G.: Si el Presidente decide un día rodearse de gente más honorable, va a ser aceptado por la sociedad. Como Menem es muy intuitivo, el día que se dé cuenta de que políticamente hay que hacerlo, es posible que lo haga. Menem tiene reflejos autoritarios. En la Rioja el gobernador es un patrón de estancia, como era (Alfredo) Stroessner en Paraguay. Pero al mismo tiempo Menem no es un autoritario vocacional. El vive el autoritarismo como algo obvio, hasta que se le demuestra lo contrario. Por ejemplo, cuando hay una reacción pública ante la pena de muerte. Tiene una vocación autoritaria, pero inercial. No es el Perón del '75.

Hay posibilidad de corrección, y en ese punto el periodismo cumple un rol muy importante cuando aprieta, cuando no da margen.

R.T.: En todas partes se cuecen habas, pero hay sitios donde se cuecen una vez por mes y otros todos los días, mañana, tarde y noche. Como cualquier sociedad que ha sido colonial, la sociedad argentina tiene un Estado que no es un resultado sino un punto de partida. Primero el Estado, después la sociedad. Por eso, la idea de que uno depende de la gracia del Estado es muy fuerte. La Argentina nunca fue un país desarrollado. A lo sumo fue una Arabia Saudita agropecuaria. Vivió de rentas. Cuando ese negocio se terminó no hubo una estrategia de desarrollo. La sucesión de frustraciones, la inestabilidad política, las frecuentes dictaduras militares... La destrucción de valores producida por la seguidilla de dictaduras y la inflación, que es tan desarticuladora, fueron creando condiciones para un grado de corrupción alto y generalizado. Coincidió con Atilio en que la sacralización del mercado como un mito al cual se le rinde culto, según la que cualquier cosa que hagamos queda santificada, desde luego alienta la corrupción. La cultura del éxito a la que Menem y su entorno, y en general la fuerza gobernante es tan afín, la idea de que el éxito valida la acción, la idea de que las cosas hay que hacerlas aunque sea mal, y a veces preferentemente mal, ha potenciado la corrupción. Hoy es mayor que en cualquier etapa preexistente.

—¿El resto está de acuerdo?

M.G.: La corrupción es como una bola de nieve, que crece. Personajes

“En la Argentina hablar de Justicia es una mentira piadosa. La Justicia está muy subordinada al Poder Ejecutivo. Montesquieu todavía no llegó aquí. Me sorprende que ningún juez haya decidido investigar todas las denuncias concretas del libro de Verbitsky.” (Borón)

vinculados al gobierno anterior hoy están con éste, en el mismo lodo todos manoseados. Como una bola de nieve que crece. No sé si se debe a que este gobierno per se es distinto o si se inició un fenómeno que ha ido aumentando y al que no hay la voluntad política de considerar como un mal grave y cortarlo. Cuando invité a Verbitsky, (Miguel Ángel) Toma y (Eduardo) Varela Cid a mi pro-

EL HOMBRE NO TIENE TIEMPO DE NADA, SALVO SENTARSE Y SER GRANDE



CREZCA
con nuestra

EXPERIENCIA,
CALIDAD,
Y DISEÑO,

SELECCIONADAS
POR LAS MEJORES
EMPRESAS

GHIENO
EQUIPAMIENTOS



Sillas - Juegos de living ■
Mesas para computación ■
Laqueados y restauración ■



FABRICA Y VENTAS:
Alte. F.J. Seguí 2469/79
(Alt. Warnes 1800)
Tel. 581-1113/3355

SHOW ROOM
Talcahuano 1195
M. T. de Alvear 1315
Av. Belgrano 1900



Vicerrector de la UBA, Atilio Borón; profesor Mariano Grondona y ex ministro de Obras Públicas, Rodolfo Terragno.
"Hay noviciado ideológico" (Grondona); "Yo no elegiría esos amigos" (Borón); "Depende de cómo se cuecen las habas" (Terragno).

"Si yo soy inversor extranjero y me dicen que en la Argentina hay que arreglar a los funcionarios de tal manera, que en el Poder Judicial pasa tal y tal cosa, que la Corte tal y tal otra, yo razono que todo depende de Cavallo. Mañana a Cavallo le da un infarto y viene no sé quién, y se acabó todo." (Grondona)

grama, pensé ingenuamente que se discutía el gravísimo hecho de que un señor, que hoy es ministro del Interior, haya dicho: "Robo para la Corona". Porque, o calumnió a su Presidente, o describió una realidad horrible, o es mentira que lo dijo y querrá desmentirlo. Yo esperaba que el Presidente le dijera a su ministro del Interior: "Yo soy la Corona. Entonces, usted dijo que roba para mí. Esto es de una gravedad enorme".

A.B.: La gente puede pensar que quien calla otorga.

—Cuando se discute sobre corrupción, se ignora el tema de los corruptores. No sé si coinciden conmigo en que, en este libro, los corruptores ocupan un lugar de igual importancia que los funcionarios públicos.

A.B.: El lenguaje coloca la culpa en el Estado. Existe la palabra "coimero". ¿Y el que coime? No existe "coimeador".

M.G.: No se reflexionó que el Estado fofo que teníamos era el producto de la sociedad. Cada uno había pedido su subsidio. Nunca creí en el mito de los malos y los buenos. Los "buenos" habían pedido a los "malos" que los ayudaran.

—Transmito la respuesta que me dio un robusto funcionario, denunciante en un caso muy famoso de corrupción en este gobierno. En confianza me dijo: "Cuando yo estaba del otro lado del mostrador mi función como empresario era maximizar ganancias. Cualquier método era bueno".

M.G.: El error es creer que eso es el capitalismo. Los ingleses, desde David Hume, estudiaron que el principio del capitalismo es que la honestidad es el mejor negocio. A ellos les han enseñado desde chiquitos que, en el fondo, si el interés particular está bien entendido, coincide con el interés general. Si todos pagamos impuestos, van a bajar los impuestos y habrá obra pública.

—La lógica de los empresarios dice que está en el Estado la función de cerrar todo tipo de válvulas.

A.B.: Quiero introducir un matiz. Cualquier sistema requiere usos y costumbres relativamente previsibles y morales. El capitalismo tiene una tensión intrínseca que no llega a resolver. Exige una ética puritana: diferir la gratificación. Pero al mismo tiempo difunde el mensaje, que tan bien recogió Tocqueville, de la gratificación inmediata.

M.G.: Además, a crédito. Históricamente el capitalismo fue construido por el Estado. El mercado fue construido por los reyes absolutos. El 25 de mayo de 1810 lo que creamos fue un Estado. No había población siquiera.

M.G.: Históricamente el capitalismo fue construido por el Estado. El mercado fue construido por los reyes absolutos. El 25 de mayo de 1810 lo que creamos fue un Estado. No había población siquiera.

—¿Qué perciben ustedes en el establishment y en el universo de corruptores?

M.G.: Me acuerdo de lo que decía Emilio Hardoy. Que en sus 80 años de vida había conocido cuatro jinetes del apocalipsis. "Los conservadores trajimos el jinete del fraude. Los militares trajeron el jinete del autoritarismo. Los peronistas trajeron el jinete de la corrupción." ¿Y los radicales?, le pregunté. "Y... trajeron a los radicales." Hay otro chiste conservador. El radical quiere que no haya estancias. El peronista quiere quedarse con tu estancia. Y otro más dice que los peronistas primero hicieron corrupción con la estatización y después, como ya estaba todo estatizado, la hicieron con la privatización. Tuvieron dos motivos pa-

"Hay una especie de noviciado ideológico. Están deslumbrados con el juguete nuevo. Creen que uno libera, desata, privatiza, y mágicamente surge el capitalismo." (Grondona)

ra cobrar comisiones. A mí me da la sensación de que la privatización se presta mucho porque el Estado ya viene con tradición prebendaria, con grupos armados como lobbies que saben trabajar y cómo operar. Si antes sabían cómo conseguir la promoción industrial en San Luis, ahora saben cómo conseguir la adjudicación del hipódromo. Pero cuando esté todo privatizado y se establece el sis-

tema, el Estado deberá obligar a competir. El empresario no quiere competir.

A.B.: ¿Cuántos años lleva la industria automotriz argentina diciéndole que necesita tres años para reconvertirse y competir? Veinte años.

—¿Se los ve asustados a los corruptores?

M.G.: Están viviendo la euforia de las cien mil personas que compraron teleacciones. Que no crean demasiado que la euforia colectiva les va a dejar pasar este globo.

A.B.: El '92 puede ser económicamente tranquilo. Creo que el '93 va a ser muy difícil y los que creen que en un contexto muy penetrado por la corrupción pueden hacerse buenos negocios van a encontrarse con problemas. A pesar de las dificultades, la justicia argentina lentamente irá adquiriendo mayor gravitación en la sociedad. Si la gente que maneja el Ministerio de Economía es consciente, sabe que en un sistema en que las autoridades se cruzan de brazos no se puede competir. Aerolíneas-Iberia da un servicio bastante mediocre, ha privado a varias ciudades del interior

"En todas partes se cuecen habas, pero hay sitios donde se cuecen una vez por mes y otros todos los días, mañana tarde y noche." (Terragno)

del servicio aéreo, tiene un cronograma inconveniente y tarifas tanto o más altas que en Europa. Si ése es el modelo, ¿quién va a venir a competir aquí?

—Terragno, un capítulo del libro de Verbitsky está dedicado a usted. Recuerdo un caso lindante con la corrupción o directamente de corrupción, como el que cita Verbitsky de un aviso que SAS puso en una revista suya de Venezuela.

R.T.: Jamás fundé una revista en Venezuela y eso no está mencionado como una irregularidad. Yo tomé el capítulo como un indicio sobre la credibilidad de todo el libro.

Si las cosas que conozco íntimamente están bien reflejadas, tengo que suponer que el resto también. Y a la inversa. El capítulo que se refiere a mí está plagado de errores, pero son los errores que comete alguien que ha investigado mucho. En casi todos los casos está tibio tibio, se acerca mucho a la realidad. De mí dice que nunca nadie pudo acusarme de nada, cosa que desde luego es así. Lo que echo de menos es que no haya ninguna mención a toda la acción que nosotros desarrollamos contra la corrupción. Me parece peligrosa la visión apocalíptica porque puede generar corrupción. Cuando uno transmite la idea de que todo el mundo roba, uno puede legitimar, liberar restricciones, hasta impulsar. Un amigo mío sostiene, hablando de los cargos, que a uno nunca le ofrecen nada. Uno se hace ofrecer las cosas. Esto vale también para la corrupción. Yo he tenido que resolver adjudicaciones. Jamás nadie hizo la menor insinuación de que podría haber alguna manera de que yo resolviera a su favor.

—Con todo respeto: no es creíble.

R.T.: Si es creíble, porque el corruptor sabe a quién le ofrece y a quién no. Por eso es falso que no se pueda hacer nada frente a la corrupción. Dos personas nos ayudaron mucho. Una fue el comisario Juan Píker, que ya murió. La otra, el fiscal Luis Moreno Ocampo. Nosotros mandamos presos a funcionarios. Hicimos operaciones en YPF, en ELMA. En Agua y Energía no sólo la policía detuvo a los corruptos sino a los corruptores, y a las consultoras sospechadas de irregularidad. Cuando no teníamos pruebas pero sí convicciones, tomamos medidas administrativas. Removimos directores enteros.

—Grondona, ¿usted es consciente de que sus últimas apariciones públicas generan sorpresa en mucha gente?

M.G.: Enseñé toda mi vida historia de las ideas. Sé que la democracia y el capitalismo necesitan coherencia. Me parece que todos hemos aprendido que por otro camino no se va. Que tenemos que tener éxito como país. Si usted es democrático tiene que hacer un programa pluralista. Este modelo requiere un piso moral que todavía no hemos alcanzado. Yo le hago un favor al modelo quitándole corrupción.

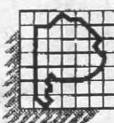
IMPUESTO A LOS AUTOMOTORES

EL TIEMPO ES ORO NO PAGUE DOS VECES

RECUERDE:

La Ley autoriza detener los vehículos por falta de pago del impuesto respectivo por un tiempo de hasta (2) horas, en el lugar que se constate la infracción.

**Su impuesto al día
es una inversión en la Provincia**



PROVINCIA DE BUENOS AIRES
Gente de Trabajo
 MINISTERIO DE ECONOMÍA
 Dirección General de Rentas

UN PESQUERO QUE HACE AGUA

Conducta "fraudulenta y culpable", uso de testaferrós, aumento "indebido de pasivos y disminución de activos", "fraude a los acreedores" y "procedimientos clandestinos" son algunos de los cargos que se imputan al célebre Jorge Antonio para pedir la quiebra de 29 empresas, la mayoría de la industria pesquera, de las que forma parte.

(Por Ernesto Tenenbaum) La contadora y síndico marplatense Nilda Noemi Barbetti pidió al juez en lo civil y comercial Ricardo Zuccerino, de quien es auxiliar, que declare la quiebra de veintinueve empresas, en su mayoría del área pesquera, conducidas por el célebre empresario peronista Jorge Antonio, su hijo Héctor y un socio de ambos llamado Oscar Polletti. En dos informes, uno presentado en mayo y que investigaba solamente la quiebra de la empresa Estrella de Mar y otro concluido algunas semanas atrás en el que pide la extensión de la quiebra, Barbetti describe el proceso de vaciamiento de las empresas de los Antonio sin ahorrar adjetivos para ellos: califica su conducta como fraudulenta y culpable, los acusa de haber pasado buques a nombre de "testaferrós", de haber "aumentado indebidamente el pasivo", de haber "disminuido el activo" sin justificación, de haber "actuado en interés personal bajo la apariencia de la actuación de la empresa y en fraude a los acreedores" y de haber "procedido clandestinamente todo el tiempo".

Jorge Antonio se hizo conocido para las nuevas generaciones hace muy pocos meses cuando apareció por televisión para defender a la familia Yoma y fue señalado por distintos medios sucesivamente como vínculo entre el Presidente y su tumultuosa familia política, como amigo personal de la jueza María Romilda Servini de Cubría y patrón de su hijo. Mucho antes había sido delegado de Juan Domingo Perón en la Argentina, el hombre que le presentó a Carlos Menem en España en 1964.

Como en el caso de los Saadi, donde todo Catamarca sostenía que los problemas de Ramón nunca los hubiera tenido su padre, en quien reconocían no una moral superior pero sí una picardía fuera de lo común, es posible que los íntimos atribuyan la torpeza a Héctor y no a don Jorge. Pero la diferencia es que pese a sus 73 años, el padre, en este caso, está vivo y más que activo.

La maniobra por la que Barbetti y los letrados Alberto Moriondo y Horacio Garaguso acusan a padre e hijo no se destaca por su originalidad. Dicen los peritos que ambos entraron al negocio de la pesca adquiriendo parte de una empresa, que luego tomaron créditos gigantescos a nombre de ella, que después derivaron su activo a otras del mismo grupo hasta hacerla insolvente y que finalmente produjeron quiebra de esa empresa pero, naturalmente, no la de los socios, que se enriquecieron rápidamente gracias a los pasivos impagos.

Los asesores de la Justicia empezaron investigando sólo la quiebra de Estrella de Mar pero terminaron pidiendo la extensión de la medida a las firmas y personas físicas, Anita, Anpo, Antonio D'Antonio, Antonio Héctor, Antonio Jorge, Arago, Bolívar, Dos Marias, Etchegaray y Letamendia, El Calamar, El Langostino, Fil, Frigorífico Pescasol, Inau-fin, Mara, Maripez, Osne, Osmapa, Oscar Polletti, Pesquera Federico Ersini, Pesquera Salvador, Polletti Enrique, Polletti Oscar, Polletti Oscar A., Polletti José María, Poan, Santamaría Mariano, Sia y Trasfin. "Son nombres que integran una empresa económica, una única empresa económica de la cual son titulares indiscutibles Héctor Antonio y Oscar Polletti, y en algunas de ellas Jorge Antonio", destacan los peritos. "Esta sociedad de hecho entre las mencionadas personas físicas (los Antonio y Polletti) actuó en el mercado pesquero bajo una dirección unificada, asumiendo recíprocamente activos y pasivos, adquiriendo bienes para una con créditos obtenidos por otra..."

La empresa Estrella de Mar quebró a principios de año con un pasi-



Jorge Antonio: un "self-made man" nativo, que hace agua en la pesca.

vo de casi catorce millones de dólares. Entre los principales acreedores figuraba la filial argentina del Bank of Credit and Commerce International. Cuando fue nombrada por la Justicia, la síndico Barbetti fue a buscar lo que hubiera buscado cualquier otro profesional del área: los libros. No había casi nada. "El sistema de contabilidad no se adecua a la magnitud de sus negocios ni a las características de su explotación. A través de las registraciones no es siempre posible identificar con exactitud los hechos que les dieron origen, lo cual se agrava por la carencia de los archivos..."

En su último escrito pedía al juez medidas de prueba anticipadas ya que "parte de los elementos convictivos pueden verse expuestos a destrucción o desaparecer" y denunciaba las "medidas que organizaron los accionados para encubrir o distraer el verdadero objeto de sus acciones". "Nadie puede siquiera imaginar los procedimientos ideados para distraernos de la cuestión principal", anotaría azorada.

En el primer informe la sindicatura explica que Estrella de Mar no iba a poder cumplir con el primer acuerdo firmado con los acreedores ya que "se ha tornado en una empresa prácticamente desarticulada, por cuanto se ha desprendido de los principales bienes que en periodos anteriores tenía afectados a la explotación" y reclama que se revoque la venta de algunos buques pesqueros a "personas interpuestas" por el mismo grupo.

En lenguaje habitual personas interpuestas quiere decir testaferrós que hacían las veces de compradores de activos que, en realidad, salían de Estrella de Mar para quedar en manos de sus dueños. La compañía entonces no podía hacerse cargo de sus pasivos aunque sus titulares se enriquecían.

En el pedido de extensión de la quiebra, presentado la semana pasada, hay abundantes ejemplos de esas operaciones. La sociedad anónima Mara, perteneciente al grupo, explotó los buques "Altalena" y "María Dolores, de Estrella de Mar. Anita S.A., también de la misma gente, explotaba en interés de Héctor Antonio el buque "Anita", vendido "en periodo de sospecha". Mara tomó a su cargo también los buques "Jorge Antonio", "Anita" y "María Dolores". Y sigue hasta el infinito. Un crédito otorgado a Jorge Antonio por Centrobanco de Panamá, de más de treinta millones de dólares, fue derivado a cancelar pagarés de su hijo Héctor y saldos deudores de las cuentas corrientes de varias empresas del grupo. El banco panameño nunca más vio ese dinero y hay un juicio penal por ese asunto que puede terminar con ribetes escandalosos debido a las personalidades involucradas.

Por lo pronto, antes de expedirse, el juez marplatense Ricardo Zuccerino ha dado vista a los titulares de las veintinueve empresas a las que se les pide la quiebra para que respondan las acusaciones del equipo de síndicos.

LICITACION PUBLICA

MANTENIMIENTO DEL ALUMBRADO PUBLICO

Objeto: Para la atención y el mantenimiento del alumbrado público en las distintas zonas del municipio.

Consulta y venta de pliegos: Dirección General de Compras y Suministros. Santa Fe 654, a partir del 06/01/92.

Valor del pliego: \$ 30.000.000.

Recepción de ofertas: Secretaría de Servicios Públicos. Av. Pellegrini 2808, planta alta, hasta el día y hora fijados para la apertura de sobres.

Apertura de sobres: A las 9.30 del día 23 de marzo de 1992 en la Secretaría de Servicios Públicos. Av. Pellegrini 2808, planta alta, o el primer día hábil siguiente a la misma hora si aquel no lo fuere.

Presupuesto oficial:

Zona I) \$ 10.361.604.768 anuales (Austales diez mil trescientos sesenta y un millones seiscientos cuatro mil setecientos sesenta y ocho).

Zona II) \$ 9.304.320.000 anuales (Austales nueve mil trescientos cuatro millones trescientos veinte mil).

Zona III) \$ 10.087.920.000 anuales (Austales diez mil ochenta y siete millones novecientos veinte mil).

Zona IV) \$ 8.818.080.000 (Austales ocho mil ochocientos dieciocho millones ochenta mil).

Zona V) \$ 10.827.840.000 anuales (Austales diez mil ochocientos veintisiete millones ochocientos cuarenta mil).

Zona VI) \$ 9.070.440.000 anuales (Austales nueve mil setenta millones cuatrocientos cuarenta mil).

Zona VII) \$ 10.385.520.000 anuales (Austales diez mil trescientos ochenta y cinco millones quinientos veinte mil).

Decreto N° 3763/91.



FLORIANOPOLIS

RENT-A-HOUSE

ALQUILER DE CASAS DE PLAYA

CANASVIEIRAS

✓ CASAS ✓ DUPLEX

MAEROMISIONES S.A.
TURISMO Y TRANSPORTES AEREOS

AV. CORRIENTES 1291 8º PISO - TEL. 35-3168/7160

CANASVIEIRAS BUS
10 DIAS / 7 NOCHES
EXCURSIONES:
CAMBORIU - BLUMENAU
Bus 5 ***** - Desayuno Brasileño
Guía Coordinador
DICIEMBRE 290.- / FEBRERO 315.-
US\$

Policias y el juez federal Ricardo Wechsler investigan una doble estafa con cheques de la ANSSAL en perjuicio de la casa central del Banco Nación por un monto total de 3.600.000 dólares. La maniobra inicial ocurrió el lunes 23 cuando un delincuente cobró 800 mil dólares presentando un cheque fraguado o perdido de la ANSSAL (Administración Nacional del Seguro de Salud, institución dirigida actualmente por Guerino Andreoni) perteneciente a una cuenta bloqueada. Al día siguiente, paradójicamente en la jornada de paz y amor de la Nochebuena, un hombre llegó hasta la caja atendida por Eugenio Taguada (un empleado del banco relativamente nuevo, que trabaja en la casa central desde hace siete meses) y entregó un cheque librado por ANSSAL en beneficio de la empresa particular El Cadillac, por 2.850 dólares. Luego de un hábil pasamanos del que participaron un cadete "trucho" del banco (al que le faltaba la credencial) y otros cómplices, algunos del propio banco, en el trámite de aval y habilitación solicitado por el cajero, la suma del cheque fue inflada hasta dejarla en 2.850.000 dólares.

El viernes último los más altos funcionarios del Banco Nación admitieron a la prensa que para hacer efectivo esos cheques no se había cumplido con la totalidad de los trámites internos de verificación e hicieron saber a las autoridades judiciales y policiales que estimaban que dentro de la institución existieron cómplices activos. También dejaron trascender que por lo menos diez empleados, varios de ellos de jerarquía, fueron puestos en disponibilidad.

La policía se encuentra manejando "pistas firmes" con el propósito de esclarecer el caso y todo hace

CHEQUES SIN SALUD

El juez Wechsler investiga la doble estafa con cheques de la ANSSAL en perjuicio del Banco Nación. Además del cadete "trucho", se cree que hubo otros cómplices entre los empleados.

pensar que se está frente a una acción de delincuentes muy avezados que, además de la experiencia, contaron a favor con "una flexibilidad que en los últimos meses se produjo en el sistema de control y seguridad del banco", a partir de la profunda reestructuración operativa y de personal. O, como afirmaron miembros de la comisión interna del banco, "todo esto es la consecuencia de que quedó furada la banda de seguridad como consecuencia de los retiros voluntarios".

La habilidad de los ladrones queda demostrada, según los investigadores, "porque utilizaron una cuenta oficial que se encontraba bloqueada y la vincularon con otra cuenta

privada" perfectamente enterados de que el Banco Nación no cuenta con un sistema de intercomunicación cruzada que hubiera dejado al descubierto el fraude en forma casi inmediata. Algo que ya supera la certeza es que el formulario que el supuesto cadete transportó para los trámites

de autorización de pago se terminó de confeccionar en un bar, situado frente a la puerta del banco que da sobre la calle Bartolomé Mitre. Astutos policíacos recordaron que a principio del año que ahora concluye se frustró en el mismo banco otro intento de estafa, también a partir de cheques de la ANSSAL.

Desde que el episodio ocurrió, como es sencillo de suponer, todas las miradas (las más de ellas cargadas de alevosía y sospecha) recayeron sobre las espaldas de Eugenio Taguada, un joven de 32 años, que hasta hace siete meses se desempeñaba en la sucursal del banco en Mar del Plata. "Me la hicieron bien", dijo en declaraciones a la prensa. Taguada afirma que siguió paso a paso los trámites para conformar los cheques y autorizar el movimiento de dinero. Lo que después de unos minutos tuvo ante sus ojos le pareció completamente legal y en ese sentido le otorgó el permiso definitivo de cobro y retiro. Integrantes de la comisión interna del banco afirman que debido a la falta de personal y en especial por carencia de seguridad efectiva, por momentos la institución se convierte en un caos y en campo propicio para este tipo de despojos. Taguada declaró también que se encontraba tranquilo porque sabía que "no tengo nada que ver".

SIDA

Una pareja de padres, portadores del virus de SIDA, sufrieron una crisis nerviosa al enterarse de la muerte de su bebé en el Hospital de Niños de La Plata, rompieron los vidrios de la sala de guardia y salpicaron con su sangre al personal del hospital y a los policíacos que intentaron calmarlos. El bebé fue internado en la noche del jueves para tratarlo de una infección y posteriormente falleció, sin que se conozca aún la causa. Al enterarse, los padres reaccionaron violentamente y atacaron a médicos, enfermeros y policíacos. El Ministerio de Salud bonaerense informó que las 13 personas que fueron salpicadas con la sangre de la pareja portadora deberán someterse a los análisis correspondientes para comprobar si han contraído el virus.

TODOS LOS SABADOS

S^a tira/12

SOLICITADA

POR LA RESTITUCION DE LOS MELLIZOS REGGIARDO-TOLOSA

Los abajo firmantes, miembros de la Comunidad Científica, hacedores solidarios con los reclamos del Lic. Eduardo Tolosa, (docente e investigador de la UNLP, reiteramos el pedido de PRONTA LIBERACION Y RESTITUCION A LA FAMILIA LEGITIMA DE SUS SOBRIÑOS, LOS MELLIZOS REGGIARDO-TOLOSA, nacidos en cautiverio y aún en manos de sus secuestradores, el matrimonio Miara-Castillo. Asimismo, damos testimonio del amor y empeño con que la familia de Eduardo los ha estado buscando, durante todos estos años.

UNLP: CAPPANNINI, OSVALDO; DIEZ, CRISTINA; DONNAMARIA, CRISTINA; FASANO, SILVIA; GRIGERA, J. RAUL; HERNANDEZ, RUBEN; HOWARD, EDUARDO; KUZ, VICTOR; MOGILNER, INES; PELZER, EITEL; RODRIGUEZ, ANTONIO; RODRIGUEZ, OSVALDO; RUDERMAN, GRACIELA; SEGUE, MONICA; SOLIS, DOLORES; VALLEJO, DIEGO; VERICAT, FERNANDO; VICENTE, ROSA; AMMAR ORO, JUAN; MARTINEZ, NORA; PETROCCELLI, SILVANA; SCILINEO, ADRIANA; FERRERO, CRISTINA; LUPANO, CECILIA; MARTINO, M.; CIVELLO, PEDRO; MARANION, JULIO; CARACOCHE, CRISTINA; SANCHEZ, F.; MASSOLO, PATRICIA; DAMONTE, LAURA; DUMRAUF, ANA; MENDOZA ZELIS, LUIS; RIVAS, PATRICIA; ROSSINI, GERARDO; CABRA, DANIEL; TAYLOR, M.; FANCHIOTI, HUGO; BIBILINI, GUILLERMO (DECAÑO FCE); MARTINEZ, JORGE; REBOLLO NEIRA, LAURA; GOYA, GERARDO; RENTERIA, MARIO; LOZANO, MARIO; ROMANOWSKI, VICTOR; GUERIN, CLAUDIA; TEJO, ANA MARIA; BERCI, DANIEL; DI-MARCO, ALEJANDRO; TUYAROT, DIANA; MANIAS, M. VIRGINIA; MENDEZ, RAMON; TROBO, MARTA; CARIGNANO, M.; NARDILLO, A.; GARCIA, SILVIA; REFI, GUSTAVO; KRISCAUTZKY, XAVIER; YARYOUR, GRACIELA; DE FEO, CARLOS; BENACIELA, JULIAN; SHAPOSNIK, FIDEL; GABRIANA, CARLOS; VITURRO, HECTOR; KALCO, SUSANA; DAMONTE, CECILIA; ESCOBAR, TELMO; VACCHINO, M.C.; LIBERMAN, E.; GUTIERREZ, MARISA; ALONSO, A.; ECHEVEST, NELIDA; SAGASTUNE, MARTA; ROSI, GUSTAVO; GIANDINI, VIVIANA; SCHIAVONI, M. A.; DOMINI, SILVIA; GARCIA, MABEL; MARONNA, R.; MINO, NORBERTO; ZUCALI, MARCELA; SANMARTINO, MARCELA; MUSCHETTI, M.; ZUCHELLO, R.; SAMUR, JORGE; VAMPY, VICTORIA; GUARDARUCCI, M.T.; SANGI, E.M.; FALOMIR, H.; ABRACHEA, L.; PIRO, ORESTE; PORTESI, MARIELA; BEROQUI, MARIO; GALLEGOS, NORMA; PANIAGUA, CARMEN; SANCHEZ, MARIO; ZY-SERMAN, FABIO; ALVAREZ, GUILLERMO; BONETTO, RITA; ALVAREZ, ANA; PENA, DIEGO; GONZALEZ, M. G.; NICHIO, NORA; QUINOCES, CLAUDIA; KOWALSKI, ANDRES; GOMEZ DUMM, D.; ZANASSI, GRACIELA; SOTO, EDUARDO; MARCHETTI, GUSTAVO; GUERIN, DIEGO; FALOMIR, JUAN; ASCO, D.C.; UNLP, UBA consejo directivo-FCE; MILASZEWICZ, JUAN; FERNANDEZ PRINI, ROBERTO; CORSO, ROBERTO; KORNBLIHT, ALBERTO; WOLOSUK, RICARDO; MARANAO, LINO; SEIBERT, SIBILA; FLO, JUAN; CARNOTA, RAUL; PEREYRA, FERNANDO; TESZKIEWICZ, ALBERTO; RODRIGUEZ, RICARDO; MULLER, DARIO; FERNANDEZ POLUCH, ERNESTO; OLAVE, JOSE A. (VICE-DECAÑO); DUSSEL, GUILLERMO (DIR. DTO FISICA); RESNIK, SILVIA; BORICHES, CARLOS; GIMENEZ DE CASTRO, GUILLERMO; DYVORNIK, EDUARDO; ELIZALDE, BEATRIZ; DOCAMPO, MARGARITA; IUSEM, NORBERTO; LOISEAU, IRENE; FENDRIK, ALEJANDRO; GONZALEZ, RAFAEL; LABORDE, MIGUEL; SEGOVIA DE HUERGO, MARTA; COP-POLLA, LILIANA; GABBANELLI, SUSANA; M. DE IPINA, SARA; GONZALES, LUCAS; CHAPARRO, MARIA; PERALTA, CARMEN; GARBERI, JUAN; ROSENZVIT, MARIA; AMADEO, NORMA; MARTINEZ, OSVALDO; AURELIO, ALBERTO; CERELLA, GRACIELA; MACIEL, MARTA; RIVAS, EMILIO; IBARRA, CRISTINA; LEVIN, EMILIO; ROSENSTEIN, RUTH; MOR-BIDONI, RICARDO; CATALDI, ANGEL; DORR, RICARDO; CRAMER, PAULA; TABOGA, OSCAR; ROMANO, M. ISABEL; TOSTO, DANIELA; MARCUCCI, SUSANA; CAPURRO, CLAUDIA; FALETTI, ALICIA; CHAUD, MARCELA; FRANCHI, ANA MARIA; GOIN, JUAN CARLOS; MOTTA, ALICIA; MORALES, RAMONA; GONZALEZ, ELIDA; FERNANDEZ CUETO, JULIO; ASCO, D.C.; FALOMIR, JUAN; BRUGNONI, MARIO; CALVO, ADRIA; MOSQUERA, CARLOS; TEMPRANO, NORMA; ROZEMBERG, SILVIA; CHERTCOFF, RICARDO; FONTANA, MARCELO; ROSEN, MARTA; ARANDO, BIBIANA; LEHMANN, MARCELO; BARRANTES, ANALIA; SIRKIN, HUGO; LADAGA, JUAN; DOMINGUEZ, PATRICIA; GALLI, LIDIA; OLAZAR, LILIANA; MAIOLO, SILVIA; BARREIRO, CARMEN; IMAS, BERTA; PEREZ, ARMANDO; MINGOLO, NELIDA; MARTINEZ, OSCAR; SANCHEZ PENA, RICARDO; BISCEGLIA, MATEO; GOLDSCHMIT, MARCELA; GOMEZ, DARIO; ZIMMERMAN, ROSA; SE-ROVIGLIONE, ALICIA; RIVAS, CARLOS; CNEA: DUHALDE, ESTELA; GOLZALVEZ, SE-BASTIAN; BURGOS, ENRIQUE; POLLA, GISELDA; LEVYA, ANA; LLOIS, ANA MARIA; BAGGIO, RICARDO; PERELLO, GLORIA; FERMIN, ALDABE; SEVA, ESTEBAN; PASQUINI, GABRIELA; CHIAPPARINI, MARCELO; DE LUCÁ, ROBERTO; KESQUE, JOSE MARIA; PASQUALINI, ENRIQUE; ARIAS, DELIA; CELORA, JULIA; LANZA, HILDA; SOFIA, HUGO; GATTONE, ANIBAL; FRIGERIO, ALICIA; WEHT, ROBERT; SCHIAROLI, MARIO; BRUNO, CRISTIAN; LOPEZ, SANDRA; MARSANS, CRISTINA; DYMENT, FANNY; DANON, ARIEL; GRANOVSKY, MARTA; CABANILLAS, EDGARDO; ANDREONE, CARLOS; QUESADA, LUIS; BURKART, ARTURO; SEMIRO, C.J.; GARCIA, MARIO; PALACIOS, JULIO; BALART, SILVIA; SASSONE, ARIEL; NOVARA, OSCAR; FILIPETTO, ROBERTO; CINAT, ENRIQUE; CISTERNA, JOSE; HNLO, ALEJANDRO; CASSIBBA, ROBERTO; RODRIGUEZ, ESTELA; TIEBAS, JUAN; IRIBARREN, MANUEL; HADDAD, ROBERTO; ROBERTI, LILIANA; PIOTKOWSKI, ROSA; OVIEDO, C.; BIANCHI, GUSTAVO; MONTI, ANA MARIA; SALVETTI, CLAUDIO; URRUTIA, GUILLERMO; KONIG, PATRICIA; CEVA, HORACIO; LADRON GONZALEZ, A.



LO LLAMAMOS DE CIM

"...sumado al hecho de que en la farmacia me descuentan el 70%..."

Respuesta de M.E.C., (47 años, 3 hijos, socia de CIM desde hace 5 años) a una de las 1000 encuestas telefónicas que realizamos por mes.

CIM

MEDICINA PRIVADA

Av. Santa Fe 3651 - Tel.: 71-5427/7353/1439
Viamonte 1145 - Tel.: 49-7613 al 15
Flores: Ramón L. Falcón 2530 - Tel.: 611-8376

División Empresas: Arenales 3891 P.B. - Tel.: 71-1237

Página/14

El narcotráfico en la Argentina

DOLARES Y POLITICA

militar de Homestead, de la Fuerza Aérea estadounidense en Florida, y había pagado por ello —nunca se dijo cuánto había cobrado— 75.000 dólares.

Otro arrepentido, el lavador de narcodólares Ramón Milán Rodríguez, declaró en la comisión parlamentaria que luego investigó el caso, que Félix Rodríguez, enviado por el coronel Oliver North —la cabeza visible del financiamiento ilegal a los contras—, le propuso que usara sus influencias ante el Cartel de Medellín para conseguir una "donación" para los rebeldes nicaragüenses. El testigo afirmó a la comisión que el Cartel entregó unos 10 millones de dólares a los contras con la esperanza de que la administración Reagan tolerara un cierto nivel de operaciones ilegales.

Un memorándum secreto enviado por North a Rodríguez en setiembre de 1985 —al que tuvieron acceso los autores de este libro—, muestra que el ejecutor del Che era el encargado de montar la infraestructura necesaria para los aviones destinados a abastecer a los contras, que se estacionarían en las bases de Ilopango y Aguacate (El Salvador). Desde allí, y de acuerdo con el testimonio de Morales, partían también los cargamentos de droga hacia Estados Unidos. En el documento, North describe a su agente como "la única persona en el área que puede montar los servicios de estos aviones".

En su libro *La contra, una guerra sucia*, el periodista español Enrique Yeves describe la primera impresión de un joven norteamericano expulsado del ejército por borracho, un Rambo frustrado que se involucró luego en la operación de ayuda a los contras. Steve Carr acompañaba cargamentos de armas desde Florida hasta la base militar de Ilopango. "A Carr —narra Yeves— le sorprendieron muchas cosas en su primer trabajo como mercenario, como cuando llegó a la casa de un miembro de la red, Paco Channes, para trasladar cajas llenas de fusiles y morteros amontonados junto a un cargamento de cocaína. En los meses siguientes, aquella visión de las bolsas blancas le golpearía en la mente, seguro de haber presenciado algo demasiado peligroso..."

No resulta tan extraño si se piensa que la CIA conocía los antecedentes de varios comandantes de los contras que habían tenido cierta actuación como traficantes de drogas, según consta en el memorándum secreto enviado por "TC" (alias del agente Robert Owen) a "The Hammer" (nombre en código de North), el primero de abril de 1985. En el informe —que pudieron leer los autores de este libro—, TC cita los nombres de los comandantes contras "cuestionables por sus indiscreciones del pasado": José Robelo (alias Chepon), "potencialmente involucrado en tráfico de drogas", y Sebastián González (alias Wachan), "involucrado actualmente en el tráfico de drogas desde Panamá".

Empero, presionado por semejante juego de relaciones, el arrepentido Morales se asustó y optó por echarse atrás, declararse culpable —al menos para asegurar su vida— y dejarse condenar a 16 años de cárcel por delitos de narcotráfico exclusivamente. Sin embargo, nunca retiró sus afirmaciones previas y ello permitió que el senador demócrata Kerry recogiera el guante e impulsara

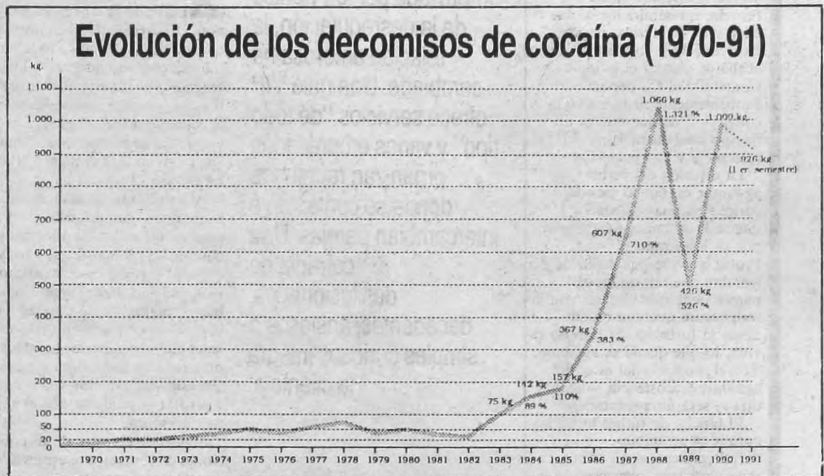
la comisión investigadora, bajo auspicio de un subcomité sobre terrorismo, narcotráfico y operaciones internacionales.

Curiosamente, Kerry se encontró con un inesperado aliado, su colega republicano y ultraconservador Jesse Helms. Esto no era caprichoso: Helms tenía como objetivo personal —avanzada al fin del que seguramente consideraba por entonces la Casa Blanca— destruir al hombre fuerte de Panamá, un malagradecido ex informante de la CIA y ahora peligroso dueño de una cuota de poder y de negocios que le habían dado vuelo propio en Centroamérica, el general Manuel Antonio Noriega.

Tal vez no sea necesario insistir más en las prioridades de la Casa Blanca respecto de la relación entre cocaína y política, un modelo utilizado por sus aliados en América latina.

El periodista y premio Nobel de Literatura colombiano Gabriel García Márquez sostiene que Estados Unidos entorpeció las negociaciones que, desde 1984 a 1990, llevaron adelante los carteles con el gobierno de su país. El fracaso llevó a la guerra y ésta a los acuerdos de entrega y no extradición a Estados Unidos, complementados por el proceso de "surización" descrito en las primeras páginas de este libro.

Según García Márquez, el principal operador de esta política fue el embajador norteamericano Lewis Tambs, en misión especial encargada por el presidente Ronald Reagan para investigar las relaciones entre guerrilla y narcotráfico en Latinoamérica. García Márquez lo identifica como miembro de "la derecha ntilante del reaganismo" y le atribuye



ya haber difundido el término "narcoguerrilla" cuando llegó a Bogotá.

"Trasladado a la embajada de Costa Rica, fue un protagonista distinguido del Irangate y ayudó al coronel Oliver North a construir un aeropuerto clandestino para la contra nicaragüense. Y más aún: con dinero del narcotráfico", recuerda García Márquez, para quien "ahora existen motivos para pensar que el sabotaje del diálogo fue inspirado por Estados Unidos por razones que tenían poco que ver con el narcotráfico y mucho con los delirios anticomunistas del presidente Reagan".

Caído el Muro de Berlín, evaporada la amenaza del fantasma sovié-

tico y proclamando el "nuevo orden internacional" al cual gusta adherirse la diplomacia norteamericana evidentemente han cambiado. Pero persiste aún una oveja negra, un hijo de gallegos emigrados a Cuba que insiste en proclamar al socialismo más ortodoxo como única vía de salvación. Fidel Castro gobierna una isla muy vecina a Estados Unidos, aquella que los narcotraficantes, por otra parte, siempre desearon recuperar —como contrabandistas que son— para sus rutas del Caribe.

Junto con las prioridades, el Departamento ha cambiado también sus tácticas para monopolizar el rol de superpotencia en el escenario mundial. La idea de convertir a la

Argentina en aliado privilegiado en América latina, primero; de mostrarla como modelo de alineamiento, después; y, por fin, de usarla como punta de lanza visible para quitar a Castro del camino —un papel que el gobierno argentino parece aceptar con entusiasmo— forman parte indisimulable del esquema.

Quizás sólo los caminos que, en la tortuosa relación de Estados Unidos con América latina, escogieron recorrer los sucesivos jefes de la Casa Blanca consigan explicar cómo, mientras incorporaba a la Argentina al "nuevo orden", el presidente Menem acabó reuniéndose con personajes que llevaron a su máxima expresión la combinación cocaína, dólares y política.

1989, MAL AÑO PARA LOS "PEREJILES"

Según las propias cifras oficiales —distribuidas por la Secretaría de Prevención de la Drogadicción y Lucha contra el Narcotráfico— 1989 rompe el segundo ciclo ascendente de la droga que se había iniciado en 1986, tras el empujón inicial de tres años antes.

De las cifras se advierte que en el año 1989 no sólo cae la cifra de droga, sino que se reducen en forma igualmente abrupta la proporción entre cocaína incautada y procedimientos realizados, que paradójicamente ese año duplicaron en número al de los demás.

Cocaína/Procedimientos (proporción):	
1986	0,119
1987	0,219
1988	0,366
1989	0,075
1990	0,319
1991	0,349

Por otra parte, si se sigue la serie de las otras drogas incautadas, se verifica una caída general en casi todas, particularmente abrupta en el caso de la marihuana-hierba, a menos de la mitad (ver cuadro). Es decir que las fuerzas de seguridad se movieron más, pero sin pescar ningún cargamento importante. Por eso, la proporción de detenidos respecto de los procedimientos realizados se reduce bruscamente a la mitad, pese a que en cantidad el número de personas arrestadas sea mayor, según la siguiente serie:

Detenidos	Procesados
1986	2,068
1987	1,740
1988	1,956
1989	1,011
1990	1,656
1991	1,600

Ello sugiere que 1989 fue un año

de sufrimiento para los "perejiles" del negocio, víctimas de una llamativa actividad represora, que no tendió las redes, en cambio, sobre ningún pez gordo.

Con las fichas de la DEA en su poder, la administración norteamericana se movió según la política aplicada en el resto de América latina: utilizar el tema de las drogas para intereses particulares más acuciantes. De hecho, la andanada de denuncias sobre narcotráfico que implicaron a personajes cercanos al núcleo del gobierno fueron acompañadas por el famoso Swiftgate, ante el que el propio embajador de Estados Unidos en Buenos Aires, Terence Todman, lanzó una advertencia para poner fin a la corrupción dentro del gobierno menemista citando el caso de seis empresas que habían encontrado obstáculos para hacer sus negocios en el país, porque se les exigían sobornos.

La intención norteamericana era obligar a su potencial aliado en el Cono Sur a guardar su imagen y a separar a los elementos "indecesables" de la administración. Fue entonces que surgieron las versiones sobre presuntos planes de colocar en el Gobierno a un primer ministro "potable, como podrían serlo —según esta visión— los gobernadores de Córdoba y Mendoza, Eduardo Angeloz y Octavio Bordón, a fin de anular las despropiedades del menemismo.

Las denuncias sobre narcotráfico —fundadas o no— tuvieron el mismo objetivo, como amargamente descubrieron luego los hombres de la DEA en la Argentina, esperanzados entonces en conseguir nuevos galones en su charreteras y volver a Washington en medio de una marcha triunfal, con grandes cabezas entre sus manos.

El primer paso fue la acusación contra el empresario José Lata Liste, comisario argentino en la Expo 92 de Sevilla, por parte de un traficante "arrepentido", el colombiano Ricardo Portabales. Allí se sacó a relucir un antecedente de los archivos de la DEA por un tráfico de cocaína en 1974, lo que el dueño de Mau-Mau desmintió con la reproducción de un certificado expedido por la Policía Federal Argentina en el que se destacaba que "no registra antecedentes penales".

Los decomisos de los últimos seis años en la Argentina

	1986	1987	1988	1989	1990	1991
Hojas de coca	15.001	30.341	38.028	18.385.671	30.778.483	28.076.460
Cocaína	381.880	608.898	1.102.550	462.296	1.009.478	926.35
Marihuana (hierba)	1.934.108	2.096.127	2.620.125	1.244.854	658.064	400.64
Marihuana (planta/un)	2.997	672	2.092	1.850	878	646
Marihuana (semilla/kg)	0,125	0,028	0,302	0,026	4,398	(no hay)
LSD (dosis)	875	2.345	164	189	732	861
Psicotrópicos (un)	25.521	14.220	8.065	19.447	6.669	18.359
Eter				1.096.700	2.188.400	818
Procedimientos	3.208	2.779	3.010	6.085	3.163	1.658
Detenidos	6.637	4.838	5.890	6.158	5.240	2.653

(*) En el primer trimestre sólo se habían decomisado 4.434

¡Aguante!

Los carteles callejeros son llamativos por lo profusos pero también por lo ambiguos: "Aguante Cuervo", "Aguante Soldati", "Aguante Los Redondos", "Aguante 5º 2ª Comercial 33". ¿Qué tienen en común para aguantar un hincha de San Lorenzo, un vecino de avenida Roca y Portela, un admirador de la ética y de la música de Patricio Rey y un alumno que acaba de sortear el estigma de Contabilidad IV, previa? Probablemente nada, salvo la convicción de que éste es un tiempo para sufrir con tolerancia y con paciencia.

La difusión del verbo aguantar es, por lo menos, curiosa en una sociedad a la que se la reconoce precisamente por su intolerancia. Probablemente este estilo de aguantar que tan de moda parece tiene más que ver con la resignación que con resistir desde la fortaleza. Si esto no es vida, lo que queda es aguantar. Y si el espacio vital es el del aguiote, la existencia —no hay otra— será un aguantadero.

El hincha de fútbol lo utiliza porque en un ámbito definitivamente resultadista y especulativo el saber cuándo y cómo aguantar puede convertirse en eficaz sistema. Aguantar en el área, aguantar al contrario, aguantar el puntito que se ha venido a conseguir. También se lo enarbola como bandera de guerra cuando hay que hacer frente a los bravos piedrazos de la tribuna contraria.

¿Cuál es la grandeza de este aguantar? Es más hacerse el distraído, el loco o el que escucha llover que "tragarse saliva", "morderse los puños" o "hacer frente a la realidad". Un significado interesante es el uso del término entre los adolescentes y jóvenes. La vida de los chicos se ha convertido en un permanente aguantar. Aguantar frente a la falta de dinero, a la incompreensión de los padres, aguantar para sortear a los plomos, para filtrarse en un recital o para burlarse de la agresión policial. En la terminología juvenil muy pocas veces es rebelión propia de la edad, sino recurso para zafar. Utilizando parte de la cabecita y nada, nada del pecho.

Aguantar es copiarse, que el tiempo pase con el menor saldo posible, y, sea como sea, en una materia o en la vida, alcanzar satisfactoriamente los objetivos. Los que entienden los beneficios de aguantar obtendrán ventajas. Varios son los tontos que promueven variantes del aguantar, desde "Tomo y obligo" ("Fuerza canejón, sufra y no lllore, que un hombre macho no debe llorar") a otro, cuestionado por el Proceso, "Un hombre nuevo", de Héctor Negro ("Porque ya no aguantar más que me lleven por delante").

Para marcar la diferencia se puede decir que un jubilado no aguanta: por seguir con los tontos, sufre y se desgasta hasta entender. Tampoco aguantan los escritores, los creadores, los artistas: transitan de pozo en pozo hasta ganar en algo que, a veces, es lo mismo que perder en todo. La semana pasada dieron ganas de decir frente a las 537 presentaciones de ciudadanos para protestar contra la censura publicitaria: Aguantar lector. Que, en este caso, era No aguantar, lector. Y está bien: no aguantar.

Variante en la conducta sexual de

DURMIENDO CON

Impulsada por los vientos de la desregulación, la relación amorosa ha cambiado. Una guía VIP ofrece servicios "de todo tipo" y varios empresarios organizan reuniones donde se contactan e intercambian parejas. Una cofradía de desilusionados, decadentes, ansiosos o simples curiosos integra la clientela.

(Por Marcelo Raimon) El impulso de la desregulación económica parece estar liberalizando las costumbres y alojando los compromisos, convirtiendo las relaciones amorosas en el sostén de lanzamientos empresariales, novedosos para aquellos desacomodados a la oferta pública de aventuras extramaritales, intercambios swingers, triangulaciones o contactos gay.

Al menos eso señalan algunos indicios que se desparan al abrir las páginas de avisos clasificados y encontrar las propuestas de varias discotecas o pubs para matrimonios swingers —aquellas que intercambian sexualmente sus parejas— o las revistas de contactos no convencionales que sugieren a los hombres desprenderse de una canita y a las mujeres decidirse de una vez por todas a arrojar la pantufla por el aire en una aventura.

Siguiendo el rastro de las publicaciones de contactos telefónicos para aquellos en busca de relaciones formales (novios/as o maridos/as), re-

vistas como Nivel 11, Guía Vip, Nueva Edición y Elección se lanzaron a la conquista del desatendido mercado de las búsquedas no convencionales de la manera más industrial posible. Son apenas unas cuantas hojas, prolijamente compuestas pero con algunos errores de tipo, que conforman una guía de personas de todos los sexos posibles que publican sus búsquedas con anuncios de diverso tenor. Como Horacio, de 36 años, "alto, morocho, de ojos marrones, casado", que busca una "dama afin, preferentemente casada para compartir agradables momentos". O Santos, de 31 años, a la espera de una "dama bonita, sana y respetuosa, de 18 a 45 años, que tenga mucho carácter para compartir con ella mis fantasías". Gabriela, en cambio, tiene 24 años, es "profesional, simpática y mimosa" y quiere "sentir cosas nuevas" incorporando a su pareja "una chica dulce y agradable para intentar nuevas experiencias".

Para aquellos o aquellas que están seguros de necesitar emociones fuer-

tes también hay propuestas. Alexis, de 21 años, tiene ojos color de almendra, los cabellos negro azabache, la boca muy sensual —según su autorretrato— y rasgos árabes. Tiene "fines serios" y quiere "formar pareja estable (morochos abstenerse)", es muy sentimental y transexual no operado ("no confundir con un travesti" pide). Para cambiar de estilo se puede contactar a Claudia, una empresaria alta, morocha, casada y menuda, de 39 años, que busca "esclavo a quien someter, humillar, sojuzgar, castigar, pegar". Para conocerla personalmente y disfrutar de su compañía "primero tendrás que escribirme y contarme tus fantasías sadoomasoquistas, remitirme tu foto (especialmente del ombligo para abajo y de frente y de perfil) e indicarme tu número telefónico".

Y por qué no el desparpajo de Quique (23) y Horacio (30) "dos amigos refuertes, muy bien dotados y con muchas ganas de vivir y hacer vivir a toda minita piola" y que no excluyen experiencias con "dos o más amigas" ya que "hay para todas, tenemos bulín y garantía total de no arrepentirse". O la delicada sinceridad de Fabiana, una mannequin de 26 años, separada, alta rubia, de "pícaros ojos claros", que busca un "señor de cualquier estado civil y de muy buena posición económica, dispuesto a colmarme de buenos regalos y atenciones, llevarme a los mejores lugares y dispuesto a compartir sólo bellos placeres".

Toda esta corriente subterránea de búsqueda de goces malditos parecía a la espera de una leve formalización, y que las propuestas —reales o ficticias— pudieran verse en negro sobre blanco, para la comodidad de sus aspirantes a protagonistas.

Al relatar el comienzo de su Guía Vip, hace ya un año, Roberto —"poneme Roberto G.", 40 años, abogado con camisa estampada— cuenta que "para iniciar el movimiento puse un clasificado en Clarín que decía solamente 'búsquedas no convencionales' y el teléfono. Después empecé a trabajar sobre lo que me pedía la gente: mujeres casadas, parejas swingers, triangulaciones, sadoomasoquismo. Y las cosas más insólitas, como un zafado que quería contactar una mujer embarazada. A partir de ahí empezó la cosa".

En el primer número de la revista figuraban directamente los números telefónicos "pero es imposible trabajar de esta manera en la Argentina —cuenta Roberto G.—, porque nadie respeta horarios ni discreciones. Había conseguido tener hasta quince mujeres gay, pero me llamaron enseguida para pedirme por favor que las borrara de cualquier manera, porque había aparecido un travesti psicópata que las amenazaba. Poco a poco hubo que ir volcándose al resguardo de un sistema de códigos. Así la gente se va relacionando a través del teléfono de la oficina, haciendo referencia al número de la propuesta que le interesó".

Según este pujante empresario de la desregulación sentimental, los días buenos del teléfono se hace cargo de alrededor de 90 llamadas de interesados en publicar o en contactarse con otras personas o matrimonios. La revista se vende a 300.000 australes y el comprador tiene derecho a aparecer en el próximo número. Si pone el teléfono no cobran el aviso, pero si va con código cobran 200.000 australes por el resguardo y la mensajería, pero se ofrece en compen-

Albergues para la discordia

NIDITOS DE AMOR EN CONSTRUCCION

(Por Alberto López) Rafael Alberti, el poeta andaluz, premotorio, lo había sospechado hace 32 años. Pero creyó que ese día jamás llegaría. Sin embargo, los vecinos de Parque Leloir, desde agosto, se vienen encolumnando detrás de una protesta generalizada para evitar que se cumpla el presagio de quien encontró en ese paraje metido en medio de la antigua arboleda diseñada en 1905 por el arquitecto Carlos Thays —el mismo del Jardín Botánico porteño— un refugio para la creación. Es que la construcción de cuatro albergues transitorios en terrenos pertenecientes a las 450 hectáreas que conforman la zona ecológicamente protegida de Villa Udaondo y Parque Leloir, en la localidad de Morón, sirvió para movilizar a los habitantes del barrio que buscan impedir la consumación de ordenanzas de excepción dictadas "a las apuradas y antes de que asumi-

eran las nuevas autoridades comunales", tal como se quejan a los cuatro vientos.

Los albergues están ubicados a un costado de la avenida Gaona, a la altura del kilómetro 25 en adelante. "Esta es una forma de corrupción —enfatisa Guillermo Villegas, uno de los promotores de la protesta, con 30 años de residencia en la zona—, tanto las ordenanzas como la Ley Provincial de Suelos fueron violadas entre gallos y medianoche por el Concejo Deliberante de Morón unas horas antes del recambio de autoridades." Las ordenanzas a las que alude Villegas establecen que una franja a los costados de Gaona puede ser utilizada con fines comerciales, el resto es área residencial exclusiva. "La trampa que se hizo fue permitir una excepción para construir en terrenos aledaños, en los que expresamente está prohibido", se queja Ana Ferletic, otra de las vecinas.

La zona, hay que reconocerlo, es ideal para los encuentros amorosos. Y justamente a 300 metros del sitio en el que la empresa Romabo construye aceleradamente su hotel, Rafael Alberti había levantado su casa prefabricada en la que escribió *La arboleda perdida* durante su exilio argentino. En ese libro, una curiosidad, el escritor hace un paralelismo entre la arboleda de su infancia en Sevilla y la que lo inspiró en Parque Leloir. De esta última, que ahora sus vecinos pelean por proteger, dijo Alberti: "...elegí hace tiempo el lugar para mi trabajo incansable, alejado de la tremenda ciudad, que sin embargo continúa avanzando lentamente. Tal con el oculto pensamiento de asaltarla un día, hacha en mano, e instalar sus horribles construcciones, sustituyendo tantos caminos puros, perfumados, por calles ruidosas, malsanas. Pero eso no vendrá, o yo no lo veré".

En agosto pasado, un representante de la empresa Romabo presentó un pedido de aprobación y habilitación de uno de los hoteles, a construirse en la calle Del Prado y Gaona. A pesar del reclamo vecinal ex-

presado en una carta documento al presidente del Concejo Deliberante local, Alberto Descalzo, el proyecto fue aprobado, aunque en este tipo de obras debe tomarse en cuenta la opinión de los involucrados directos. Algo similar pasó con el permiso excepcional otorgado a Timaco para construir otro albergue en La Piedad y Gaona, que fue aprobado con el voto en contra de los bloques radical y conservador días antes de la entrega de la intendencia a Juan Carlos Rousselot. En la misma sesión se autorizó la instalación de 750 videojuegos en todo el partido.

No bien tomó el cargo, el ex locutor firmó un decreto la derogación parcial de las ordenanzas sobre los albergues e invitó a producir informes consultivos con los afectados. Pero —según cuentan los vecinos— nuevas movilizaciones de protesta se toparon con "aprietos" de allegados a los responsables de esta presunta maniobra. Por el momento, las obras siguen su curso, pero ya está en marcha una denuncia penal contra 12 ediles del justicialismo y 5 funcionarios de la anterior gestión por "incumplimiento de los deberes de funcionario público".

Además de los ediles que votaron la norma excepcional, los vecinos agregaron en su denuncia penal al anterior intendente, Joaquín Ignacio Arias, y al ex secretario de Gestión Urbana, Reinaldo Román, hermano del senador provincial Horacio Román. "Ellos tienen mucho que ver con todo esto —susurran algunos—, a mi me dijeron en la Municipalidad que Romabo es una empresa de alguno de los Román y Bortini, un tipo que siempre caía por allá." Otros, con una óptica más bien contradictoria, plantean la duda: "¿Vos te creés que van a ser tan giles de ponerle el nombre de ellos?". En todo caso, los expedientes dejan lugar a las sospechas, porque la primera solicitud de Romabo aparece firmada por su representante, Jaime Oscar Corbizo, quien súbitamente pasó a llamarse Cabrerizo en posteriores presentaciones hechas por la misma empresa.

regale

Amores



ANTONIO DAL MASETTO
LUIS POLLINI

Firpo & Dobal editores

Variante en la conducta sexual de los porteños

DURMIENDO CON LOS AMIGOS

opinión

Por Carlos Ulanovsky

¡Aguante!

Los carteles callejeros son llamativos por los profusos pero también por lo ambiguos: "Aguante Cuervo", "Aguante Soldati", "Aguante Los Redondos", "Aguante 5º 2ª Comercial 33". ¿Qué tienen en común para aguantar un hinch de San Lorenzo, un vecino de avenida Roca y Portela, un administrador de la ética y de la música de Patricio Rey y un alumno que acaba de sortear el estigma de Contabilidad IV, preva?

Probablemente nada, salvo la convicción de que éste es un tiempo para sufrir con tolerancia y con paciencia. La difusión del verbo aguantar es, por lo menos, curiosa en una sociedad a la que se le reconoce precisamente por su intolerancia. Probablemente este estilo de aguantar que tan de moda parece tiene más que ver con la resignación que con resistir desde la fortaleza. Si esto no es vida, lo que queda es aguantar. Y si el espacio vital es el del aguante, la existencia —no hay otra— será un aguante.

El hinch de fútbol lo utiliza porque en un ámbito definitivamente resultadista y especulativo el saber cuándo y cómo aguantar puede convertirse en eficaz sistema. Aguantar en el área, aguantar al contrario, aguantar el puntito que se ha venido a conseguir. También se lo enarbola como bandera de guerra cuando hay que hacer frente a los bravos piedrazos de la tribuna contraria.

¿Cuál es la grandeza de este aguante? Es más hacerse el distraído, el loco o el que escucha llover que "ragar", "montarse los pillos" o "hacer frente a la realidad". Un significado interesante es el uso del término entre los adolescentes y jóvenes. La vida de los chicos se ha convertido en un permanente aguante. Aguante frente a la falta de dinero, a la incompreensión de los padres, aguante para sortear a los plomos, para filtrarse en un recital o para bancarse la agresión policial. En la terminología juvenil muy pocas veces es rebelión propia de la edad, sino recurso para zafar. Utilizando parte de la abeja y nada, nada del pecho.

Aguantar es copiar, que el tiempo pase con el menor saldo posible, y sea como sea, en una materia o en la vida, alcanzar satisfactoriamente los objetivos. Los que entienden los beneficios de aguantar obtienen ventajas. Varios son los tontos que promueven variantes del aguante, desde "Tomo y obligo" ("Fuera canajo, sufra y no lllore, que un hombre macho no llora") a otro, cuestionado por el Proceso, "Un hombre nuevo", de Héctor Negro ("Porque ya no aguanto más que me lleven por delante").

Para marcar la diferencia se puede decir que un jubilado no aguante por seguir con los tontos, sufre y se desgasta hasta entender. Tampoco aguantan los escritores, los creadores, los artistas: transitan de pozo en pozo hasta ganar en algo que, a veces, es el mismo que perder todo. La semana pasada dieron ganas de decir frente a las 537 presentaciones de ciudadanos para protesta contra la censura publicitaria: Aguante lector. Que, en este caso, era No aguante, lector. Y está bien: no aguante.

Impulsada por los vientos de la desregulación, la relación amorosa ha cambiado. Una guía VIP ofrece servicios "de todo tipo" y varios empresarios organizan reuniones donde se contactan e intercambian parejas. Una cofradía de desilusionados, decadentes, ansiosos o simples curiosos integra la clientela.

(Por Marcelo Raimon) El impulso de la desregulación económica parece estar liberando las cosumbres y aflojando los compromisos, convirtiendo las relaciones amorosas en el sostén de lanzamientos empresariales, novedosos pero con algunos errores de cuentas, que conforman una guía de personas de todos los sexos posibles que publican sus búsquedas con anuncios de diverso tenor. Como Horacio, de 36 años, "alto, moreno, de ojos marrones, casado", que busca una "dama afín, preferentemente casada para compartir agradables momentos". O Santos, de 31 años, a la espera de una "dama bonita, sana y respetuosa, de 18 a 45 años, que tenga mucho carácter para compartir con ella mis fantasías". Gabriela, en cambio, tiene 24 años, es "profesional, simpática y minosa" y quiere "sentir cosas nuevas" incorporando a su pareja "una chica dulce y agradable para intentar nuevas experiencias".

Para aquellos o aquellas que están seguros de necesitar emociones fuertes también hay propuestas. Alexis, de 21 años, tiene ojos color de almendra, los cabellos negro azabache, la boca muy sensual —según su autorretrato— y rasgos árabes. Tiene "fines serios" y quiere "encontrar pareja estable (morochos abstenerse)". Es muy sentimental y transexual no operado ("no confundir con un travesti" pide). Para cambiar de estilo se puede contactar a Claudia, una empresaria alta morena, casada y viuda, de 39 años, que busca "escala a quien someter, humillar, sojuzgar, castigar, pegar". Para compartir agradables momentos". O Santos, de 31 años, a la espera de una "dama bonita, sana y respetuosa, de 18 a 45 años, que tenga mucho carácter para compartir con ella mis fantasías". Gabriela, en cambio, tiene 24 años, es "profesional, simpática y minosa" y quiere "sentir cosas nuevas" incorporando a su pareja "una chica dulce y agradable para intentar nuevas experiencias".

Siendo el rastro de las publicaciones de contactos telefónicos para aquellos en busca de relaciones formales (novios/as o maridos/as), re-

ran las nuevas autoridades comunales, tal como se quejaron a los cuatro vientos.

Los albergues están ubicados a un costado de la avenida Gaona, a la altura del kilómetro 10 en adelante. "Esta es una forma de corrupción —enfática Guillermo Villegas, uno de los promotores de la protesta, con 30 años de residencia en la zona—, tanto las ordenanzas como la Ley Provincial de Sudes fueron violadas: entre gallos y medianoche por el Concejo Deliberante de Morón unas horas antes del recambio de autoridades. Las ordenanzas a las que alude Villegas establecen que una franja a los costados de Gaona puede ser utilizada con fines comerciales, el resto es área residencial exclusiva. "La trampa que se hizo fue permitir una excepción para construir en terrenos alejados, en los que expresamente está prohibido", se queja Ana Ferlic, otra de las vecinas.

La zona, hay que reconocerlo, es ideal para los encuentros amorosos. Y justamente a 300 metros del sitio en el que la empresa Romabó construye aceleradamente su hotel, Rafael Alberti había levantado su casa prefabricada en la que escribió *La arbolada perdida* durante su exilio argentino. En ese libro, una curiosidad, el escritor hace un paralelismo entre la arbolada de su infancia en Sevilla y la que lo inspiró en Parque Lezori. De esta última, que ahora sus vecinos pelean por proteger, dijo Alberti: "...elegí hacer tiempo el lugar para mi trabajo incansable, alejado de la tremenda ciudad, que sin embargo continuaba avanzando lentamente. Tal con el oculto pensamiento de asaltarla un día, hecha en mano; e instalar sus horribles construcciones, sustituyendo tantos caminos poruos, perfumados, por calles ruidosas, malsanas. Pero eso no vendrá, o yo no lo veré".

En agosto pasado, un representante de la empresa Romabó presentó un pedido de aprobación y habilitación de uno de los hoteles, a construirse en la calle Del Prado y Gaona. A pesar del reclamo vecinal ex-

presado en una carta documento al presidente del Concejo Deliberante local, Alberto Descalzo, el proyecto fue aprobado, aunque en este tipo de obras debe tomarse en cuenta la opinión de los involucrados directos. Algo similar pasó con el permiso excepcional otorgado a Timaco para construir otro albergue en La Palada y Gaona, que fue aprobado con el voto en contra de los bloques radical y conservador días antes de la entrega de la intendencia a Juan Carlos Roussellet. En la misma sesión se autorizó la instalación de 750 videojuegos en todo el partido.

No bien tomó el cargo, el ex localor firmó un decreto la derogación parcial de las ordenanzas sobre los albergues e invitó a producir informes consultivos con los afectados. Pero —según cuentan los vecinos— nuevas movilizaciones de protesta se toparon con "aprietos" de allegados a los responsables de esta presunta maniobra. Por el momento, las obras siguen su curso, pero ya está en marcha una denuncia penal contra 12 ediles del justicialismo y 5 funcionarios de la anterior gestión por "incumplimiento de los deberes de funcionario público".

Además de los ediles que votaron la norma excepcional, los vecinos agregaron en su denuncia penal al anterior intendente, Joaquín Ignacio Arias, y al ex secretario de Gestión Urbana, Reinaldo Román, hermano del senador provincial Horacio Román. "Ellos tienen mucho que ver con todo esto —acusaron algunos—, a mí me dijeron en la Municipalidad que Romabó es una empresa de alguno de los Román y Bortini, un tipo que siempre caía por allá". Otros, con una óptica más bien contradictoria, plantean la duda: "¿Vos te creés que van a ser tan giles de ponerle el nombre de ellos?". En todo caso, los expedientes dejan lugar a las sospechas, porque la primera solicitud de Romabó aparece firmada por su representante, Jaime Oscar Cobrizo, quien súbitamente pasó a llamarse Cabrerizo en posteriores presentaciones hechas por la misma empresa.

En cuanto al intercambio de parejas entre matrimonios, G. opina que "el círculo swinger existió siempre. Pero mi percepción muy personal es que el swinger es en un 80 por ciento pura espuma. Es una fantasía que tienen durante un momento de efervescencia. Les hacen la conexión, les pasan teléfonos, pero los que llegan a concretar son sólo un diez por ciento, si me guio por lo que me cuenta la gente".

El que piensa distinto —y tan distinto que tiene un pub para reuniones swinger y un velero donde realiza viajes de este tipo de placer— es Jorge Omar Rojas, de 46 años, empresario de diversos rubros —entre ellos la producción de artistas— y toda la pinta de jugador de fútbol retirado y playboy modelo nacional. En su local Epoca —en Palermo, luces bajas y discretas, sillones tapizados con telas rayadas como la piel de una cebra y una barra que, en conjunto, conforman una reproducción a escala de lo que uno cree que pudo haber sido un holístico tipo Mau-Mau— Rojas sostiene que "cada día hay más gente. Hay mucha juventud, aunque el promedio en mi local es de 30 a 45 años. Las parejas entran en la onda swinger porque quieren probar".

"¿Probar qué? Ellos vienen acá, se sientan y preguntan por mí, porque ya hablamos antes por teléfono. Acá no puede entrar cualquiera, son todas parejas que quieren hacer una travesura. ¿Están los dos de acuerdo? Bueno, aquella pareja que está allá también es nueva. Los junto, los presento, empiezan a hablar de su vida cotidiana, de sus hijos —porque me equivoco, pero creo que esas chicas tienen esa motivación escondida: por supuesto que no le van a durar a un tipo por salir con ellas, pero quieren que las lleven a buenos lugares y le van a ir metiendo de a poco la idea de que buscan algún apoyo económico".

Al relatar el comienzo de su *Guía Vip*, hace ya un año, Roberto "pobre Roberto G.", 40 años, abogado con camisa estampada— cuenta que "para iniciar el movimiento puse un clasificado en *Clarín* que decía solamente 'búsquedas no convencionales' y el teléfono. Después empecé a trabajar sobre lo que me pedía la gente: mujeres casadas, parejas swingers, triangulaciones, sadomasoquismo. Y las cosas más insólitas, como un zafado que quería contratar una mujer embarazada. A partir de ahí empezó la cosa".

En el primer número de la revista figuraban directamente los números telefónicos "pero es imposible trabajar de esa manera en la Argentina —cuenta Roberto G.—, porque nadie respeta horarios ni discreciones. Había conseguido tener hasta quince mujeres gay, pero me llamaron en seguida para pedirme por favor que les borraré de cualquier manera, porque había aparecido un travesti psicópata que las amenazaba. Poco a poco hubo que ir volcándose al resguardo de un sistema de códigos. Así la gente se va relacionando a través del teléfono de la oficina, haciendo referencia al número de la propuesta que le interesó".

Según este pujante empresario de la desregulación empresarial, los días buenos del rubro se hace cargo de alrededor de 90 llamadas de interesados en publicar o en contactarse con otras personas o matrimonios. La revista se vende a 300.000 australes y el comprador tiene derecho a aparecer en el próximo número. Si pone el teléfono no cobrará el aviso, pero si va con código cobran 200.000 australes por el resguardo y la mensajería, pero se ofrece en compensación aparecer en dos o tres números seguidos.

A pesar de tanto tráfico de proposiciones de intercambio sexual, Roberto G. no se inmuta. "Esto lo tomo solamente en forma empresarial, responsable y seria", advierte. "Es como si tuviera un forro encima, me resbala todo, no me interesa lo que hagan ellos, estoy totalmente al margen. Mi única función es conectarlos. Y si me invitan a participar, siempre declino la oferta porque no es la mía... y porque estoy casado con una mujer extremadamente celosa. Yo entro a la oficina a las nueve, coneto a los interesados y ya las ocho me voy a mi casa...".

Sin embargo, el abogado admite mantener un diálogo con sus clientes, estar al tanto de algunas consecuencias de sus buenos oficios. Y este feedback le permite agitar su dedo índice y animarse a derribar mitos y estranar otros nuevos. "Existe la leyenda que dice que, así como el hombre grande busca chicos jóvenes, los chicos grandes buscan chicas jóvenes. Y eso está completamente equivocado. No hay ni una mujer que pase los cuarenta que quiera tener un contacto con un chico de veintipico. Otra regla de oro es que cuando se incorpora al sistema una mujer de veintipico hasta 35, fija que hay un fin de lucro atrás. Capaz que me equivoco, pero creo que esas chicas tienen esa motivación escondida: por supuesto que no le van a durar a un tipo por salir con ellas, pero quieren que las lleven a buenos lugares y le van a ir metiendo de a poco la idea de que buscan algún apoyo económico".

En el primer número de la revista figuraban directamente los números telefónicos "pero es imposible trabajar de esa manera en la Argentina —cuenta Roberto G.—, porque nadie respeta horarios ni discreciones. Había conseguido tener hasta quince mujeres gay, pero me llamaron en seguida para pedirme por favor que les borraré de cualquier manera, porque había aparecido un travesti psicópata que las amenazaba. Poco a poco hubo que ir volcándose al resguardo de un sistema de códigos. Así la gente se va relacionando a través del teléfono de la oficina, haciendo referencia al número de la propuesta que le interesó".

Según este pujante empresario de la desregulación empresarial, los días buenos del rubro se hace cargo de alrededor de 90 llamadas de interesados en publicar o en contactarse con otras personas o matrimonios. La revista se vende a 300.000 australes y el comprador tiene derecho a aparecer en el próximo número. Si pone el teléfono no cobrará el aviso, pero si va con código cobran 200.000 australes por el resguardo y la mensajería, pero se ofrece en compensación aparecer en dos o tres números seguidos.

En cuanto al intercambio de parejas entre matrimonios, G. opina que "el círculo swinger existió siempre. Pero mi percepción muy personal es que el swinger es en un 80 por ciento pura espuma. Es una fantasía que tienen durante un momento de efervescencia. Les hacen la conexión, les pasan teléfonos, pero los que llegan a concretar son sólo un diez por ciento, si me guio por lo que me cuenta la gente".

El que piensa distinto —y tan distinto que tiene un pub para reuniones swinger y un velero donde realiza viajes de este tipo de placer— es Jorge Omar Rojas, de 46 años, empresario de diversos rubros —entre ellos la producción de artistas— y toda la pinta de jugador de fútbol retirado y playboy modelo nacional. En su local Epoca —en Palermo, luces bajas y discretas, sillones tapizados con telas rayadas como la piel de una cebra y una barra que, en conjunto, conforman una reproducción a escala de lo que uno cree que pudo haber sido un holístico tipo Mau-Mau— Rojas sostiene que "cada día hay más gente. Hay mucha juventud, aunque el promedio en mi local es de 30 a 45 años. Las parejas entran en la onda swinger porque quieren probar".

"¿Probar qué? Ellos vienen acá, se sientan y preguntan por mí, porque ya hablamos antes por teléfono. Acá no puede entrar cualquiera, son todas parejas que quieren hacer una travesura. ¿Están los dos de acuerdo? Bueno, aquella pareja que está allá también es nueva. Los junto, los presento, empiezan a hablar de su vida cotidiana, de sus hijos —porque me equivoco, pero creo que esas chicas tienen esa motivación escondida: por supuesto que no le van a durar a un tipo por salir con ellas, pero quieren que las lleven a buenos lugares y le van a ir metiendo de a poco la idea de que buscan algún apoyo económico".

En el primer número de la revista figuraban directamente los números telefónicos "pero es imposible trabajar de esa manera en la Argentina —cuenta Roberto G.—, porque nadie respeta horarios ni discreciones. Había conseguido tener hasta quince mujeres gay, pero me llamaron en seguida para pedirme por favor que les borraré de cualquier manera, porque había aparecido un travesti psicópata que las amenazaba. Poco a poco hubo que ir volcándose al resguardo de un sistema de códigos. Así la gente se va relacionando a través del teléfono de la oficina, haciendo referencia al número de la propuesta que le interesó".

Según este pujante empresario de la desregulación empresarial, los días buenos del rubro se hace cargo de alrededor de 90 llamadas de interesados en publicar o en contactarse con otras personas o matrimonios. La revista se vende a 300.000 australes y el comprador tiene derecho a aparecer en el próximo número. Si pone el teléfono no cobrará el aviso, pero si va con código cobran 200.000 australes por el resguardo y la mensajería, pero se ofrece en compensación aparecer en dos o tres números seguidos.



"Bob, Carol, Ted y Alice" quedó perdida en el tiempo, pero las costumbres no.

po nazca también de un romance. Están los que te cuentan que alguna vez se decidieron a hacerlo pero tuvieron que pagar a un masajista para que sirviera a su mujer. Es que cuando se meten los ratones, hasta que no se dan el gusto no paran. Yo me diferencio de los que ponen avisos en los diarios (del tipo de "pareja busca pareja" o "pareja busca mujer sola") o sacan revistas porque acá se ve en vivo todo, acá vienen de todos lados sin conocerse y yo los presento".

Buena suerte la de algunos. Nada que ver con la de los que están casados con mujeres entradas en carnes, para los que los swingers no tienen compasión y seguirán privatizadas. Es que los trueques sexuales también se someten a algunas reglas, no es solamente decidirse a entregar a la patrona y dudar un número de teléfono.

Entre todos esos habitués "algunas parejas son abiertas", explica Rojas. Viene un matrimonio y le gusta una mujer, la mujer de otro tipo. Si esa pareja es abierta la mujer se va con el matrimonio, le dice al marido "bueno papito, yo me voy con la

pareja y vos te vas a casa...". O viceversa. Anoche vino una pareja de mucho dinero, yate, chalet, todos los chiches... Justo había venido uno de los tripulantes del velero que yo alquilaba para hacer viajes, un muchacho grandote, musculoso, que estaba charlando conmigo. La pareja le echó el ojo y se lo llevaron. Estuvieron toda la noche haciendo la travesura".

Entre todos esos habitués "algunas parejas son abiertas", explica Rojas. Viene un matrimonio y le gusta una mujer, la mujer de otro tipo. Si esa pareja es abierta la mujer se va con el matrimonio, le dice al marido "bueno papito, yo me voy con la

Respire profundo



métase al Caribe

CUBA COLOR
15 días. Visitando La Habana, Playas del Este, Varadero. Incluye pasajes aéreos, alojamiento con media pensión completa. **US\$ 1.520**

CUBA
14 días. Visitando: La Habana, Cienfuegos, Varadero. Incluye: pasaje aéreo, alojamiento, pensión completa. **US\$ 1.650**

CUBA JOVEN
14 días. Visitando: La Habana, Pinar del Río, Varadero. Pasaje aéreo, alojamiento, media pensión. **US\$ 1.290**

CUBA Y MEXICO
17 días. Visitando: La Habana, Varadero, México, Tuxtepec, Acapulco. Incluye pasaje aéreo, traslados, excursiones y media pensión en Cuba. **US\$ 2.060**

CUBA Y SANTO DOMINGO
16 días. 5 en La Habana, 4 en Varadero con media pensión y 7 días en Resort Tánquería-Santo Domingo todo incluido. Incluye pasaje aéreo y traslados. **US\$ 1.950**

REPUBLICA DOMINICANA
9 días. Incluye pasaje aéreo, alojamiento en el Resort Tánquería, todo incluido. **US\$ 1.569**

16 días. 3 días en Santo Domingo, Hotel Embajador con desayuno, 7 días en Resort Tánquería todo incluido y 6 días en Puerto Plata en el Resort Sand Castle, media pensión. Incluye pasaje aéreo y traslados. **US\$ 2.110**

Consulte planes de financiación. Salidas semanales garantizadas. Tarifas Alta Temporada. Precios por persona base doble, sin IVA ni DNT.

CRUCERO+REPUBLICA DOMINICANA
7 días. Talanquera Resort, 7 días en crucero visitando St. Thomas, Guadalupe, Barbados, St. Lucia, Antigua, St. Martin, San Juan y 2 días en Santo Domingo. Incluye pasaje aéreo y pensión completa. **US\$ 2.840**

ARUBA Y CURAÇAO
9 días. 7 noches. Incluye pasaje aéreo, traslados y alojamiento con desayuno. **US\$ 1.960**

MARGARITA
9 días. 7 noches. Incluye pasaje aéreo, traslados y alojamiento con desayuno. **US\$ 1.350**

Refresquese en sus aguas, descanse sobre sus arenas y goce de su increíble sol. El ritmo y calor de su gente lo acompañarán cuando usted los necesite. Nuestros servicios cubren todas sus necesidades, respaldados por más de 30 años dedicándonos a asegurar la tranquilidad de sus vacaciones. Venga con nosotros.

TURISMO MUNDIAL
Turismo Mundial Surtido 552, piso 1, Buenos Aires
Teléfono: 394 0420
fax (0541) 325 9520
Tx 24393 TMCSA
EVT 0219/73

AEROLINEAS ARGENTINAS
TALANQUERA Sand Castle

e los porteños

LOS AMIGOS

ción aparecer en dos o tres números seguidos.

A pesar de tanto tráfico de proposiciones de intercambio sexual, Roberto G. no se inmuta. "Esto lo tomé solamente en forma empresarial, responsable y seria", advierte. "Es como si tuviera un forro encima, me resbala todo, no me interesa lo que hagan ellos, estoy totalmente al margen. Mi única función es conectarlos. Y si me invitan a participar, siempre declino la oferta porque no es la mía... y porque estoy casado con una mujer extremadamente celosa. Yo entro a la oficina a las nueve, conecto a los interesados y a las ocho me voy a mi casa..."

Sin embargo, el abogado admite mantener un diálogo con sus clientes, estar al tanto de algunas consecuencias de sus buenos oficios. Y este feedback le permite agitar su dedo índice y animarse a derribar mitos y estrenar otros nuevos. "Existe la leyenda que dice que, así como el hombre grande busca mujeres jóvenes, las mujeres grandes buscan chicos jóvenes. Y eso está completamente equivocadísimo. No hay ni una mujer que pase los cuarenta que quiera tener un contacto con un chico de veintipico. Otra regla de oro es que cuando se incorpora al sistema una mujer de veintipico hasta 35, fija que hay un fin de lucro atrás. Capaz que me equivoco, pero creo que esas chicas tienen esa motivación escondida: por supuesto que no le van a cobrar a un tipo por salir con ellas, pero quieren que las lleven a buenos lugares y le van a ir metiendo de a poco la idea de que buscan algún apoyo económico".

En cuanto al intercambio de parejas entre matrimonios, G. opina que "el círculo swinger existió siempre. Pero mi percepción muy personal es que el swinger es en un 80 por ciento pura espuma. Es una fantasía que tienen durante un momento de efervescencia. Les hacés la conexión, les pasás teléfonos, pero los que llegan a concretar son sólo un diez por ciento, si me guío por lo que me cuenta la gente".

El que piensa distinto —y tan distinto que tiene un pub para reuniones swinger y un velero donde realiza viajes de ese tipo de placer— es Jorge Omar Rojas, de 46 años, empresario de diversos rubros —entre ellos la producción de artistas— y toda la pinta de jugador de fútbol retirado y playboy modelo nacional.

En su local Epocas —en Palermo, luces bajas y discretas, sillones tapizados con telas rayadas como la piel de una cebrá y una barra que, en conjunto, conforman una reproducción a escala de lo que uno cree que pudo haber sido un boliche tipo Mau-Mau— Rojas sostiene que "cada día hay más gente. Hay mucha juventud, aunque el promedio en mi local es de 30 a 45 años. Las parejas entran en la onda swinger porque quieren probar".

¿Probar qué? "Ellos vienen acá, se sientan y preguntan por mí, porque ya hablamos antes por teléfono. Acá no puede entrar cualquiera, son todas parejas que quieren hacer una travesura. ¿Están los dos de acuerdo? Bueno, aquella pareja que está allá también es nueva. Los junto, los presento, empiezan a hablar de su vida cotidiana, de sus hijos —porque

la mayoría son matrimonios constituidos— y después se invitan, con tacto, a tomar un café. Acá no hay manoseo ni nada, van a un departamento y ahí intercambian las parejas. Y es todo cuestión de piel, como cuando vas a comer y percibes el gusto de la comida con la yema de los dedos. El sexo es un arte, por eso yo les hablo: a los nuevitos les explico que esto tiene que ser suave, que si forman un trio, tu marido te tiene que seducir primero. Les doy consejos porque algunos tuvieron malas experiencias cuando el otro que participaba era medio bruto o apurado..."

Como antes de llegar al pub para abrochar sus intenciones de intercambio un viernes o un sábado a la noche los interesados mantuvieron una conversación telefónica con Rojas, éste hace gala de un conocimiento empírico de la sexualidad femenina. "Como la mayoría de los 60 o 70 llamados diarios que recibo los realiza la mujer, yo siempre me quedo charlando con ellas. Entablo una conversación —simpática y respetuosa— y logro conocer su intimidad. Me cuentan que están insatisfechas, porque el 90 por ciento de los maridos no conocen los cuerpos de sus propias mujeres. Por esa razón quieren experimentar con otras personas."

Una vez en el local pueden bailar, beber, sentarse a la barra y mirar. Cuando una pareja se interesa por otra, se lo confiesa al anfitrión para que los presente.

"La gente busca fantasía —dice Rojas—, que una relación de este ti-



"Bob, Carol, Ted y Alice" quedó perdida en el tiempo, pero las costumbres no.

po nazca también de un romance. Están los que te cuentan que alguna vez se decidieron a hacerlo pero tuvieron que pagar a un masajista para que sirviera a su mujer. Es que cuando se meten los ratones, hasta que no se dan el gusto no paran. Yo me diferencio de los que ponen avisos en los diarios (del tipo de 'pareja busca pareja' o 'pareja busca mujer sola') o sacan revistas porque acá se ve en vivo todo, acá vienen de todos lados sin conocerse y yo los presento!"

Entre todos esos hábitos "algunas parejas son abiertas", explica Rojas. Viene un matrimonio y le gusta una mujer, la mujer de otro tipo. Si esa pareja es abierta la mujer se va con el matrimonio, le dice al marido 'bueno papito, yo me voy con la

pareja y vos te vas a casa...'. O viceversa. Anoche vino una parejita de mucho dinero, yate, chalet, todos los chiches... Justo había venido uno de los tripulantes del velero que yo alquilo para hacer viajes, un muchacho grandote, musculoso, que estaba charlando conmigo. La pareja le echó el ojo y se lo llevaron. Estuvieron toda la noche haciendo la travesura".

Buena suerte la de algunos. Nada que ver con la de los que están casados con mujeres entradas en carnes, para los que los swingers no tienen compasión y seguirán privatizadas. Es que los trueques sexuales también se someten a algunas reglas, no es solamente decidirse a entregar a la patrona y discar un número de teléfono.

Respire profundo



métase al Caribe

CUBA COLOR

15 días. Visitando La Habana, Playas del Este, Varadero. Incluye pasajes aéreos, alojamiento con media pensión

U\$S 1.520

CUBA

14 días. Visitando: La Habana, Cienfuegos, Varadero. Incluye: pasaje aéreo, alojamiento, pensión completa: **U\$S 1.650**

CUBA JOVEN

14 días. Visitando: La Habana, Pinar del Río, Varadero. Pasaje aéreo, alojamiento, media pensión:

U\$S 1.290

CUBA y MEXICO

17 días. Visitando: La Habana, Varadero, México, Taxco, Acapulco. Incluye: pasaje aéreo, traslados, excursiones y media pensión en Cuba:

U\$S 2.060

CUBA y SANTO DOMINGO

16 días: 5 en La Habana, 4 en Varadero con media pensión y 7 días en Resort Talanquera-Santo Domingo, todo incluido. Incluye pasaje aéreo y traslados:

U\$S 1.950

REPUBLICA DOMINICANA

9 días. Incluye: pasaje aéreo, alojamiento en el Resort Talanquera, todo incluido: **U\$S 1.569**

16 días, 3 días en Santo Domingo, Hotel Embajador con desayuno, 7 días en Resort Talanquera todo incluido y 6 días en Puerto Plata en el Resort Sand Castle, media pensión. Incluye pasaje aéreo y traslados: **U\$S 2.110**

CRUCERO+REPUBLICA DOMINICANA

7 días Talanquera Resort, 7 días en crucero visitando St. Thomas, Guadalupe, Barbados, St. Lucía, Antigua, St. Marteen, San Juan y 2 días en Santo Domingo. Incluye pasaje aéreo y pensión completa:

U\$S 2.840

ARUBA y CURAÇAO

9 días- 7 noches. Incluye pasaje aéreo, traslados y alojamiento con desayuno: **U\$S 1.960**

MARGARITA

9 días-7 noches. Incluye pasaje aéreo, traslados y alojamiento con desayuno: **U\$S 1.350**

Consulte planes de financiación. Salidas semanales garantizadas. Tarifas Alta Temporada. Precios por persona base doble, sin IVA ni DNT.

Refréscase en sus aguas,

descanse sobre sus arenas

y goce de su increíble sol.

El ritmo y calor de su gente

lo acompañarán cuando usted

los necesite.

Nuestros servicios cubren todas

sus necesidades, respaldados por

más de 30 años dedicándonos a

asegurar la tranquilidad de sus

vacaciones.

Venga con nosotros.



Turismo Mundial
Sarmiento 552, piso 11,
Buenos Aires
Teléfonos 394 0420
394 0744/0096/8186
fax (0541) 325 9520
Tx 24393 TMCSA
EVT 0229/73



TALANQUERA

Sand Castle

Yankees go home

El gobierno de la presidenta Corazón Aquino puso fin a la centenaria presencia militar de Estados Unidos en las Filipinas al decidir que debe retirar sus tropas y equipos bélicos de aquí hasta el 31 de diciembre de 1992. La decisión se tomó tras el fracaso de las conversaciones entre los dos países, en que Filipinas proponía una serie de condiciones para prolongar por tres años la utilización de la base naval de Subic. Entre otras cosas, Manila pedía un calendario claro para la retirada de las tropas y una lista precisa de las operaciones que EE.UU. podía llevar a cabo en la base. Según el representante filipino, Franklin Drillon, que dirigió las conversaciones, la retirada debe estar completada el 31 de diciembre de 1992.

Poblando Río

El gobierno brasileño, a través del ministro de Agricultura, Antonio Cabrera, apoyó el plan del gobernador del estado de Río de Janeiro, el socialdemócrata Leonel Brizola, de asentar en territorio brasileño a agricultores del Este europeo. El plan de Brizola prevé que los países ricos de Europa financien el asentamiento en el campo de una familia brasileña, en predios de 50 hectáreas, por cada familia de agricultores europeos que se instale en Brasil. La propuesta del gobernador de Río de Janeiro será presentada a la Comunidad Económica Europea (CEE) en enero próximo por el primer ministro alemán Helmut Kohl, con quien Brizola discutió el plan.

Menos "Granma"

Forzado por la escasez de insumos gráficos y las limitaciones energéticas que sufre todo el país, el gobierno cubano anunció nuevas medidas para el "período especial en tiempos de paz", que afectarán esta vez la salida del diario oficial. Un locutor del noticiero de la televisión oficial explicó que "han sido mínimos el papel y otros insumos recibidos este año y no se han podido contratar los suministros para 1992". El diario oficial *Granma* saldrá con seis páginas dos veces a la semana y con cuatro tres veces.



Temores rusos por lo que vendrá EL ESPEJO DE MOSCÚ

Opiniones, rumores o análisis pueden conocerse en Moscú en el lugar donde la gente pasa más tiempo: las colas. Allí se ve el descreimiento general y el temor por lo que sucederá con la liberación de precios, que entra en vigencia en enero.

(Por Yuri Stroe, especial de Moscú) El hombre canoso y bajito se queja más que de cualquier otra cosa en su vida de su padre, un barrendero retirado moscovita de origen tártaro, quien hace 52 años le dio el nombre de Engel. Es posible que el viejo quisiera, con esta cercanía imaginaria al clásico del marxismo, proteger desde la cuna a su hijo del socialismo real. En realidad no es el nombre sino la diligencia lo que permitió a Engel Shaimiev convertirse en uno de los más poderosos del ex mundo soviético.

Ahora Engel trabaja en el servicio del cuerpo diplomático, lo que le permite una vez al año comprar un refrigerador o un televisor o la ropa del invierno importados. Pasa su tiempo libre reparando apartamentos privados con lo que duplica o triplica su salario básico. Todas las noches, durante las dos últimas semanas, Engel trabaja en mi casa. "Estoy cansado —me dice siempre—, hasta los diplomáticos me piden baldosas ¿y dónde las encuentro?, no hay por ningún lado."

Es verdad, en un país realmente rico hay escasez de todo y por todos lados. La gente se acostumbró a las pérdidas de tal manera que con inagotable paciencia aceptó el regalo navideño: la desaparición de la Unión Soviética y la salida de su primer y último presidente.

"Si varios años atrás me hubieran dicho que la URSS era un mito, un coloso con pies de arena que se rompería en pedruzcos de Estados soberanos, lo habría tomado como una mala broma", escuché hace unos días en la cola de la panadería en la avenida de Kalinin, en Moscú. Como en tiempos antiguos de Grecia o de Ro-

ma, donde los mercados servían para discutir o conocer las novedades, en Moscú la opinión pública se expresa en colas. Los rusos hacen colas para el pan. Hacen cola para la leche. Hacen colas para bebidas alcohólicas, para los cigarrillos, para todo. Los rusos esperan su turno una hora, esperan su turno tres horas. Se inscriben en una cola después del cierre de la tienda y hacen guardia toda la madrugada para poder hacer las compras necesarias.

Y son las colas donde se puede escuchar un comentario rápido de últimos acontecimientos, conocer los rumores y entender con toda claridad que la gente está cansada y no le cree a nadie. Los rusos critican a Gorbachov y a Yeltsin, que "llevaron el país a la crisis", y protestan contra el administrador de cuadra que corta en tiempos del invierno la calefacción de las viviendas. ¿Cómo vivir? ¿Dónde está la salida? Son preguntas que no dejan a la gente en paz. "A mí no me importa quién gana: Gorbachov o Yeltsin", comentaba hace dos meses un jubilado veterano de la Segunda Guerra Mundial, quien con los nuevos tiempos perdió sus pequeños privilegios de comprar sin hacer colas. "Lo que sí me importa es que nos dan el pan barato y la vida asegurada."

Pero lo último es más dudoso. De día a día crece el ejército de desempleados. Hace poco las autoridades anunciaron el aumento en tres veces de los precios del pan. El intendente de un municipio capitalino vendió un barrio completo a las empresas extranjeras, lo que obliga a los habitantes a abandonar sus viviendas y mudarse a las regiones lejanas de Moscú. Se establece un nuevo sistema de impuestos para la población, pero al mismo tiempo los parlamentarios aprueban el aumento del presupuesto del Soviet de Rusia, lo que les permite ganar más que antes.

La situación en Rusia ha cambiado. Se fue el Partido Comunista, se fue la Unión Soviética, al fin se fue Gorbachov. Todo fue tomado como natural y con gran tranquilidad. Aparecen nuevos nombres de diri-

gentes, de empresarios, que crecieron al igual que los hongos después de la lluvia. Pero a pesar del cambio, muchas cosas siguen iguales. Ejemplo de ello fue una visita a la Cámara de Comercio del capital privado y accionista de Rusia que une más de cien importantes empresas. Un alto funcionario de la Cámara y ex secretario del Partido Comunista de una región de la URSS, que pidió no ser nombrado, habla francamente: "A principios de la perestroika pensamos que sería un fracaso completo. Ibamos a perder el poder, el bienestar propio, la carrera... Ahora estamos bien. Muchos de los nuestros han ocupado altos puestos en empresas y en estructuras estatales, tenemos directa entrada a Yeltsin".

La gente por ahora se mantiene paciente, está descontenta pero le preocupa más su supervivencia. "Nos esperan tiempos peores —me dijo en una recepción lujosa Mijail Boiharov, uno de los empresarios rusos más relevantes—. La liberación de precios bajará la posibilidad adquisitiva de la población, nuevos impuestos pararán la actividad productiva y con los decretos tontos aprobados por el Parlamento los demócratas van perdiendo la confianza del pueblo. Hemos atrasado las reformas, este enero mostrará todo: dónde y cómo llegamos."

Pero no existe el optimismo, los astrólogos profetizan el año 1992 muy duro para los rusos. En víspera de tiempos difíciles el gobierno de Yeltsin decidió formar el Ministerio de la Seguridad y del Interior de Rusia que recuerda los oscuros tiempos del stalinismo y promulgó una ley que limita la libertad de prensa, obviamente para protegerse de la crítica y mantener su poder. Por ahora no se puede criticar más a nadie, un dato para muchos más alarmante que la desaparición de la Unión Soviética.

¿Habrá otro regalo de Año Nuevo?, se preguntan los rusos. Entretanto, en Moscú la gente hace colas para comprar pinos de Navidad, posiblemente el único y el último símbolo de una vida normal.

31 y 1º
Fiesta
despedida
del
Año

VENGA
A
FESTEJAR

COMPLEJO

La Villa

PISCINA - SOLARIUM - RESTAURANT - PUB
STURIZA 405 - PUERTO DE OLIVOS

Reservas al 799-8633
- estacionamiento -

Página/12
EN CHACO
Tel.: 0722-29911

Yeltsin en apuros

EL MERCADO Y SUS PRECIOS

Junto con las llaves del Kremlin y el maletín nuclear, el presidente ruso Boris Yeltsin recibió formalmente del ex titular de la ex Unión Soviética, Mijail Gorbachov, la nada envidiable responsabilidad de gobernar sentado sobre una bomba de tiempo, de acuerdo con una definición del propio inventor de la perestroika. La unidad de las Fuerzas Armadas prometida a los militares a cambio de su pasividad ante la disolución de la URSS fue virtualmente bloqueada por Ucrania, Moldavia y Azerbaijón en el seno de la Comunidad de Estados Independientes (CEI), provocando un inocultable recelo en los cuadros del Ejército. En el plano interno, a cinco días de la liberación de los precios en toda Rusia, se produjeron los primeros estallidos sociales en Moscú y San Petersburgo. En Georgia, hubo un acuerdo de cese del fuego que fue violado y la oposición entró al palacio de gobierno.

Con el reconocimiento de la mayoría de sus colegas de todo el mundo bajo el brazo, el presidente ruso Boris Yeltsin puede considerarse heredero de la ex Unión Soviética por encima de la propia Comunidad de Estados Independientes (CEI) que constituye con otras diez repúblicas de la antigua URSS. Comenzando por la sede de las Naciones Unidas en Nueva York, en todas las embajadas soviéticas la bandera de la URSS va siendo reemplazada por la vieja enseña rusa y los representantes diplomáticos que no se ajustan a las nuevas circunstancias son igualmente desalojados.

Pero el avance arrollador de Yeltsin provoca fuertes resistencias entre

Además de la fragmentación militar promovida por Ucrania, el presidente ruso Boris Yeltsin enfrenta protestas por el desabastecimiento alimentario.

sus socios de la CEI. Después de largas reuniones el comandante de las FF.AA. de la CEI y hombre de confianza de Yeltsin, general Ievgueni Shaposhnikov, afirmó que la mancomunidad euroasiática no tendrá un ejército único sino "fuerzas unificadas". Ucrania, Moldavia y Azerbaijón tendrán ejércitos propios, que mantendrán una coordinación con los de la CEI, pero no se subordinarán a su mando, situación que de todos modos el canciller ruso Andrei Kozirev consideró estabilizada. "No hay desacuerdos de principio", aseguró.

Mientras tanto, en Rusia Boris Yeltsin firmó el decreto por el cual se promueve la privatización de las tierras que hasta ahora eran propiedad del Estado y a partir del próximo jueves se apresta a liberar los precios en toda la Federación. La amenaza de estallidos sociales tuvo su anticipo en las fuertes protestas callejeras registradas ayer en Moscú y San Petersburgo, donde miles de manifestantes llegaron a interrumpir el tránsito para quejarse por el desabastecimiento de productos alimenticios.

En cuanto a las dos guerras civiles que se desarrollan en la ex URSS,



Hubo protestas en Rusia por la escasez de alimentos. Europa enviará mañana un cargamento de emergencia.

en Georgia hubo una tregua no cumplida. Ayer se había producido un acuerdo entre el presidente Zviad Gamsajurdia y las milicias opositoras, pero a la hora señalada (18.00 GMT) las fuerzas rebeldes ingresa-

ron al palacio de gobierno. En Nalplida. Ayer se había producido un acuerdo entre el presidente Zviad Gamsajurdia y las milicias opositoras, pero a la hora señalada (18.00 GMT) las fuerzas rebeldes ingresa-

Misiles contra Zagreb

GOLPE AL CORAZON

Por primera vez desde que se desató la guerra civil en Yugoslavia hace seis meses, las autoridades croatas tuvieron que ordenar una alarma general en Zagreb donde fueron escuchadas seis violentas explosiones a las 18.15 (GMT) provocadas por misiles que lanzó el Ejército Federal. Mientras tanto, se produjeron nuevos choques armados en la región croata de Eslovenia Occidental.

El Ejército Federal yugoslavo lanzó misiles tierra-tierra del tipo R-65 contra tropas croatas destacadas al sudeste de Zagreb, capital de Croacia, donde la alarma general sonó durante más de una hora. El Estado Mayor del Ejército de la república separatista declaró que los ataques habían sido lanzados también contra las ciudades de Sisak y Karlovac, donde los habitantes tuvieron que pasar la noche en refugios antiaéreos.

En Eslovenia Occidental, continuaban ayer los violentos combates serbiocroatas, con numerosos muertos y heridos. La radio gubernamental croata informó que también se registraron nuevos ataques del ejército central contra Vekica Gorica, a 15 kilómetros de Zagreb, en los que habrían sido usados cohetes tierra-tierra.

Por su parte, en Belgrado la radio local aseguró que el Ejército Federal había rechazado un ataque de divisiones croatas.

El presidente croata Franjo Tudjman declaró ayer ante el Parlamento, en Zagreb, que su república está dispuesta a firmar un "cese del fuego total e inmediato" y señaló que su gobierno no quiere "defraudar las esperanzas de la Comunidad Europea", pero luego agregó que si no le es posible recuperar a través de las negociaciones los territorios perdidos ante Serbia, serán obtenidas "por otros medios".

Por su parte, el gobierno central hegemonizado por Serbia no sólo mantuvo sus ataques militares contra ciudades croatas sino también comenzó a esbozar el plan general de una "nueva Yugoslavia". Según el esquema esbozado por los hombres de Belgrado, quedarían dentro del país las repúblicas de Serbia, Montenegro, Macedonia y Bosnia Herzegovina, además de las regiones autónomas de Kosovo y Voivodina, actualmente bajo control serbio. El problema es que Serbia intenta incorporar a su territorio las extensiones conquistadas a Croacia durante el conflicto armado que ya lleva más de seis meses.

ARGELIA

El FIS quiere todo el poder

Después del arrollador avance del integrista Frente Islámico de Salvación (FIS) en la primera vuelta de los comicios legislativos argelinos —la segunda ronda se efectuará el 16 de enero— el primer ministro Sid Ahmed Gozali declaró que "la democracia ha sufrido una derrota". Por su parte, las autoridades del FIS anunciaron que piensan exigir elecciones presidenciales anticipadas para aprovechar la ola triunfalista y desplazar al jefe de Estado derrotado en los comicios de esta semana, Chadli Benyedid.

COREA

Norte y Sur en veremos

Representantes de Corea del Norte y de Corea del Sur fracasaron en sus gestiones para elaborar una declaración conjunta sobre la desnuclearización de la península y decidieron continuar la semana próxima las negociaciones desarrolladas ayer en la población fronteriza de Panmunjon. A pesar de que no hubo declaración bipartita —condición impuesta por Corea del Norte para aceptar las inspecciones de la ONU en su territorio— las autoridades sureñas aseguraron que el diálogo "va por buen camino".

EL LIBANO

Una esperanza para dos alemanes

Los rehenes alemanes Heinrich Struebig y Thomas Kamptner, retenidos desde hace dos años y medio en el Líbano, serían liberados antes del miércoles si se cumple el pronóstico de la emisora de Beirut Voz de la Nación. La emisora, que se remite a fuentes iraníes, asegura que ambos recuperarán su libertad antes de que termine el mandato del actual secretario de la ONU, Javier Pérez de Cuéllar, quien se despedirá con el año. En las últimas horas se registraron fuertes presiones del gobierno iraní sobre la familia Hammedi, que secuestró a los dos alemanes en represalia por la condena contra dos de sus miembros en Bonn, por actos de terrorismo.

CUBA CONTRA LAS SOGAS

Mientras en Moscú el presidente Boris Yeltsin informaba que "algunos de los acuerdos comerciales" firmados entre la ex URSS y Cuba serían sometidos a revisión, en La Habana el Parlamento concluyó su décimo período de sesiones con un pronunciamiento en el que rechaza las imposiciones externas sobre el sistema político del país.

En obvia alusión al reciente encuentro del Grupo de Río, el documento final de la Asamblea del Poder Popular Cubano cuestiona "la pretensión de imponernos normas de

conducta o criterios sobre el contenido de nuestra democracia o el funcionamiento de nuestro sistema social" y en otro párrafo califica de "monólogo poco feliz" las recientes deliberaciones del Grupo en Cartagena de Indias.

En la segunda y última jornada de la reunión se acordó pedir al Consejo de Estado que elabore un decreto ley sobre el presupuesto para 1992, ya que la Asamblea Nacional no logró un acuerdo sobre el tema, debido a las penosas condiciones provocadas por las presiones externas.

D Diners Club Internacional
Aquí, un socio Diners
es siempre bienvenido.

ALVAREZ ARGÜELLES
EMPRESA HOTELERA

LA CIUDAD SE DERRITE, NO SEA EL ULTIMO EN IRSE

HOTEL PRESIDENTE
★★★★

VERANO DEL '92... VACACIONES DE PELICULA
MAR DEL PLATA

GRAN HOTEL IRUÑA
★★★★

Verano del '92 En nuestros hoteles encontrará todo lo necesario para vivir sus mejores vacaciones. 7 noches de alojamiento, traslados ARP/HOTEL/ARP, welcome drink, desayuno buffet brunch, media pensión a la carta en nuestro exclusivo restaurant, cochera cubierta (con servicio de valet parking), Club Infantil, actividades de recreación para adultos, entrada al casino. Todo esto y más. EN 3 PAGOS CON TARJETA DINERS DE US\$ 133. (Habitación doble o depto. por persona). Por este plan u otras opciones, LLAMENOS: En Bs. As. (01) 393-5504 / Gran Hotel Iruña (023) 2403738 - 920721060/1141 / Hotel Presidente (023) 28819 - 90236/3047

(Por Eduardo Haro Tecglen)

Durante tres milenios, gentes de diversas razas y procedencias tuvieron impulso incesante para construir un Estado sobre un territorio inmenso y duro; se mataron y se unieron entre sí: desde los escitas, desde el príncipe Igor, cantado todavía por las leyendas, hasta Gorbachov, que aun hoy lucha contra la disolución. Lo que irremediamente se ha hundido no es sólo el comunismo soviético ni el último imperio ruso: es toda la historia acumulada, deshecha como un poco de polvo en las manos que apretaron el último barro seco del ídolo.

Unos jinetes agrestes recubiertos de pieles y hierro, adornados del oro que trataban sus orfebres, vivían detrás de las nieves, decían los antiguos, que les llamaban los escitas. Los antiguos tenían ideas opacas y miedosas sobre todo aquello que vivía en el mundo frío: Herodoto los vio en el norte de Grecia, habló con ellos y sacó en conclusión que su dios era una espada hincada en tierra que regaban con sangre humana; que sus copas eran cráneos de enemigos; había tribus vestidas de negro (dicen hoy que podrían ser los bálticos); otras cuyos hombres, una vez al año, se volvían lobos; unos se comían a sus muertos queridos; otros nacieron de los amores con las Amazonas.

Dominaron un amplio país, del Danubio a Siberia, durante cuatro siglos. Luego se esclavizaron bajo los hunos de Atila y un grupo de tribus indefinidas, de las que hoy sobreviven los magiares o húngaros, los polonios o polacos; una raza, los eslavos, fue emergiendo.

En todo este amasijo de guerras grandes y pequeñas pasan más de mil años, creciendo el embrión de un Estado; se les dio en Roma el nombre de rusos —de una tribu, los rhos—, y agruparon su poder en la ciudad de Kiev (la madre de las ciudades rusas): un Estado que gobernó el príncipe Igor —folclore, leyenda, ópera— y se extendía del Neva al Mar Muerto. Desde ella se atacó Constantinopla, donde la viuda de Igor se convirtió al catolicismo y se lo llevó a Kiev, donde cambiaría: a los emperadores les pareció que los ritos eran tristes y pobres, y los cambiaron, y así nacieron la cultura y la civilización ortodoxas.

Muchas huellas de hoy están en ese cristianismo y en algunas costumbres: las granjas, las tierras comunes, de las que se idearían los koljoses. Vladimir, nieto de Igor, extendió fronteras discutidas ahora: letones y lituanos, finlandeses, polacos, Vladimiro, el joven esposo de 800 mujeres, enemigo del islamismo porque prohibía el vino y de los judíos por la circuncisión, cristianizó lo que conquistó. En Kiev arrojó al río ídolos e idolatras; a los que se rindieron les hizo desnudarse y sumergirse en el río para bautizarlos el mismo con sacerdotes griegos que tenía prisioneros: un santo. Sucedió hacia el año 1000. No hace tanto tiempo.

Durante casi seiscientos años se creó una civilización próspera con un elegante fondo de crueldad. En una guerra pereció Kiev; ya había sido atacada por los rusos de los bosques, y luego llegaron los mongoles: la hicieron cenizas. Quedó Novgorod, que comenzó su era, con sus burgueses y sus leyes: dicen que allí comenzó a adorar la burocracia. Fue hermosa y poderosa mucho tiempo: los nazis destruyeron la ciudad de Gorki.

Una indignación de cisne

Pero el poder se había trasladado mucho tiempo antes a Moscú. La fundó el príncipe Dolgoruki, pero no la disfrutó: murió de una indignación de cisne relleno. Sufrió la ciudad a los tártaros (1237), los jinetes que llevaban bajo la silla la pieza de carne para alimentarse, macerada por el fermento del sudor del caballo, ablandada por el peso y el ritmo del caballero sobre la silla: es el origen del filete tártaro.

La reconstruyó Alejandro Nevski

ADIOS A LA URSS



Lo que se ha hundido no es sólo el comunismo soviético ni el último imperio ruso: es toda la historia acumulada, deshecha como un poco de polvo en las manos que apretaron el último barro seco del ídolo.



Churchill, Roosevelt y Stalin durante la celebración de la Conferencia de Yalta, en febrero de 1945.

Ahí vienen

DE RASPUTIN A

en torno de su Plaza Roja —el nombre no es, como podría creerse, de la revolución: el color rojo era bello, como la sangre—, y de allí partió después Iván IV, el Terrible. Lo era realmente para nombrarse así en un mundo donde todo era terrorífico, pero los revolucionarios comunistas lo reivindicaron después porque su esfuerzo de unificar los pueblos y las razas y crear una sola sociedad centralizada y un imperio coherente abrió la posibilidad, algo más de tres siglos después, a la patria del proletariado.

El primer cineasta soviético, Eisenstein, le dedicó una película prodigiosa para su tiempo. Vendrían los zares: los Romanov, que se extinguieron con Nicolás II y su familia, fusilados por la revolución. Pedro el Grande, que no gustaba de Moscú y le tenía un miedo supersticioso por sus incendios y las veces que había sido conquistada: fundó San Petersburgo, glorificando su nombre (des-

pués Petrogrado, luego Leningrado; hoy otra vez San Petersburgo).

Cada zar agrandaba los territorios, creaba más esclavos, echaba más oro sobre sus palacios y sus iglesias. Una zarina, Catalina II —Greta Garbo en el cine—: era delicada, bella, asesina, hambrienta de sexo. Fue la primera que presintió la revolución, al ver la de Francia: hizo más férreo el absolutismo para salvarse. Su hijo, Pablo I: el pueblo debía tumbarse con la cara tocando el suelo —la nieve, el barro— cuando pasaba; un día lo asesinaron. Sus sucesores pretendieron acercarse a Europa; el peligro de Napoleón se produjo: no tuvieron tiempo, y el emperador francés incendió una vez más Moscú, antes de huir vencido por el frío.

El zar Alejandro creyó que la derrota de Napoleón era cosa suya: elegido por la providencia. Pero ya el daño liberal había entrado. Por muchos costados: desde la corte de Ca-

talina y los aliados contra Napoleón a Napoleón mismo, cuyo ejército transportaba humos de la revolución. Y comenzó la lucha entre los zares, cada vez más policíacos y represivos, y las primeras revoluciones: los decembristas, suprimidos por Nicolás I, que hizo famosa la fortaleza de Pedro y Pablo por sus prisioneros, sus torturas, sus ejecuciones.

Alejandro II, que quiso apaciguar al pueblo con la abolición del esclavismo pero produjo la ruina del campo, y que haría famosas sus represiones. Un terrorista disparó contra él: la primera bala partida del pueblo contra un zar. Los atentados se harían frecuentes. Anarquistas, nihilistas, iluminados... Y ya Lenin y Trotsky estaban en acción. Y el primer marxismo, bajo Alejandro III; y un partido que sería después el socialdemócrata, del que saldrían los bolcheviques.

El poder se desgastaba: llegó a manos del débil, dominado por la zari-

na, Nicolás II; alucinado por Rasputin —al que mató la nobleza para desencantar al zar—, aguantó la revolución de 1905: quizá la provocó su policía para limpiarlo de enemigos, pero sólo consiguió endurecerse más aun. Vio una segunda revolución, la de 1917: la que le costó la vida. Y el final del zarismo.

El nuevo Estado se fundó el 14 de febrero, antes de la abdicación de Nicolás II (2 de marzo): se reunieron los consejos de diputados, obreros y soldados, hubo un gobierno provisional y un Soviet, llegaron del exilio Trotsky y Lenin, y apareció, con la segunda revolución —octubre—, un nuevo concepto de Estado según los bolcheviques.

Hambre y bloqueo

Tardó cinco años en consolidarse: la guerra civil, las distintas opciones que se fueron presentando con la intervención extranjera, la falta de re-

Lenin se dirige desde una tribuna a los soldados que van al frente polaco, el 5 de mayo de 1920. Trotsky a su izquierda.



voluciones en otros países de Europa —en contra de lo que se esperaba—, la lucha contra el hambre y el bloqueo, ocuparon ese tiempo.

En diciembre de 1922 nació la Unión Soviética: una extensión inmensa, pero prácticamente baldía. Y el Estado se configuraba mediante un Congreso de los Soviets de la Unión, dividido en dos: el Consejo de la Unión, que representaba al pueblo del nuevo país, y el Consejo de las Nacionalidades. Son fórmulas que hoy se siguen en algunas democracias, una Cámara baja o Parlamento y un Senado de provincias o Estados federados; aunque el despliegue del poder tuvo otras formas. Parte de esta idea ha permanecido durante las varias Constituciones que se han sucedido, y aún está en estos últimos intentos de Gorbachov: conservar algo que poder presidir.

La siguiente Constitución, la de 1936, pertenece ya a Stalin, heredero de Lenin, muerto en 1924. Podría decirse que, como en la anterior, los hechos preceden a su definición escrita e instituida: Stalin, unas veces por medio de la habilidad y la astucia, otras por la fuerza bruta y el crimen, se apoderó del Estado y lo hizo autocrático: Lenin y Trotsky aun habían respetado formas constitucionales, el reparto del poder y alguna

tiempo en que se pueda analizar libremente la figura de Stalin y sopesar si la construcción de un país relativamente moderno y sin hambre —aunque sin riqueza— se debe a Stalin. En todo caso, el Estado fue el durante todo su tiempo, sobre todo tras la victoria en la guerra contra los alemanes y la convicción popular de que sin ellos el nazismo sería imperante en Europa.

El imperialismo soviético se vio además agrandado por las naciones llamadas aliadas de Europa: muchas de ellas, enemigas tradicionales o agresoras de Rusia o antiguas provincias del imperio.

No es de ninguna manera posible separar toda la historia anterior, todo el impulso de los príncipes y los zares, todo el sueño de Kiev y de Moscú, todas las guerras exteriores, de ese período stalinista, de las ventajas obtenidas por las alianzas occidentales y de la verdadera modernización en la posguerra: triunfos como el de la extensión del comunismo a China, la creación del Pacto de Varsovia, la de la bomba atómica y las navegaciones espaciales (el primer Sputnik fue lanzado después, pero preparado bajo Stalin), no sólo dieron a Stalin y el stalinismo una idea de poder nacional, sino que crearon un terror en el mundo aje-



Jruschov, a la izquierda, y el entonces vicepresidente Richard Nixon conversan en Moscú en 1959.

los rusos

GORBACHOV

transigencia en los debates. Stalin reforzó la importancia del partido, y dentro de él la fuerza omnimoda de su secretario general: él. Lleno de amplio espíritu democrático personal, no vaciló en organizar en esta Constitución una verdadera democracia: implantó el sufragio universal. No necesitaba ser secreto: había una lista única, que era la del partido. Las formas de poder pertenecían a la burocracia —la nacida en Novgorod en tiempo de Nicolás II era una peste nacional y se amplió con el comunismo—, que realizó implacablemente la desaparición de la propiedad privada y la colectivización de los campos.

Si hubiera ocasión de análisis se podría debatir qué componentes de los antiguos imperios recogía la figura de Stalin, y si las nuevas glorificaciones de Iván el Terrible suponían una especie de inspiración: la idea de que a sangre y fuego se construiría el imperio de los hombres libres.

El ensueño comunista se quedó en Lenin, huyó con Trosky, se pervertió con la guerra civil, se esfumó con el fracaso del internacionalismo, se corrompió con el hambre. Habrá un

no y una contracción de las bases libres en la Guerra Fría: la democracia no se ha repuesto todavía.

Muerto en 1953, el cambio del Estado tuvo que empezar a hacerse utilizando su nombre, pero en sentido negativo: desestalinización, borrón y cuenta nueva, algunas purgas: culpabilización absoluta de los males del régimen —la Guerra Fría, la desaparición de los bienes de consumo, la falta de frutos de la victoria y, sobre todo, el miedo, la vida sin libertad— en una sola persona. Una simetría que equivale a lo contrario del culto a la personalidad.

El nombre del nuevo culto fue el de Jruschov, después de la apertura real y silenciosa de Malenkov, con quien acabaron los campos de concentración, y el arranque de la coexistencia pacífica, después de Bulganin. Jruschov no apagó los miedos antiguos del partido: los aumentó.

Campechano, divertido, con las virtudes sociales del gordo, lleno de refranes y de malicia de campesino, proveedor de anécdotas a la prensa mundial y de grandes imágenes: golpeando con su zapato el pupitre de las Naciones Unidas para protestar contra ciertas desigualdades o salien-

do de su aislamiento en la embajada rusa de París, durante una conferencia mundial, para comprar queso en una *crémérie* vecina. Jruschov y Kennedy llevaron al mundo al borde de la guerra —crisis del Caribe—, para sacarlo después de esa tensión y crear las condiciones de la coexistencia pacífica. Las estructuras de poder no cambiaban en la URSS, pero se mostraba una vez más cómo el autócrata podía utilizar la Constitución y los estatutos del partido para cambiarlo: y sólo se lo podía detener con la fuerza.

Es inútil pensar en qué habría podido ser, pero sin el asesinato de Kennedy y la evicción de Jruschov el mundo habría ganado un cuarto de siglo, y la desaparición del comunismo no se habría planteado con el dramatismo actual. Quedándonos en la URSS: el miedo a una paz con pérdidas no alcanzó solamente al país, sino a China, que pensó que Jruschov podría llegar a un cambio de alianzas.

La desestalinización

En los países del Pacto de Varso-



Leonid Brezhnev, desfilando en la Plaza Roja el 24 de junio de 1945.

via comenzaron a creer que las condiciones de desestalinización eran también para ellos. Y el partido se quitó de en medio a Jruschov. La burocracia del partido volvió a elegir entre los nombres más antiguos, entre los últimos actores o testigos de la revolución del 17: Brezhnev, Kossiguin, Suslov... figuras de piedra, ancianos, enfermos.

A Brezhnev se lo culpa ahora de haber intentado una restalinización y un nuevo terror. No prevaleció. Volvió una nueva guerra fría, con situaciones tan dramáticas como la ayuda al gobierno de Afganistán, condenada como injerencia por to-

do el mundo occidental, incluyendo a China, que jamás aceptó las modificaciones soviéticas después de la desestalinización: se produjeron el boicoteo de los Juegos Olímpicos de Moscú y nuevas formas de bloqueo al país.

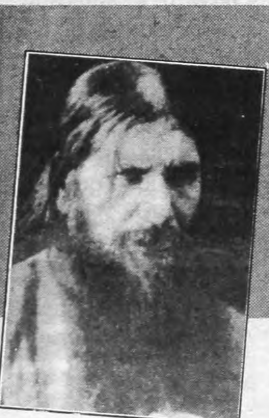
La lista de los ancianos se sucedía a medida que la enfermedad o la muerte se convertían en la última depuración natural. Kossiguin, Tijanov, Brezhnev, Andrópov, Podgorni, Chernenko... Mientras tanto se producía una oscura, discreta, cuidadosa ascensión: el joven Gorbachov, que había entrado en el Politburó en 1979, fue escalando, y al día siguiente al de la muerte de Andropov (1985) fue proclamado su sucesor: 54 años. Lo nunca visto, desde la oleada juvenil de 1917. Se vio inmediatamente que era una renovación: nunca se pudo sospechar que hasta tal punto. Aun faltaban casi tres años para que pronunciase la palabra *perestroika*: tres años no perdidos, sino empleados en un lento deshielo, en una mano tendida a Reagan, en una libertad a los últimos presos políticos... Todo esto entra ya dentro de la actualidad directa. Contando, en una licencia periodística, con que hay una actualidad permanente y que entre lo que ahora se está deshaciendo hay algunos ideales de los escitas, algunas conquistas del príncipe Igor, algunas repúblicas que ganaron Iván el Terrible y Pedro el Grande; y entre lo que reaparece están ideas de santa Olga, convertida en Constantinopla; en las cúpulas doradas de Kiev, en el último zar asesinado. En Rasputin...



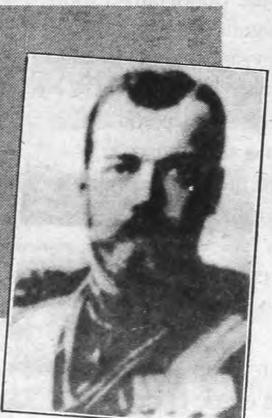
Pedro el Grande, disfrazado de carpintero.



Catalina la Grande.



Rasputin.



El zar Nicolás II.

Vos sos mujer y te controlo

Es inexorable: cada vez que una jugadora de fútbol femenino se destaca en su actividad se buscan referentes masculinos: juega como Fulano, salta como Mengano o le pega en las dos piernas como Zutano. Tal vez por eso Michell, la nueva estrellita del fútbol norteamericano sabía que tarde o temprano la compararían con Maradona. En el fútbol, sin embargo, pocas veces —al menos no se conocen casos que hayan trascendido— se plantean las sospechas acerca de la feminidad de las jugadoras, tal como ocurre en otros deportes. Para evitar dudas en aquellos casos que puedan presentar suspicacias —musculosas corredoras que resultan ser robustos muchachos de pelo en pecho tapado por la camiseta— desde 1968 el Comité Olímpico Internacional impuso los controles de feminidad.

En los próximos Juegos Olímpicos de Albertville, en Francia se inaugurará un nuevo sistema creado por un laboratorio francés que consiste en analizar el patrimonio genético gracias a la biología molecular. Los hombres poseen un cromosoma X y otro Y en tan-

to que las mujeres disponen de dos cromosomas X. En las células de las mujeres sólo uno de los dos cromosomas X está en funcionamiento y el segundo se encuentra en estado "comprimido" que lo vuelve detectable al microscopio. Se llama "corpúsculo de Barr".

El antiguo test, que buscaba detectar la presencia de este cromosoma "comprimido" no era confiable en un ciento por ciento ya que el "corpúsculo de Barr" podría encontrarse en una proporción de 1 entre 700 hombres.

En vez de interesarse por el cromosoma X el nuevo test busca verificar la presencia del cromosoma Y, y es fiable en un ciento por ciento.

En los próximos Juegos de Invierno de Albertville sólo las atletas que no han sido objeto jamás de un control de feminidad serán sometidas al nuevo test.

Según autoridades del Comité Olímpico Internacional, si todo marcha como corresponde, el nuevo test será utilizado también en los próximos Juegos Olímpicos de Barcelona.

Michelle Akers-Stall,

SEÑORA,

La goleadora del Primer Campeonato Mundial de Fútbol Femenino es una norteamericana de 25 años y 1,80 de estatura, que de piba lloraba cuando era arquera y la goleaban. Hoy patea con las dos piernas y la "rompe".

(Por Pablo Vignone) A los ocho años, Michelle jugaba al fútbol como arquera para los rosa y amarillo Cougars de Santa Clara, California. Eso no la hacía nada feliz. "Mi madre me hizo practicar todos los deportes que pudo. Pero yo odiaba el soccer porque siempre perdíamos." Es que los Cougars caían invariablemente por goleada. "Lloraba después de cada partido; era la arquera; lo cual empeoraba las cosas." Casi veinte años más tarde, y gracias al cambio que dispuso un iluminado técnico en la escuela secundaria, ella se convertiría en la número diez del primer equipo campeón del mundo de fútbol femenino en la historia oficial de la FIFA, con el exquisito agregado de haberse consagrado goleadora de ese torneo. Michelle Akers-Stahl es la Maradona del fútbol de las chicas.

El resultado final de la carrera es envidiable, ciertamente. Con sus casi 1,80 m de alto, Michelle es quien mejor cabecea en el equipo norteamericano. Remata desde larga distancia con llamativa precisión, pegándole con ambas piernas: fue así como señaló la mayoría de los nueve tantos que la hicieron goleadora del certamen, dos de ellos conseguidos en la final contra Noruega, a la que vencieron precisamente por 2 a 1. Pero lo que antecedió a la consagración compone una historia digna de fábula.

En Santa Clara todo andaba mal cada vez que la pelota se ponía en juego. Pero la familia Akers se mudó a Seattle, y eso significó un cambio de equipo y de categoría: los Shore Lake Thunderbirds ganaron cada uno de los campeonatos infantiles del estado de Washington mientras Michelle tuvo edad de escuela primaria. El técnico vio que tenía físico y zancada de mediocampista, a la Marangoni, y la tornó centrojasa. Fue Anson Dorrance, el coach de la selección mayor femenina, quien dos años atrás la hizo jugar de punta, con llegada al gol. No le falló el pálpito de la efectividad. En las eliminatorias para el Mundial, marcó once goles en cinco partidos, jugando en su novedosa posición aun cuando en tres de esos encuentros jugó sólo 40 minutos: una tasa de gol de uno cada 25 minutos. Con ella llegando arriba, la selección marcó 49 goles sin recibir ninguno.

"Ella era una auténtica estrella desde el primer partido, pero muy modesta de carácter: jamás se creyó una prima donna" opinó Scott Hayes, el técnico de Union Bay Flies, su equipo de adolescente. Más bien, una "Mara-donna". Cuando Michelle se convirtió en senior, fue convocada a integrar la primera alineación del seleccionado femenino y con el Shorecrest obtuvo un nuevo torneo estatal.

Cursó estudios terciarios en la

Nosotros Y Usted, Juntos.

Un acto de fe. Esto fue, es y será Telefe. Fue, hace casi dos años, cuando le propusimos que tuviera fe en nuestra fe.

Asegurándole que pondríamos todo nuestro esfuerzo, segundo a segundo, para hacer una televisión mejor.

Por nosotros y por usted. Que lo trataríamos a usted como a una persona y no como a un número.

Usted tuvo fe en nuestra fe y juntos hemos logrado ser primeros desde octubre de 1990.

Un acto de fe, entre nosotros y usted, que llegó a su punto culminante más allá de la pantalla.

Cuando fuimos más de 200.000 personas iluminadas desde el cielo por

fuegos artificiales. Mirándonos con los ojos húmedos de emoción y el corazón lleno de vibraciones positivas.

Sí, nos hace felices el sentir que usted y nosotros vibramos juntos.

Por eso cuando faltan pocas horas para 1992, deseamos que todos, incluso nuestros competidores, por supuesto, sigamos teniendo fe y nos esforcemos, trabajando cada día más.

Es todo lo que necesitamos para seguir avanzando. Y juntos lo lograremos.



Nosotros Y Usted, Juntos.

la Maradona del fútbol mundial

¿ME DA LA PELOTA?



Universidad del Centro de Florida (UCF) y, por supuesto, jugó para el equipo de la institución. Entre 1984 y 1988 anotó 52 goles y dio 30 pases-gol, como si fuera el mejor Bochini. En 1987 lideró a la UCF a las semifinales del torneo de la NCAA (la entidad que agrupa el deporte universitario en EE.UU.) pero el año siguiente recibió, durante una gira por China, un golpe muy fuerte en la rodilla que la puso al borde de la marginación total del seleccionado de su país.

La lesión la dejó seis meses sin jugar y una vez repuesta "algunas autoridades de la USSF, la federación de soccer femenino, no quisieron que me reuniera con el equipo" memora la Diez. Dos días antes de un viaje a Cerdeña la bajaron de la delegación. "Fue horrible, yo estaba amargada y furiosa a la vez. No había nada que pudiera hacer, escribí cartas, llamé a personajes, visité gente. Y nada."

Con las puertas del seleccionado clausuradas, "volví a entrenar cada vez más fuerte. Quería volver y demostrarles que habían cometido un error. Quería ser la mejor jugadora del mundo. Me lo había impuesto y la única manera de lograrlo era volver con el equipo nacional".

Por esa época conoció a Roby Stahl, un jugador de soccer profesional, que la asistió no sólo emocionalmente. "Sólo discutimos de fútbol —explica Michelle—, él me ayudó mucho. Mi remate era potente pero no tenía puntería. Roby me enseñó la técnica correcta cuando pasé a jugar adelantada. Ahora puedo hacer goles bajo presión, pero me llevó año y medio de matrimonio aprenderlo."

Michelle se enroló en el Tyreso de Suecia en abril de 1990, y el equipo ganó cada partido que ella jugó, sin olvidarse de hacer uno o dos goles por partido. Anson Dorrance, el nuevo técnico de las chicas norteamericanas, la vio un par de encuentros y decidió convocarla. Le fue be-

Michelle lleva la pelota en la final de la CONCACAF. Dicen que cabecea como nadie.

Le pega bien con derecha y con zurda. En 47 partidos con la selección, hizo 46 tantos. Una fiera.

néficio. "Después de que retornó, comenzamos a derrotar a los mejores rivales consistentemente —afirmó Dorrance—, ella es la responsable de la alta calidad de juego que estamos desplegando. La estoy haciendo jugar metida entre las puntas, como si fuera una centroforward, y allí puede aplicar todo lo que sabe: gambeta, tiro corto y potente, y cabezazo. En el aire, es insuperable en el mundo."

La Akers-Stahl jugó 47 partidos en el seleccionado y convirtió 46 tantos, lo que habla de un promedio fabuloso. El Comité Olímpico Norteamericano la nombró atleta del año. Pero ella no cree ser especial. "Mucha gente piensa que me destaco porque las mujeres, en general, no practican un soccer vistoso. Ellos creen que yo nací así, pero no han visto todas mis horas de práctica. Por suerte, están comenzando a darse cuenta de que en Estados Unidos se puede jugar un fútbol excitante, aun entre las mujeres." Roby Stahl es más contundente: "Es una Marco Van Basten, la que esperas que gane los partidos. Si ella no hace un gol, estamos perdidos".



Las chicas de "Leoplán"

¿Deben las mujeres jugar al fútbol? La pregunta se la formulaba la revista *Leoplán*, en la sección "Deshojando la margarita", del 1º de febrero de 1959. Hace 33 años se decían estas cosas del fútbol femenino: "Esta nota, lector suspicaz, no es producto de un plagio a nuestra colega *Tia Vicenta*, sino que responde a la verdad más estricta. Hace unos domingos la cancha de Tigre fue escenario de un inusitado partido de fútbol entre los equipos de San Justo y el de Barrio Parque. El match, que fue tan original como filantrópico, había sido organizado con el propósito de aportar fondos a la Sala de Primeros Auxilios de Ingeniero Maschwitz. Hasta aquí todo normal y, por cierto, muy loable. Lo que dio un aspecto desusado al encuentro fue que los jugadores al terminar el cotejo no sólo se ducharon sino que también se pintaron los labios. Porque eran jugadoras. Y algunas tan femeninas como para echarse a llorar al primer encontronazo. O irse a las manos como Néstor Rossi al menor cambio de palabras. En las tribunas algunos espectadores lanzaron la semilla de la discusión: ¿deben las mujeres jugar al fútbol?"

"Sí, ya lo creo que deben —opinó Justo Piernes del *Correo de la Tarde*—. ¿Acaso las chicas de Grecia no luchaban entre ellas? Y miren qué monumentos, aunque un poco rotos, nos han dejado. Mens sana in corpore sano —agregó en un latín impecable (...)" "Por eso no —interrogó nuestro redactor Juan España— si nosotros los hombres estamos en decadencia, que jueguen ellas que, seguramente, lo harán mejor. Pero que traten de no lastimarse. ¡Son tan lindas!"

NOTICIERO

Diego. Androide, el caballo de Diego Armando Maradona, entró tercero en el Especial Potrillo 89 corrido ayer en el Hipódromo de Palermo. El ex jugador, de traje gris y corbata bordó, estuvo en el paddock acompañado por su mujer, Claudia Villafañe, su suegro y su apoderado, Marcos Franchi. La gente cantó el clásico "olé, olé, olé, olé, Diegooo" y festejó el tercer puesto de Androide como si hubiera ganado.

PRODE. Más de un millón de dólares serán repartidos entre los ganadores del concurso 945 de los Pronósticos Deportivos (PRODE) cuya boleta está conformada íntegramente por partidos de los campeonatos mexicanos de primera y segunda división. La jugada, última del año, será también la que marcará el final del PRODE de los primeros tiempos que no interesó a los apostadores en la medida que esperaron sus promotores. Este es el detalle de tarjetas jugadas y dinero en juego: para los primeros tiempos: 55.064 tarjetas y 706.606.350 australes en el pozo y para el tiempo completo, 369.196 tarjetas y 12.433.914.750 australes en el pozo.

Preolímpico. La Confederación Sudamericana de Fútbol difundió ayer la lista de los árbitros que actuarán en el torneo preolímpico de Paraguay entre el 31 de enero y el 16 de febrero próximos. Entre ellos figuran los argentinos Francisco Lamolina y Javier Castrilli.

Artificial. La mujer del boxeador chileno David Ellis, a quien los médicos informaron sobre el estado de "muerte cerebral" de su marido, dijo ayer que no autorizará a que se le desconecte el respirador artificial que mantiene en funcionamiento su corazón. "No lo voy a asesinar yo", dijo Cecilia Sánchez, de nacionalidad boliviana, y expresó su esperanza de que el boxeador se recupere "porque yo creo en los milagros".

Italianos. Con una obvia predilección por el fútbol los italianos gastaron este año alrededor de 580 millones de dólares en espectáculos deportivos según las cifras del Instituto de Estadística Nacional (ISTAT). El 80 por ciento de los gastos deportivos los produjo el fútbol.

Havelange. Joao Havelange confirmó ayer en Río de Janeiro que no se opondría a una reelección para seguir al frente de la FIFA. En 1994 se realizará el congreso de la FIFA, que cuenta con 170 miembros, en el que se decidirá la continuidad —o no— del dirigente brasileño.

Samaranch. Juan Antonio Samaranch, presidente del Comité Olímpico Internacional (COI) fue distinguido por el rey de España, Juan Carlos I, con el título de marqués de Samaranch.

COSTA DEL ESTE

U\$S **36.***
POR MES

* Precio de 1 semana de vacaciones al año, para 4 personas (anticipo y 36 cuotas fijas).

Club 52

VACACIONES PARA TODA LA VIDA.

Una única inversión en cuotas le asegura para siempre sus vacaciones por sistema de Tiempo Compartido. Alojándose en propiedades vacacionales amobladas y equipadas para 2/4/6 u 8 personas, con servicio de mucama y el inconfundible estilo de CLUB 52.

CLUB 52

Informes: Uruguay 385, 7º Piso, Capital
Tel.: 46-8444/7915/8463 45-8997/9082

VILLA GESELL

U\$S **36.***
POR MES

* Precio de 1 semana de vacaciones al año, para 4 personas (anticipo y 36 cuotas fijas).

DE REGALO

El domingo 5 de enero
Página regala un libro



BIBLIOTECA
Página 12

LA METAMORFOSIS

FUSIS
FRANZ KAFKA



DOMINGO
19 DE
ENERO
La confesión
JOSEPH CONRAD

Tenía 35 años y anteayer murió de SIDA. Hacia tres que no se sacaba fotos.

Hervé Guibert fue discípulo de Michel Foucault, amigo de Isabelle Adjani, admirador de Thomas Bernhard y uno de los más talentosos escritores de hoy. Su novela "Al amigo que no me salvó la vida", por ejemplo, es uno de los libros más votados en la encuesta que hoy se publica en **Primer Plano**.



Hervé Guibert, polémico francés de estrecha relación con Foucault. El SIDA como tema.

La muerte de Hervé Guibert

EL FINAL DE UN HIJO DEL SIGLO

(Por Rolando Graña) "Sentía acercarse a la muerte en el espejo, en mi mirada en el espejo, mucho antes de que se instalara realmente en mi cuerpo. ¿Arrojaba ya esa muerte por mi mirada a los ojos de los demás? No le dije a todo el mundo que estaba enfermo. Hasta entonces, hasta el momento de comenzar el libro no se lo había dicho a todo el mundo. Me hubiera gustado haber tenido, como Muzil, la fuerza, el orgullo inaudito, y la generosidad también, de no decirlo a nadie, para que las amistades pudiesen vivir libres como el aire, y despreocupadas y eternas." Así comienza el capítulo 5 de *Al amigo que no me salvó la vida*, sin duda el mejor de la decena de libros que escribió el novelista francés Hervé Guibert, que anteayer falleció en París, tras años de resistir el SIDA y que, como se verá, no fue un hombre de palabra.

Muchas veces faltó a sus promesas: Guibert no tuvo el "orgullo inaudito" de Muzil, el personaje que evoca en su novela a Michel Foucault, su amigo y maestro, y volvió pública su enfermedad. Gracias a eso existe *Al amigo que no me salvó la vida*, uno de esos libros que hablan más de una época que un año de diarios y una biblioteca entera de ensayos. Pero Guibert no sólo confesó que tenía SIDA sino que aplicó a su caso la misma obscenidad con la que antes había descrito desde su propia, inaudita familia, hasta sus excrementos, fotografiados y "narrados" en su primer libro, *La muerte propaganda* de 1977. Así, hace unos meses y si bien no se dejaba tomar fotos desde hacía tres años, este hombre alguna vez hermoso y ahora raquítico y calvo se calzó un sombrero rojo y aceptó ser entrevistado largamente en televisión primero, y luego se prestó a un documental aún no exhibido. "Nadie quiere saber nada con esta película. Todos los canales dijeron que no. ¡Hay que pensar que esas imágenes dan miedo!", comentó hace unos meses en un reportaje.

Guibert también juró que *Al amigo que no me salvó la vida* iba a ser su último libro. Pero cuando murió estaba escribiéndole una segunda parte. Entre ambos había publicado también *Le protocole compassionnel* y *Mon valet et moi* aún no traducidos al castellano. En este último encarnó en la relación entre un anciano y un efebo la extraña duplicación que conoce un enfermo terminal: seguir siendo joven y estar acabado a la vez. No tener futuro y seguir vivo; ser uno mismo su propio padre y su propio hijo. "Tengo visiones; a ciertas horas no sé si mi valet es mi hijo o mi padre", escribió allí. "Es-

toy a la vez muerto y en suspenso (...) sin antidepresivos, cuando me miro en el espejo, veo un cadáver; con antidepresivos no veo a Alain Delon sino a algo mejor; ¡no me veo! La otra noche cené con un amigo que me dijo 'segui siendo buen mozo, ¿sabés?'. Estuve a punto de desahcerme en lágrimas porque eso era lo que peor podía hacerme: no podía creer", detalló en un reportaje.

Pero aunque no haya sido un hombre de palabra, Guibert sí fue un hombre de palabras, porque si detrás de la vida, la enfermedad y la muerte de este Hijo del Siglo no hubiera habido un gran escritor, de lo suyo quedaría, apenas, un caso de patetismo espectacular. Guibert asombró desde sus primeros textos. Escenas

hardcore, seducción animal y sin ternura y gays desesperados que buscan un padre ausente en un gigoló de estación. Episodios todos tratados en un registro que de a ratos evoca a Jean Genet mezclando el argot y las palabras importantes. "Me fotografíaré la pija de todos los ángulos. Blanda y tibia, dura y caliente, de frente, de perfil, cubierta por vainas diversas: mano, lana, cuero, aceite, boca, jabón, una esponja como una vulva, orín, mierda y además tu culo, ese cono de locura" (*La mort propagand*). Claro que en su obra hubo un salto cualitativo cuando Guibert faltó nuevamente a otra de sus promesas y se ligó con un nuevo virus, que él mismo llamó el TB. Es que Guibert se resistió diez años a

leer a Thomas Bernhard, el inmenso escritor austriaco, pero cuando lo aceptó, sus textos crecieron. "Un diablo se ha deslizado en mis bodegas: TB. He dejado de leerlo para interrumpir el envenenamiento", escribió, pero el contagio ya había prosperado.

Hasta hace poco más de diez años aún se decía que el doctor Fleming, al descubrir la penicilina, había limitado infinitamente los destinos literarios, la trama cerrada que en otros siglos se dirimía en un cuerpo entre obra, enfermedad y muerte. Los diagnósticos cantan: Kafka y Thomas Mann tuberculosos, Nietzsche y Maupassant, sífilíticos, Dostoievski epiléptico, Proust asmático. Guibert refutó a Fleming.

Saludos en tiempo de rock

LOS PEREJILES REDONDOS

(Por Daniel Riera) Los Redondos despidieron el año con un recital excelente. Nada que ver con sus caóticas presentaciones de noviembre en Autopista Center. Algunos detalles, sin embargo, opacaron un poco la fiesta: afuera del estadio hubo corridas y golpes de la policía privada Glopel hacia los chicos que trataban de colarse; adentro, durante la segunda mitad del show, el Indio Solari se ocupó de insultar desde el escenario a un grupo de periodistas que preparaba un libro sobre la banda.

Al parecer, Glopel no se llevó de tenidos, lo que al fin y al cabo es una ventaja respecto de la temible comisaría 35ª, encargada habitual de la seguridad, donde murió Walter Bulacio, detenido tras el primer recital del último ciclo en Obras. Sin embargo, para aplicar mano dura no se quedó atrás. Ajeno a estos acontecimientos —producidos durante el intervalo del recital— el Indio Solari informó al público que "está por salir uno de esos libritos que cuentan la historia de los Redondos... hecho por perejiles que quieren ganar guita a costa nuestra. No lo compren". Solari se refería a un libro que publicará la editorial AC, que coordina periódicamente Eduardo Berti. Molestos por la crítica de Berti (en *Página/12*) al último disco del grupo, *La mosca y la sopa*, Los Redondos lo acusaron por la Rock & Pop de tener "mala leche" sólo porque el álbum no le pareció lo maravilloso que hubieran deseado. Berti no es el primer periodista insultado por la banda. Alguna vez —desde el escenario— le dijeron "a vos, Carlitos del Sur, me cago en

PATRICIO REY Y SUS REDONDITOS DE RICOTA. Indio Solari (voz), Skay Beilinson (guitarra), Semilla Bucicelli (bajo), Sergio Dawi (saxo) y Walter Sidotti (batería). Invitado: Willy Crook (saxo). Estadio Obras, 27 y 28 de diciembre. Se repite esta noche.

tu puta boca" a Carlos Polimeni, y desde la Rock & Pop, "mentiroso", "viejo carroza" y otras cosas a Enrique Symms y "chupaforros" a Ricardo Ragendorfer, con una dureza que jamás emplearon, por ejemplo, para reclamar el esclarecimiento de la dudosa muerte del menor Walter Bulacio, ocurrida luego de un recital del último ciclo de los Redondos en Obras.

Detalles éticos al margen, Patricio Rey y sus Redonditos de Ricota son una de las mejores bandas de rock de estas tierras y en su concierto del viernes lo demostraron una vez más, ante el promedio de cinco mil personas que juntan cada vez que se les ocurre. Desempeñaron algunos viejos e inéditos rocanroles, como "Nene nena" y "Un tal Brigitte Bardot", que están entre sus mejores te-

mas y que alegran especialmente a un público que sólo puede escucharlos en vivo de vez en cuando. Invitaron a un viejo Redondito, el saxofonista Willy Crook —que integró el grupo hasta su segundo disco *Oktubre*— y con Sergio Dawi se trenzaron en un par de brillantes dúos de saxo. Tócaron todo el repertorio de *La mosca y la sopa*, más clásicos del grupo como "Barbazul...", "Vamos las bandas" y "Ji-Ji-Ji", pero dejaron de lado algunas canciones como "Ya nadie va a escuchar tu remera", "Ella debe estar tan linda", "La parabellum del buen psicópata" o "Ropa sucia". De todos modos, nadie se fue disconforme porque los músicos no escatimaron ni tiempo ni energía en escena, porque el sonido no era perfecto pero tampoco un bochorno como el del Autopista Center, porque la voz del Indio y la guitarra de Skay Beilinson representan una de las duplas más contundentes y emocionantes que dio el rock argentino, porque la base rítmica del grupo sigue siendo una aplaudadora y porque por algo están donde están, más allá de las críticas que su soberbia les impide tolerar.

En Chile no existe el SIDA

El Canal 13 de Chile, perteneciente a la Universidad Católica y el privado Megavisión rechazaron la emisión de la publicidad preparada por el Ministerio de Salud como parte de su campaña contra el SIDA. "Nos encontramos en un canal católico y no vamos a estar promocionando algo a lo que siempre se opuso la Iglesia", dijo una fuente de Canal 13 al explicar las razones de la no emisión del aviso. En tanto, Megavisión sólo emitió dos de los tres avisos oficiales. Puso al aire el primero que explica cómo se contagia el virus, el segundo que enseña cómo no se contrae, pero no emitirá el tercero que se refiere a las distintas formas en que se evita el contagio donde aparece en escena, por supuesto, el villipendiado forro.

Cicciolina deja el Parlamento

Cicciolina parece haber decidido abandonar el Parlamento pero no la lucha política. Tras aceptar la presidencia del nuevo Partido del Amor ofreció la candidatura a diputada a Moana Pozzi, otra star de la pornochanchada, que hará campaña bajo el slogan "Introducir el amor en el Parlamento". El Partido del Amor proyecta, además, una alianza estratégica con el Partido de los Jubilados. La síntesis de esas dos corrientes la formuló el manager de Cicciolina, que estableció: "El amor no tiene que jubilarse. Los jubilados deben hacer el amor. En Italia lo único obsceno es el tratamiento dado a los jubilados".

Un presidente modelo

El presidente norteamericano George Bush aparecerá en las próximas semanas en la televisión británica promocionando el turismo a EE.UU. La campaña por la BBC costó 1,6 millones de dólares cuyos fondos fueron aportados por un grupo de empresarios vinculados al turismo. Se verá a Bush paseando por un campo de golf de California, hablará de los Grandes Lagos, del Gran Cañón y hará referencia al jazz cuando convoque a visitar Dixieland. El año pasado viajaron cuarenta millones de turistas a Estados Unidos y dejaron en el país 53 millones de dólares.

Video en el Rojas

Mañana a las 21.30 horas, en el Centro Cultural Ricardo Rojas tendrá lugar la Muestra Anual de Video Argentino 1991. El material a exhibirse fue seleccionado por un amplio jurado de personas ligadas al tema, como los videastas Walter Temporelli, Diego Lascano, Oscar Cuervo, docentes como Jorge La Ferla y José Martínez Suárez y los periodistas Claudio Minghetti y Alejandro Brenner.

TRADUCCIONES

INGLES-JAPONES

CORRECCION

DE TEXTOS

(Gráfica y de estilo)

982-7174

LA GALERA

Av. Corrientes 2063 1º Of. 23 - Tel.: 953-3829

Composición y fotocomposición láser

Gran variedad tipográfica

Armados publicitarios

Rapidez en las entregas

Películas, autotipias, fotitos

Servicio de codificación

Impresiones usuarios Mac

Un fenómeno llamado REM

LOS FAULKNER DEL

Pocas canciones fueron tan difundidas este año por las radios locales como "Losing my Religion". Los responsables de esta melodía son un grupo llamado REM, que este año vivió su definitiva consagración como banda de rock alternativa al sonido pop de las FM. Habla su líder y cantante, Michael Stipe.

La canción "Losing my Religion" (Perdiendo mi religión) fue sin dudas una de las mejores y más difundidas en este año. El grupo que la interpreta, llamado REM en alusión a un fenómeno ocular que se produce durante el sueño (Rapid Eye Movement) logró con ella una fama y reputación que venía cimentando desde sus comienzos en 1981 como *cult band* en el pueblo de Athens, Georgia, el mismo del que surgieron los B-52's, y desde los años en que eran el grupo favorito en los rankings universitarios norteamericanos, allí donde la vanguardia se consagra antes de alcanzar las radios y las multinacionales.

El cuarteto, fundado por el bajista Mike Mills y el baterista Bill Berry, se completa con Peter Buck (guitarra) y con un cantante y letrista llama-

mado Michael Stipe, quien sin dudas es su portavoz más lúcido. En once años de carrera la banda no sufrió ningún cambio, ni en su formación musical ni en su entorno. Cuando en 1988 firmaron contrato con una compañía de la talla de la Warner para editar *Green*, el peldaño anterior a esta fama actual, muchos temieron por la "integridad" del grupo que siempre había editado de manera independiente como aquí Los Redonditos de Ricota. "No queremos ser como U2 o Bruce Springsteen; somos apenas una banda de culto", salió a decir entonces Peter Buck.

Con todo, por sobre lo esperado por los propios músicos y los seguidores más acérrimos, REM ya ha aparecido en muchas encuestas internacionales como superbanda del año. "Si firmamos con la Warner

fue para crecer, sobre todo en Europa, ya que REM siempre había sido un fenómeno norteamericano", sostuvo Michael Stipe en un reciente reportaje concedido a Christian Fèvre de la revista francesa *Les Inrockuptibles*. "No hace falta saber inglés ni ser un fana del rock'n roll para comprender la belleza de una canción como 'Losing my Religion', y esto nos ha permitido actuar en Europa."

Out of Time, el disco que incluye la sonada canción, es el noveno en la carrera del grupo, contando un minilepé debut (*Chronic Town*) un "grandes éxitos" con temas inéditos de yapa (*Eponymus*) y una recopilación de rarezas de lados B de simples bautizada *Dead Letter Office*. Además de sus virtudes musicales, el grupo ha sido reconocido por sus cruzadas ecológicas y políticas. Participó en la campaña Rock Against Furs, contra el uso de pieles en la confección de vestimentas; grabó el tema "Orange Crush" contra el agente naranja, un desfoliante plaguicida antes usado como arma química en la guerra de Vietnam. En sus recitales de hace dos años solía haber tiendas de Amnistía Internacional con folletos y material explicativo. En la última entrega de los premios Grammy, los REM subieron al escenario cuatro veces a buscar otros tantos premios con remeras que ostentaban consignas. Una de ellas era contra la proliferación de armas de fuego en la vida cotidiana.

"Hemos madurado como banda. No considero nuestros tres primeros discos como productos adultos, maduros, aunque tampoco los denigro. Simplemente creo que en los dos últimos estamos sonando mejor que nunca, que mis letras y que mi voz por fin están bien", dijo Stipe en la entrevista con Fèvre, donde también confesó cómo se acercó al rock siendo ya un avanzado estudiante secundario.

—Antes de la música me interesaba más el cine y la fotografía. Tenía 15 cuando conocí a Patti Smith, Television, Blondie y Los Ramones; me

parecieron muy frescos, a diferencia de lo que se hacía antes, que me aburría. Nunca había escuchado a los Beach Boys, tampoco a los Beatles, los Byrds y otros pioneros.

—Alguna vez declaraste que en tu casa no tenés heladera ni agua caliente y que te las arreglas sin eso.

—Estaría de mal humor cuando dije eso... Creo que ese tipo de detalles no tienen ninguna importancia, realmente. Preferiría hablar del disco. No me interesa hablar de mí para forjar una imagen excéntrica o particularmente interesante. Me interesa más mi rol como cantante, en primer lugar, y luego también el de activista político y creador de imágenes.

—Pero sabrás que el público reclama a veces otras cosas, un poco de historia y de mito.

—Claro que sí. Muchos se toman muy en serio aquello de "bigger than life" (más grande que la vida misma).

—¿Algún personaje mítico ha sido importante para vos?

—William Faulkner. El fue una inspiración poderosa para mí. Se reía mucho de sí mismo, aunque consciente de su escritura... alguien común y a la vez extraordinario. Hay algo dual, un cierto equilibrio de opuestos diametrales en su obra, que también existe en el grupo.

—Faulkner y vos tienen en común su pasión por el sur de los Estados Unidos.

—Es un país aparte... El aire cargado de humedad, todo que se mueve lentamente. Eso afecta la manera en que la gente se comunica, trabaja o se enamora. Es fácil ser perezoso allí. Yo, en cambio, me vuelvo vago con el frío, porque amo el calor.

—¿Te definirías como un autodidacta?

—La educación pública es inexistente en Estados Unidos. Patética. Los maestros están mal pagados, nadie enseña los temas de veras importantes. Todo lo que yo aprendí fue fuera del colegio. Creo ser al-

LOU REED Y SU SEGUNDO "NEW YORK"

Magic and loss, nuevo disco de Lou Reed que aparecerá en Estados Unidos y Europa el próximo 14 de enero, es definido por el ex Velvet Underground como la continuación literaria de su antecesor *New York*. "No es una colección de canciones sino un conjunto de sentimientos y vivencias encajadas por medio de códigos personales", asegura. "Es la secuencia final de *New York*, como el último capítulo de un libro que no tiene principio ni final. Es rock chirriante y por lo tanto debe revolver las tripas para no pasar inadvertido."

Un instrumental llamado "Dorita" y 13 canciones integran éste, el álbum número 20 de Reed que sale a la venta junto con un libro que recogerá canciones, reportajes y opiniones. La edición española de *Magic and loss* incluirá las letras en castellano, como un modo de ratificar que Reed es uno de los máximos escritores del rock. "La vida se está haciendo siempre, pero la vida comer-

cía con dolor/ La vida es morir sin vivir, eso es la vida sin ti", canta en "What's Good".

Para Reed, nacido en Long Island, Nueva York, en 1943, sus últimos discos fueron "consecuencia de mi vida". La canción "Sword of Damocles" ("La espada de Damocles") recoge buena parte de sus recuerdos y experiencias: "Ya he visto morir a mucha gente en accidentes de coche o por drogas/ y esta tortura a la que sobrevive parte de ti es muy difícil de sobrellevar porque para curarte tiene que matarte/ Esa mezcla de morfina y dextidrina la usamos en la calle/ acaba con el dolor y te mantiene en pie para proteger tu alma/ pero este juego de adivinanzas tiene reglas propias/ Los buenos no siempre salen ganando/ la fuerza hace el derecho/ la espada de Damocles pende sobre tu cabeza".

Grabado en los estudios Electric Lady, el nuevo trabajo conserva gran parte del estilo de *New York*; uno de los mejores álbumes de la década del 80: Reed casi recita las letras, la guitarra está a cargo otra vez de Mike Rathke, el bajo es de Rob Wasser-

man y la percusión de Michael Blair. "Hay muchas maneras de contar las cosas", declaró Reed al semanario inglés *Melody Maker*. "Las mejores suelen ser las más sencillas." La prueba parece estar en "Dreamin'" (Soñando), una de las mejores canciones de la reciente cosecha: "Estabas sentada en tu silla, con tu tubo en el brazo/ todavía hacías bromas, no sé qué droga te daban/ dijiste que suponías que no era el momento de hacer inversiones a largo plazo/ te estabas riendo siempre, pero nunca te reías de mí".

Los periodistas norteamericanos que escucharon por anticipado *Magic and loss* coincidieron en elogiarlo. Para uno de ellos, Reed se ha convertido en "un autor veterano que traza los mejores renglones de su autobiografía" en cada nuevo disco. No se equivocaba, aunque entre *New York* y este último también tuvo tiempo de biografiar y homenajear a quien fuera padrino de su grupo Velvet Underground, Andy Warhol, mediante un disco llamado *Songs for Drella*, grabado a dúo con John Cale, ex compinche en aquella banda.

Opinión

Por Carlos Campolongo

Ni alpargatas ni libros

El pulpo perverso de la sociedad dual oprime sus tentáculos por todos lados. Unos trabajan y otros están condenados al desempleo o subempleo. Unos actores sociales supuestamente jerarquizados ostentan impudicamente, mientras a la vuelta muere un pibe de sarampión.

Alguien sugirió cambiar la prosa de Discépolo de la Biblia junto al calefón por la nueva del Movicom junto al sarampión.

Cuestiones estrepitosas, visibles, verificables. Como los sonos de las trompetas apocalípticas de UNICEF anunciando a distraídos que el 34,9 por ciento de niños y jóvenes argentinos viven en condiciones crónicas y extremas de pobreza crítica.

Las aristas visibles de este modelo no satisfacen, entonces, la formación de capacidades humanas tales como un mejor estado de salud, conocimiento y destrezas.

"Estado de la cultura" anuncia el informe estadístico elaborado por los estudiantes del Taller Escuela Agencia

(TEA). Para muestra: 75 por ciento no va nunca al cine; 57 por ciento no compra ninguna revista. Tendencias negativas que en todas las actividades culturales aumentan entre los mayores de 50 años.

Pero el 57 por ciento en la Capital y Gran Buenos Aires mira 2 y 3 horas de televisión por día. Una minoría tiene acceso a las denominadas "creaciones del espíritu" (cine, teatro, TV cable), mayorías condenadas a las variedades insípidas, saturadas de juegos y "chivos". Vale decir programas estructurados en base a la publicidad sin prestar atención a mínimos requisitos estéticos o creativos.

Aceptando las excepciones de quienes se esfuerzan en la producción, calidad, creatividad y entretenimiento.

El periodista francés Claude Julien sostuvo irónicamente: "No hay que alentar la sed de conocimiento ni el deseo de comprender, pues un pueblo culto sería sin duda ingobernable. A cultura mediocre, política mediocre y viceversa".

El ahora posliberal Mariano Grondona

acaba de afirmar que en un futuro no demasiado cercano vendrá un tiempo social (simil Onganía). Se deberá, entonces, atender a los heridos de este proceso denominado de acumulación de capital. El cogito de Grondona pretende convalidar la escisión imposible. Agrandemos la torta y después repartamos.

Para ser muy claros, la acumulación implica a la vez una distribución. La acumulación propone un tipo de distribución. Que vengan ahora los economistas honestos a explicarnos cómo ha sido desde 1975 en adelante. Muchas gracias.

Además, sobre los heridos cabe la pregunta de quién dispuso la selección y si los daños no son irreversibles, por utilizar la metáfora médica tan de moda ahora, como aquella de "cirugía sin anestesia sostenida por algún cirujano manifestamente sádico al que no le importa un rábano el sufrimiento del que está en la camilla.

Pero para no quedar entrampados en la mirada economicista volvamos sobre lo

invisible. Invisible hoy, verificable inexorablemente mañana. El achicamiento del acceso a los bienes simbólicos e informativos de la creación espiritual no es solamente un derecho, es también una necesidad para aquellos que pregonan el pasaporte sin escalas al Primer Mundo. Quiero decir, claro, no para aquellos que aun en el Tercer Mundo viven como si pertenecieran a los más pudientes del Primer Mundo. Sin malos entendidos, necesario si se admite que la solidaridad social extenderá el mismo pasaporte a todos los argentinos. Necesario para acumular el más valioso de los capitales: el humano.

En resumen, aquí no es válida la sentencia de Sartre que refiriéndose a uno de sus libros, dijo: "Frente a un niño que muere, *La Nausea* no tiene peso alguno", cuando admitió que le parecía justo este equilibrio que pone de un lado los libros (uno de los símbolos culturales) y del otro los niños con necesidades.

No es válida aquí porque seductora y establemente todo se carga sobre un solo platillo. Y en el otro ¿qué hay?

ROCK

guien con una inteligencia promedio, sólo que pudo viajar, conocer otras culturas y otros comportamientos, y además mi familia me incitó a leer.

—¿De dónde viene tu fascinación por la imagen? Los clips del grupo son excelentes.

—La mayoría de lo que pasan en TV es una basura. Creo que lo nuestro está por encima de eso, o por lo menos intentamos que así sea. La TV me interesa mucho como medio de comunicación y con ella sucede lo mismo que con otras áreas: hay muchos libros malos y eso no quiere decir que no haya nada bueno para leer. Siempre fui sensible a las artes visuales, pero casi siempre terminé llevando eso a palabras. Me encanta inventar personajes y escribir toda una canción desde su punto de vista. Un buen escritor es alguien capaz de mirar el mundo según diferentes ojos. En general quienes logran esto son las personas sensibles políticamente. Por ejemplo, Nathalie Merchant del grupo 10.000 Maniacs ha logrado cosas maravillosas: una canción según una mujer que vivía en Estados Unidos de la depresión del '30; otra cuyo personaje es un analfabeto. Yo suelo emplear el punto de vista de un personaje solitario, alienado, porque escribir canciones tristes es mucho más fácil que

escribir canciones alegres. No sé por qué, pero la desesperanza es un tema que me resulta más sencillo de abordar. Tengo la impresión de que la felicidad es un estado de ánimo bastante pavo.

—En diez años de carrera REM nunca estuvo al borde del divorcio. Tampoco se les conocieron crisis ni problemas.

—Hablamos mucho entre nosotros. Discutimos todo lo necesario pero adoramos el grupo y sabemos lo que representa para cada uno de nosotros. Pensamos en el grupo antes que hacerlo en primera persona, y casi siempre llegamos a un acuerdo, a un compromiso. Nuestras relaciones son bastante sanas.

—En cada concierto parece subir a escena un Michael Stipe distinto: hippie, intelectual desprolijo, artista hipermaquillado, etcétera.

—Es muy simple: veo más fotos mías que la mayoría de la gente y terminé odiando el hecho de aparecer siempre igual. Peter Gabriel es otro que ha cambiado enormemente... Debo confesar que a veces me asusto al verme después, en fotos. Al bajar del escenario soy de nuevo normal. Pero sucede que la adrenalina es una droga más dura que la heroína.



Michael Stipe, agachado y en primer plano, junto a los demás REM.

"La felicidad es un estado de ánimo bastante idiota."

Mozart y sus eclipsados

HAYDN, EL VERDADERO SALIERI

(Por Eugenio Trias*) Confieso estar al borde mismo de la exclamación, a la vez lúcida y escandalosa, de un amigo músico: "¡No puedo más de Mozart!". Confieso que empiezo a experimentar dudas esenciales, dudas profundas respecto de la mismísima música del compositor hoy exaltada hasta cumbres celestiales. ¿Algo mucho y vulgar encerrará esa música cuando se la victoria de un modo tan indiscriminado, cuando voces que ni son delicadas ni sensibles se unen en un griterío unánime de alabanza? Sería necio presentar como objeción respecto de un objeto cultural su popularidad. Como igualmente necio sería considerar la falta de consenso popular sobre una obra como objeción. Ambas actitudes son triviales, detestables. Ya en vida los mejores músicos de su época (Haydn, por ejemplo) sabían que Mozart era genial, pese a que su música no era necesariamente popular. Mozart, a su vez, sabía que la música de Haydn era también genial, independientemente del éxito (cierto) que esa música obtuvo (al menos hasta que el romanticismo se dedicó, sistemáticamente, a minusvalorar a ese inmenso compositor vienés).

El problema se inicia cuando se pasa, por una parte, de una popularidad aceptable a una masiva glorificación (tanto más preocupante si eso sucede en una sociedad "de masas" como la nuestra). O bien cuando se retrocede de una popularidad ajustada y equilibrada a una auténtica falta de interés. Pues bien, ambos fenómenos de patología receptiva los protagonizan los dos más grandes genios vieneses: Mozart y Haydn. Para el primero hoy todo son flores. El segundo sólo goza de "verdadera" estima entre una mino-

ría exigua de entusiastas (de la que creo formar parte).

El tiempo me ha ido equilibrando el valor intrínseco de ambas figuras. El tiempo me las ha revelado como profundamente dispares, pero igualmente geniales. Certo que Mozart gana por amplio margen en el terreno de la ópera. Las óperas de Haydn no llegan a nosotros con la frescura y belleza intacta de las mejores óperas de Mozart. Ni siquiera pueden compararse con las mejores de Gluck (como esa maravilla que es "Ifigenia en Tauride"). Tampoco hay en Haydn nada comparable al célebre "Réquiem" de Mozart, obra singular donde las haya. Ni desde luego los conciertos haydnianos, algunos excelentes, pueden compararse con esa cascada inagotable de ideas musicales vivas que constituyen los conciertos para piano de Mozart (especialmente los ocho últimos). Ahora bien, la belleza de las cuatro últimas sinfonías de Mozart, de sus quintetos y cuartetos o de sus tríos para piano no puede competir con la producción de Haydn en ese terreno. Como la belleza del concierto de trompeta o de los conciertos para piano de Haydn no permiten equilibrar a su favor las maravillas mozartianas en el terreno del concierto. Hay que haber escuchado, con mente y sensibilidad despejada, las 104 sinfonías de Haydn para darse cuenta de la magnitud radiante de este músico único. Hay que haber logrado individualizar, en su especificidad irreductible, piezas maestras sinfónicas únicas, incomparables, como todas y cada una de las "sinfonías Londres", como prácticamente toda la producción de las "sinfonías de París", o como las insólitas producciones en tono menor del "periodo medio" ("Traver", "Pasion", "Sinfonía trá-

gica", "La despedida", "Mecurio", etcétera) para darse cuenta de que, después de Haydn, nadie, ni siquiera Beethoven, llega a tales cimas de inspiración.

¿Y qué decir de la obra de cámara, de los cuartetos y de los tríos para piano? ¿O de sus bellísimos oratorios y de sus misas? Haydn es, con Mozart, uno de los más grandes genios de la historia de la música. Pero no goza de fervor ni de favor popular. En ello está en desventaja con su eterno amigo y rival. Tanta popularidad, lo mismo que el exceso contrario, perjudica la obra de estos grandes compositores. Quizá si en lugar de trivializar leyendas románticas (triviales ya en su origen) en relación al duelo Mozart-Salieri, se planteara el duelo en profundidad, tamizado por la amistad y la grandeza, entre Mozart y Haydn (entre la música de ambos, más allá de sus leyendas y hagiografías), quizás entonces comenzaríamos a penetrar en el secreto del sumario del destino más noble de la música occidental y de su época más radiante.

Para lograr este objetivo yo propondría hibernar todo el legado hagiográfico y legendario de Mozart y atender, sin dilación, lo que está en juego: su música. Asimismo, eliminar todos esos estúpidos "títulos" de obras de Haydn que trivializan y devalúan el producto. Una sinfonía magníficamente seria, llena de vigor trágico, como es la sinfonía llamada "La gallina", obviamente merece mejor apelativo. Una partitura milagrosa, uno de los más vigorosos edificios sinfónicos, de una épica espontánea, grande y dúctil a la vez, como es la sinfonía 101, poco gana con el nombre de "Sinfonía del reloj". Y la honda nostalgia pastoril de la sinfonía 94, que no tiene nada

que envidiar a la homónima de Beethoven, decae en necesidad circense al llamarse "Sinfonía sorpresa". La sinfonía "El oso", que en absoluto desmerece en relación a su contemporánea, la sinfonía 40 de Mozart (si se sabe oír con atención), poco consigue con ese título (alusivo a la danza croata que inventa Haydn para el

último movimiento). Propondría, por ejemplo, llamar Trágica a la sinfonía gallinácea, Heroica a la sinfonía militar, Energica a la del "reloj" y Pastoral a la sorpresiva.

* Filósofo, uno de los más importantes ensayistas españoles. Fuente: diario El País.

CECILIA GESUALDO JAZZ-DANCE

AL ESTILO BROADWAY
DANCE CENTER
CURSOS DE VERANO
MARCELO T. DE ALVEAR 1540-41-4730

PENSAMIENTO CONTEMPORANEO LAS VOCES DEL PRESENTE

"Indicios para pensar una ética"
Nietzsche, Heidegger, Foucault, Deleuze, Vattimo
Coordina: ANNABEL LEE TELES.
Informes: 631-2821
Seminario de Verano

¿SABE LO LINDO QUE ES REGALAR UN LIBRO?

LIBROS DEL QUIRQUINCHO
Coquena Grupo Editor
Sarmiento 1562, 3º E
(1042) Buenos Aires
35-8418/0968/3679

LAS TORRES MÁS ALTAS DE MAR DEL PLATA PRESENTAN:



EL CLUB DE MAR CON MAS ALTO NIVEL DE SERVICIOS

Torres de Manantiales Apart Hotel abre a sus visitantes las puertas de la propuesta más sofisticada de la costa atlántica: Manantiales CLUB DE MAR. Concebido para disfrutar del mar, el bosque y los deportes al aire libre con el máximo confort.

• carpas y sombrillas • 7 has. de bosque • Club House con restaurant y coffee shop • sala de juegos • beach grill • estacionamiento con vigilancia • servicio de guardería y actividades especiales para chicos • 4 canchas de paddle • cancha de fútbol 5 • caballos • guardería náutica • golf en Marayul •

Manantiales CLUB DE MAR. Con el nivel de servicios que sólo las torres más altas de Mar del Plata pueden ofrecer a sus visitantes.

Consulte a su agente de viajes o llámenos al (01) 35-6770.

Torres de MANANTIALES integra la central de reservas Red obelisco.



Torres de MANANTIALES Apart Hotel - Mar del Plata

Reservas en Capital: Corrientes 1250 piso 2º
Tel.: (01) 35-6585/7710/7118 - Fax: 35-0290
Mar del Plata: Alberti 445 - Tel.: (023) 51-9216/0538
Tlx: 39-020 IANUA - Fax: (023) 51-8789 Mar del Plata

Representantes en el interior del país:

ROSARIO:
IRAZOQUI S.R.L.
San Martín 492, subsuelo (041) 43512

LA PLATA:
ENLACE S.R.L.
Calle 5 y 59 (1900) (021) 20-1660

MENDOZA:
INELTUR
San Martín 814 (5500) (061) 292377

RESISTENCIA:
MUNDO RECEPTIVO
Santa Fé 198 (0722) 21579

BAHIA BLANCA:
POR QUIEN V.y T.
Alsina 19 piso 5º of. 2 (8000) (091) 47783

CORDOBA:
ADRIANA SISMONDI
(051) 38052 / 80-7408

Entrevista a Wim Wenders

EL REINO DE ESTE

Mientras piensa en filmar la segunda parte de "Las alas del deseo", Wim Wenders dialogó con la revista "Cahiers du Cinema" sobre "Hasta el fin del mundo", su última película protagonizada por William Hurt, Solveig Dommartin, Jeanne Moreau y Max Von Sidow. Muchos meses de rodaje, un presupuesto enorme y una historia de amor y tecnología.

Vagabundo del alma

(Por Luciano Montecagudo) El hecho de que cada nuevo film de Wim Wenders se convierta en un acontecimiento cultural de significación, en el centro de un debate de orden estético que trasciende los círculos cerrados de la crítica cinematográfica (nunca tan dividida como ante *Jusqu'au bout du monde*) puede parecer quizás un mero capricho de la moda. Si, mal que le pese, Wenders es hoy un cineasta de moda. Pero esta contingencia no debe ocultar un dato incontestable de la realidad: la obra de Wenders no comienza ni acaba con *Las alas del deseo*, el film que lo convirtió en el director al uso, en el cineasta preferido por cierta posmodernidad trasnochada.

Es difícil pensarlo así, pero Wenders viene haciendo cine desde hace más de veinte años. ¿Cuántos directores de su generación se han sostenido durante tanto tiempo? Pocos, muy pocos. Fue en 1970 cuando Wenders dirigió su primer largometraje, *Summer in the City*, y poder verlo por fin el año pasado en Buenos Aires fue una experiencia reveladora, porque confirmó que todo su cine ya estaba allí. El viaje como movimiento falso, los *slippers*, los *juke-boxes*, los televisores con imágenes vacías, el rock... Todas y cada una de sus obsesiones, que hoy se reconocen como su sello indeleble, aparecen en estado puro, como buscando su forma. La relación entre el hombre y la mujer —distante, conflictiva— le llevaría a Wenders casi quince años empezar a resolverla, en el desierto de *Paris, Texas*. Por lo que se sabe, en su nuevo film —una historia de amor a lo largo de los cinco continentes— todavía lo sigue intentando.

Pareciera entonces que Wenders no ha hecho hasta ahora sino seguir un riguroso camino de expresión personal, un cauteloso recorrido que tiene mucho en común con el de sus protagonistas, personajes en tránsito, siempre errantes, vagabundos del alma. El de Wenders es un exilio permanente, un viaje eterno e introspectivo en busca de una identidad. Y esa identidad, para Wenders, tiene que ver esencialmente con las imágenes. "Mi trabajo es mirar y mostrar lo que veo", ha escrito. Nunca le gustó lo que vio en Alemania. "No creo que haya habido en cualquier otro lugar, como en este país, semejante pérdida de confianza en las propias imágenes, en las propias historias y en los propios mitos (...). Hay buenas razones para esa desconfianza. Nunca, en ningún otro país como aquí, las imágenes y el lenguaje fueron utilizados de forma tan inescrupulosa, nunca tuvieron que ser rebajados así a un mero canal de transmisión de mentiras." Para Wenders, que nació en 1945, el mismo año en que la Alemania nazi era derrotada, quizá fuera cuestión de encontrar las imágenes con que se alimentó desde su infancia: las del cine norteamericano. Jamás lo consiguió.

Ese abismo entre Europa y Estados Unidos es el que Wenders parece haber terminado explorando. Esa tensión nunca resuelta entre dos estéticas antagónicas es quizá lo que finalmente lo ha llevado ahora a filmar por todo el mundo, intentando, como siempre, transformar en lenguaje aquello que subyace en la sensibilidad de su época.



William Hurt y Solveig Dommartin, en el film de Wenders.

MUNDO

—Hasta el fin del mundo es un viejo proyecto...

—Sí. Este proyecto de ciencia-ficción se remonta a mi viaje a Australia, en 1977. En 1984, con Solveig (Dommartin), comencé a escribir un proyecto que no tenía nada que ver y se llamaba *El viaje de Solveig*, que era un personaje como dentro del *Peer Gynt* de Ibsen. Usted conoce la historia: ella espera cincuenta años a que Peer Gynt regrese. Con la diferencia que, en *El viaje de Solveig*, ella no espera más, ella se decide a seguir a Peer Gynt. Es como si Penélope persiguiera a Ulises para llevarlo a casa. Es, por lo tanto, un film de persecución y una historia de amor que está ambientada en la actualidad. Regresé a Australia para esta Odisea y le conté a Solveig el film de ciencia-ficción que yo quería hacer. Y mientras lo hacía me di cuenta de que se trataba de dos historias, una tan interesante como la otra. Entonces comencé a trabajar sobre la nueva película como dos proyectos en uno.

—Se tiene la sensación de que la primera parte tiene cosas en común con un título de la serie "B" norteamericana, un film de persecuciones. En

la segunda parte parece a la vez un film de ciencia-ficción y una película casera.

—Lo veo como una paradoja y una cosa que es muy difícil de explicar de una sola forma... Antes, todos mis films eran prácticamente lineales. Aun cuando tenían sus vueltas, siempre había un personaje o dos a través de los cuales uno podía seguir cierto camino. Hasta el fin del mundo tiene múltiples entradas. Es la primera vez que tengo la impresión de que una película mía no refleja una sola visión, la mirada de un personaje que siempre es el mismo. De golpe, tengo la impresión de que soy capaz de relatar de otra forma, mejor que antes.

—¿Acaso la acción y los lugares de la primera parte no resultan muy fragmentarios o muy elípticos?

—En realidad tuve que acelerar mucho el montaje. Hice una primera selección de nueve horas de duración y un primer montaje —que consideraba ideal— de seis horas. Tenía que contar dos o tres películas en una sola, pero dentro de una fórmula aceptable en el cuadro de distribución actual, por lo que fue necesario reducirla a tres horas. Esa era la condición sine qua non de los distribuidores y productores, y bien...

—Uno tiene la impresión de que los personajes recorren poco los países por los que viajan. Es necesario esperar a Australia para encontrar cosas más profundas en ellos...

—Esta es una de las intenciones de la película, contar un viaje del año 2000, una extrapolación del viaje tal

como se lo conoce actualmente. He querido hacer un film sobre viajes en el cual los lugares y los personajes se crucen nada más que por incidencia. En la actualidad, la gente va de viaje con sus cámaras fotográficas o sus camcorders para poder registrar los lugares a los que van. Salvo que en mi film el personaje viaja por esos lugares nada más que para encontrarse con el otro.

—Antonioni dice que los sentimientos de amor van en desventaja con la tecnología. En su film, uno tiene la impresión de que se pasa del punto de vista del enamoramiento a los desafíos técnicos de la visión.

—Cada uno conoce los peligros que tiene que pasar si quiere hacer una historia de amor. En este caso hablo de un peligro todavía no conocido: es una situación de extrema tensión que tiene que atravesar su amor, una forma de autismo por sobredosis de imágenes narcisistas que pueden fracasar. En este caso, nuestra historia de amor tiene un toque futurista. El defecto de todo el cine de ciencia-ficción es que la gente no cambia nunca, son todos como los bravos burgueses de la actualidad.

—¿No es una paradoja del film recurrir finalmente a la magia de las palabras contra el veneno de las imágenes, todo para transmitir una cierta fascinación por estas imágenes?

—Evidentemente, el film, para poder contar una historia, se dejó meter la enfermedad de la que habla. Esta es la paradoja de todos los argumentos del cine, como los films contra la guerra o la violencia. Ellos se quieren liberar del tema que les dio origen...

—La idea de Australia, ¿es porque este es el último paraíso donde todavía se puede encontrar una cierta inocencia en el mundo?

—Cuando uno está en Australia se da cuenta de que es una punta de tierra muy, muy vieja. Uno ve la erosión y es este sentimiento que nunca había experimentado de que la tierra era tan vieja e imperturbable después de millones de años. Al mismo tiempo uno se siente lejos de todo, un poco fuera del mundo. Cuando llegué en 1977 por Darwin después de un viaje a través de Europa, Estados Unidos y Asia, no sabía nada de nada de Australia. Y me enfrenté a este continente, este enorme espacio sin ninguna traza de la civilización, y a sus habitantes tan gentiles, inocentes y perdidos que son los aborígenes. Pensé que todo esto ya lo había visto antes. Todo tan de golpe que me sentí necesitado de rendir cuentas a ese lugar lleno de vitalidad al que había viajado. Me sentí paralizado y me dije que ése era el lugar ideal para hacer un film donde todas las imágenes del mundo deberían

converger. Tenía la idea de hacer un film con una catástrofe nuclear y algunos personajes.

—La dificultad actual para un director reconocido como usted abre un interrogante acerca de la compatibilidad entre un cine de autor con el destinado a una masa más grande de público, comercial sin un sentido peyorativo.

—Sí, es una dificultad y a la vez una paradoja, porque durante los diez años en que pensé en este film, no encontré la respuesta industrial que pudiera permitirme contar esta historia. Es necesario sostenerse en el cine de autor, conservar una autoridad completa sobre el montaje, el guión, la elección de los actores. Después de una década me es imposible reunir estas dos formas de cine. Fue después de *Paris, Texas* y *Las alas del deseo*, que logran reunir bastante público, que estas dos nociones, la de cine de autor y la de cine comercial, se encontraron. Finalmente, pude hacer este film, como cualquiera de mis films anteriores.

Así y todo fue difícil hacerlo con una maquinaria que no es precisamente la hollywoodense. En los films con esta clase de presupuesto, y en condiciones normales, la postproducción se hace con un equipo de veinte personas. En *El hombre del Barrio Chino*/Hammett, por ejemplo, tuve cuatro montajistas. En *Hasta el fin del mundo* tuve solamente a Peter Przygodda, el de siempre. Algo parecido sucedió durante la producción, que no fue esencialmente diferente de mis últimos films, reescribiendo el guión por la noche y si se había previsto una semana de rodaje en San Francisco no faltaba alguien que dijera: "Tu no viajas, no estaba previsto en el plan de rodaje". Dentro del cuadro de esta enorme maquinaria, uno se comporta como si se tratara de un film pequeño, creo que es importante buscar una reconciliación del cine de autor con otras formas de cine que existen, si no no veo cómo estas ideas podrán sobrevivir. No sé como harían para filmar en la actualidad directores como Truffaut o Fassbinder. Sólo el equilibrio hará desaparecer esas fronteras. Para que los films pequeños sigan existiendo creo que también es necesario hacer desaparecer esas fronteras. Es cierto: se que no voy a volver a hacer un film como este, al menos en lo inmediato.

—¿Siente envidia por cineastas como Erich Rohmer, por ejemplo, que hacen una película por año?

—Sí. Una vez me encontré con el director Allan Dwan que decía: "El cine fue muy bien en los viejos tiempos, cuando hacía una película por semana. Después de Griffith, con la nueva forma de producción, ya nada fue como antes. Todo se complicó. Para hacer un film se necesitaba un año. Ahora tres y hasta cuatro. No podría hacer algo así!". Es ver-

dad pero no significa que los viejos cineastas, como Kurosawa, hagan todo de golpe, un film después de otro. Cuando comencé mi carrera, a fines de los años 60, si uno no podía hacer un film por año, tenía que dedicarse a otra cosa. Si uno tarda dos, tres o cuatro años entre dos films, cada primer día de rodaje tiene que aprender todo de nuevo.

—Después de un film-planetario como este, ¿dónde tiene puesta su mirada, en América, en la Unión Soviética, en Berlín, en Francia...? ¿Cuál es para usted el centro de atracción, si es que existe uno?

—Esto es gracioso, durante largo tiempo respondí así: el punto central está en la historia, en el relato más que en las imágenes. No se puede decir más que está en el estilo. En *Hasta el fin del mundo*, está dentro de cada lugar en el que se filmó. Con un equipo nuevo en cada lugar es como empezar un film cada vez. Si bien uno mantiene la forma de encuadrar, no me sucedió como en otros films donde, al cabo de una semana, uno sabe como viene la mano. Hasta el fin del mundo tuvo un ritmo particular en Venecia, otro en Estados Unidos, otro en Japón y uno completamente distinto en Australia. El denominador común es el guión, la historia, mientras que en todos mis títulos precedentes jamás me ajusté a un guión sino al lenguaje cinematográfico.

—La segunda parte del film muestra un retorno al tema familiar, ligado a la tradición del melodrama... ¿No significa una regresión?

—Creo que las historias de familia siempre llevan consigo la fuerza de los mitos griegos. Dentro de todas las historias míticas siempre están el padre, la madre, el hijo, la hija. En el interior de ellas se pueden meter las estructuras de todas las historias que uno puede contar.

—Usted dice que el relato deviene el pivote de sus preocupaciones. Imagino que se va a desilusionar mucho con el cine que está por venir.

—Es verdad. Creo que las imágenes perdieron el acceso a lo sagrado que tuvieron en todo el principio de la historia del cine.

—Por lo tanto, la fotografía y el cine contribuyeron con su realismo a la desacralización de las imágenes, se metieron en un estado de cosas más que en un orden de trascendencia.

—Es verdad. Creo que el cine cederá cada vez menos a esto. Estoy metido en una paradoja. En el Japón me mostraron muchos programas grabados de video en "alta definición". Soy un curioso en cuanto a lo que se puede hacer en video. Es espantoso. Esta nueva tecnología es deslumbrante —imágenes más profundas, mejores, más claras de todo lo que vimos hasta ahora en treinta años de video— pero sigue siendo vacía.



Wenders y Rudiger Vogler durante el rodaje del film.

CINE



CINES DEL CENTRO

AMOR SUCIO -P/M/18-
Arizona. Laval 727. 322-6967.
Cont. 13.35, 16.45, 20 y 23.15. Sáb. trasn. 1.15.

CONSPIRACION DE MUJERES -P/M/16 c/Res-
De Peter Greenaway.
Atlas Santa Fe 2. Av. Santa Fe 2015. 84-7878. A las 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn. 1.15.

MAI 2. Carlos Pellegrini 657. 386-1822. A las 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn. 1.15.

DOS AMIGOS DOS DESTINOS -P/M/13-
Con Matt Dillon, Leslie Hope y Andrew McCarthy. Dir.: David Stevens.
Premier 2. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15.40, 17.45, 20.40 y 23. Sáb. trasn. 1.1.

DR. HOLLYWOOD -APTA-
Ideal 1. Suipacha 378. 396-3300. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10.

EL LIBRO DEL AMOR -P/M/18-
Paramount. Laval 845. 322-9999. Cont. 13.35, 16.35, 17.25, 19.20, 21.15 y 23.15.

EL PROCESO FINAL -APTA-
Patio Bullrich 1. Posadas 1245. 325-8328. A las 15.20, 17.40, 20 y 22.30.

Premier 3. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15.20, 17.40, 20 y 22.30. Sáb. trasn. 1.1.

EL SOL SALE TAMBIEN DE NOCHE -P/M/16-
Con Nastassja Kinski y Julian Sands. Dir.: Paolo y Vittorio Taviani.

Premier 1. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15.30, 18, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn. 1.1.

EL YENGADEL DEL FUTURO -P/M/16-
Electric. Laval 836. 322-1846. Cont. dde. las 15. Sáb. trasn. 1.

EL VUELO DEL ANGEL NEGRO

-P/M/13-
Ideal 4. Suipacha 378. 396-3300. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn. 1.10.

EMANUELE 2 -P/M/18-
Arizona. Laval 727. 322-6967. Cont. 13.35, 16.45, 20 y 22.30.

ENCUENTRO CON VENUS -P/M/16-
De István Szabó. Con Glenn Close. Losur. Av. Corrientes 1743. 40-6100. A las 13.40, 16, 18.15, 20.35 y 22.55. Sáb. trasn. 1.10. The Doors.

Trocadero 1. Laval 820. 322-1455. A las 13, 15.20, 17.40, 20 y 22.20.

FAIVEL VA AL OESTE -APTA-
Una película de Steven Spielberg. Hablada en castellano.
Los Angeles 1. Av. Corrientes 1770. 476-2405. A las 14, 15.30, 17, 18.30 y 20.

GHOST (LA SOMBRRA DEL AMOR) -P/M/13-
Trocadero 4. Laval 820. 322-1455. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.45. Sáb. trasn. 1.20.

HABITACION BLANCA -P/M/18-
Con Kate Nelligan y Maurice Godin.

Atlas Santa Fe 1. Av. Santa Fe 2015. 84-7878. A las 14.40, 16.30, 18.20 y 20.55 y 23.10. Sáb. trasn. 1.1.

Normandie. Laval 861. 322-1000. A las 13.45, 16.05, 18.20, 20.40 y 23. Sáb. trasn. 1.25.

HAMLET -APTA-
Con Mel Gibson y Glenn Close. Un filme de Franco Zeffirelli.

Maxi 1. Carlos Pellegrini 657. 386-1822. A las 14.40, 17.20, 20 y 22.40. Sáb. trasn. 1.10.

LA CENICIENTA -APTA-
Un clásico de Walt Disney. Hablada en castellano.

Los Angeles 2. Av. Corrientes 1770. 476-2405. A las 13, 14.35, 16.10, 17.50, 19.20 y 20.50.

LA DOBLE VIDA DE VERONICA -P/M/16-
De Krzysztof Kieslowski. Con Irene Jacob y Philippe Volter.

Broadway. Av. Corrientes 1155. 35-2345. A las 14.45, 16.40, 18.45, 20.50 y 23. Sáb. trasn. 1.10.

LA JUSTICIA TIENE SU PRECIO -P/M/16-
Con Mickey Rourke y Don Johnson.

Metro 2. Cerro 570. 35-4219. A las 14.15, 16.30, 18.40, 20.45 y 23. Sáb. trasn. 1.30.

Ocean. Laval 739. 322-1515. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn. 1.15.

Santa Fe 2. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 14.40, 16.50, 19, 21.10 y 23.20.

LA LEYENDA DEL SANTO BEDOR -P/M/13 c/Res-
Alfil. Corrientes 1753. 40-7575. A las 15, 17.30, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn. 1.1.

LA MAGIA DE VIVIR -APTA-
Con Robert Mitchum.
Ideal 3. Suipacha 378. 396-3300. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn. 1.15. The Doors.

LA PEQUEÑA PICARA -APTA-
De John Hughes. Con James Belushi.

Alfa. Laval 842. 322-1114. A las 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. Sáb. trasn. 1.15.

Santa Fe 1. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 14.15, 16.30, 18.45, 21 y 23.15. Sáb. trasn. 1.30.

LA PISTOLA DESNUDA 2 1/2 -APTA-
Con Leslie Nielsen y Priscilla Presley.

Metro 3. Cerro 570. 35-4219. A las 13.30, 15.25, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15.

Trocadero 2. Laval 820. 322-1455. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.45. Sáb. trasn. 1.20.

LAS TUMBAS MALDITAS -P/M/16-
Electric. Laval 836. 322-1846. Cont. dde. las 13.15. Sáb. trasn. 1.

LOS LOCOS ADDAMS -P/M/13-
Con Raúl Julia, Anjelica Houston y Christopher Lloyd. Dir.: Barry Sonnenfeld.

Ambassador. Laval 777. 322-9700. A las 14, 16.20, 18.35, 20.50 y 23. Sáb. trasn. 1.15.

América. Callao 1057. 41-3818. A las 14, 16.15, 18.40, 20.55 y 23.10. Sáb. trasn. 1.10.

Gaumont. Rivadavia 1635. 40-3050. A las 14.30, 16.30, 18.45, 21 y 23.10. Sáb. trasn. 1.1.

MARCA DO PARA LA MUERTE -P/M/16-
Select Laval 921. 396-0235. A las 13, 17.05 y 21.10. Sáb. trasn. 1.15.

MASACRE EN EL BARRIO JAPONES -P/M/16-
Trocadero 3. Laval 820. 322-1455. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.

MISERY -P/M/16-
Con James Caan. Sáb. trasn. 1.1.

Ideal 2. Suipacha 378. 396-3300. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn. 1.15.

MUJER BONITA -P/M/13-
Con Julia Roberts y Richard Gere.

Lorca 1. Av. Corrientes 1428. 40-5017. A las 15.40, 18.05, 20.25 y 22.45. Sáb. trasn. 1.1.

OVEJAS NEGRAS -P/M/13-
De José M. Carroño. Con Maribel Verdú.

Loire. Av. Corrientes 1524. 49-1900. A las 14, 15.55, 17.40, 19.25, 21.20 y 23.10.

PENSAMIENTOS MORTALES -P/M/16-
Con Demi Moore y Bruce Willis.

Blaritz. Suipacha 482. 322-0356. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn. 1.15.

PESCADOR DE ILUSIONES -P/M/13-
Con Robin Williams y Jeff Bridges.

Dir.: Terry Gilliam.
Grand Splendid. Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 14.20, 17, 19.55 y 22.45.

Libertador. Av. Corrientes 1334. 40-7443. A las 14.15, 17.10, 20 y 22.45.

Monumental 1. Laval 780. 393-8865. A las 14.30, 17.15, 20 y 22.45. Sáb. trasn. 1.30.

PROSTITUTA -P/M/18-
De Ken Russell. Con Theresa Russell.

Sarmiento. Laval 852. 322-3338. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn. 1.20.

PUNTO LIMITE -P/M/16-
Select Laval 921. 396-0235. A las 15, 19 y 23. Sáb. trasn. 1.30.

ROBIN HOOD -APTA-
Con Kevin Costner.

Monumental 2. Laval 780. 393-8865. A las 17, 19.40 y 22.20. Sáb. trasn. 1.30.

TERMINATOR 2 -P/M/16-
Con Arnold Schwarzenegger.

Iguazu. Laval 940. 393-9931. A las 14.15, 17, 19.55 y 22.45. Sáb. trasn. 1.15.

TODOS POR AMOR -P/M/13-
Con Julia Roberts y Campbell Scott. Dir.: Joel Schumacher.

Atlas Laval 869. 322-1936. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23.

Atlas Recoleta. Guido 1952. 803-3313. A las 16.15, 18.20, 20.40 y 23. Sáb. trasn. 1.15.

Capitol. Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 14, 16, 18.25, 20.45 y 23. Sáb. trasn. 1.10.

UNA HISTORIA EN TOKYO -APTA-
De lo mejor de la historia del cine de Ozu.

Lorca 2. Av. Corrientes 1428. 40-5017. A las 15, 17.30, 20 y 22.30.

UNA SEGUNDA OPORTUNIDAD -APTA-
De Mike Nichols. Con Harrison Ford y Annette Bening.

Metro 1. Cerro 570. 35-4219. A las 14, 16.15, 18.30, 20.50 y 23.10.

Sáb. trasn. 1.30.
Patio Bullrich 2. Posadas 1245. 325-8328. A las 16, 18.20, 20.40 y 23.

VINCENT Y THEO -APTA-
Con John Daly y Derek Gibson. Dir.: Robert Altman.

Cinema Uno. Suipacha 460. 322-1112. A las 15, 17.35, 20.10 y 22.45.

Y... ¿DONDE ESTA EL EXORCISTA? -P/M/16-
Ideal 6. Suipacha 378. 396-3300. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.

¿QUE TAL BOB? -APTA-
Ideal 5. Suipacha 378. 396-3300. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn. 1.15.

CICLOS DE CINE

Avenida. Av. de Mayo 675. 331-6626. Cont. 12.50, 16.35 y 20.25. Tiro de Gracia -APTA-
A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn. 1.20.

Cinemateca Argentina. Sarmiento 2255. 952-2170. A las 16, 18, 20 y 22. El cine de Brian de Palma: "La Hoguera de las Vanidades" -P/M/13-
Con Melanie Griffith, Tom Hanks y Bruce Willis.

Lara. Av. de Mayo 1225. 38-6966. Cont. 16.10, 19.30 y 22.45. **Arma Perfecta** -P/M/13-
A las 17, 19.40 y 22.20. Sáb. trasn. 1.30.

Lugones. Corrientes 1530. 46-8611. Cerrado por Vacaciones.

CINES DEL BARRIO

BELGRANO

ATLAS BELGRANO -Av. Cabildo 2165. 781-7200 A las 14, 16, 18.20, 20.40 y 23. Los Locos Addams -P/M/13-
A las 13.40, 16, 18.20 y 22.40. Variedades. Sáb. trasn. 1.1.

BELGRANO 1. Obligado y Mendoza. 781-8183 A las 14.30, 17.15, 20 y 22.45. Pescador de ilusiones -P/M/13-
A las 16, 18.25, 20.45 y 23. Sáb. trasn. 1.10.

BELGRANO 2. Obligado y Mendoza. 781-8183 A las 14.15, 16.30, 18.45, 21 y 23.15. Una segunda oportunidad S/R-
16.10, 18.25, 20.40 y 22.55. Variedades. Vier. y Sáb. trasn. 1.30. Mier. 50% desc.

BELGRANO 3. Obligado y Mendoza. 781-8183 A las 14.40, 16.50, 19, 21.10 y 23.20. La pequeña picara S/R-
16.30, 18.40, 20.50 y 23.15. Variedades. Vier. y Sáb. trasn. 1.30. Mier. 50% desc.

CABILDO -Av. Cabildo 2347. 784-3852. A las 14.30, 16.40, 18.50, 21 y 23.10. Dr. Hollywood S/R-
16.30, 18.40, 20.50 y 23. Variedades. Sáb. trasn. 1.30.

DE LA INFANTA -Av. Libertador y Bullrich. 775-9870. A las 17, 19, 21 y 23. Un lugar en la cumbre -P/M/13-
Variedades. Estac. grat. y vigil.

GENERAL PAZ 1 -Av. Cabildo 2702. 781-1412 A las 13.50, 15.45, 18.10, 20.35 y 23. Todo por amor -P/M/13-
17.50, 20.15 y 22.40. Variedades. Sáb. trasn. 1.10.

GENERAL PAZ 2 -Av. Cabildo 2702. 781-1412 A las 14, 15.40, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.20. Prostituta -P/M/18-
19, 21 y 23. Variedades. Sáb. trasn. 1.30.

GENERAL PAZ 3 -Av. Cabildo 2702. 781-1412 A las 14.30, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50. Habitación blanca -P/M/18-
18.10, 20.20 y 22.30. Variedades. Sáb. trasn. 1.10.

LIDO -Av. Cabildo 3241. 701-2996. Cont. 15, 18.35 y 22.10. El halcón está suelto -P/M/13-
16.45 y 20. FX 2 Ilusiones mortales.

MIGNON. Juramento 2433. 784-3899. A las 14.40, 16.50, 19, 21.10 y 23.20. La justicia tiene su precio -P/M/16-
16.30, 18.40, 20.50 y 23. Variedades. Sáb. trasn. 1.30. Mier. 50% desc.

CLUB DE ARTE. Corrientes 4129. 87-0399. Sáb. a las 22. El T. de T. presenta: "La Valija", de Julio Mauricio. Dir.: Ricardo Delbe. Pl.: A 40.000.

CORRIENTES. Av. Corrientes 1632. 49-3465/85. Sáb. a las 0.30. "La Mano viene Pesada" con LEO MASLIAH en "Dos Personas en Escena!" con Alina Gandini. Loc. Pop. Amb. Climat.

DE LA FÁBULA. Agüero 444. 87-4531. 41-4028. B. Vier. a las 20.30. Sáb. a las 21. Dgos. a las 19.30. Tango, humor y leyenda: "Don Juan Tangorito". Libro y Dir.: S. Copello (Vers. libre de "El Burlador de Sevilla"). Pl.: A 60.000.

DE LA PIEDAD. Bm. Mitre 1571. 84-0542. Vier. y Dgos. a las 22. "Discepolano", cop act. y dir.

DE LA PIEDAD. Bm. Mitre 1571. 84-0542. Vier. y Dgos. a las 22. "Discepolano", cop act. y dir.

DE LA PIEDAD. Bm. Mitre 1571. 84-0542. Vier. y Dgos. a las 22. "Discepolano", cop act. y dir.

DE LA PIEDAD. Bm. Mitre 1571. 84-0542. Vier. y Dgos. a las 22. "Discepolano", cop act. y dir.

DE LA PIEDAD. Bm. Mitre 1571. 84-0542. Vier. y Dgos. a las 22. "Discepolano", cop act. y dir.

DE LA PIEDAD. Bm. Mitre 1571. 84-0542. Vier. y Dgos. a las 22. "Discepolano", cop act. y dir.

DE LA PIEDAD. Bm. Mitre 1571. 84-0542. Vier. y Dgos. a las 22. "Discepolano", cop act. y dir.

DE LA PIEDAD. Bm. Mitre 1571. 84-0542. Vier. y Dgos. a las 22. "Discepolano", cop act. y dir.

DE LA PIEDAD. Bm. Mitre 1571. 84-0542. Vier. y Dgos. a las 22. "Discepolano", cop act. y dir.

DE LA PIEDAD. Bm. Mitre 1571. 84-0542. Vier. y Dgos. a las 22. "Discepolano", cop act. y dir.

DE LA PIEDAD. Bm. Mitre 1571. 84-0542. Vier. y Dgos. a las 22. "Discepolano", cop act. y dir.

QUESTA FILARMONICA DE BUENOS AIRES. Dir.: ALBERTO FAVERO. En programa obras de Berstein, Lennon y McCarthy, entre otras. ¡Entrada Libre y Gratuita!.

BOLETERIA. Permanecerá cerrada hasta el mes de Marzo.

EL ANGEL. Garland 1222. 825-9914. Vier. y Sáb. a las 22. "La Dama de la Noche", inspirada en textos de Shakespeare, Lorca, Mishima y otros. Con Andrea Bonelli y Luis Solanas. Dir. Gral.: Mónica Viñao.

EL TEATRON. Av. Santa Fe 2450. 825-9914. Vier. a las 22. Sudacas. De Peña, Y. Martul y M. Zayat. Dir.: R. Macedo. Sáb. a las 23.30. "Fragmentos", con S. Montes, O. Freyre y S. Amato. Dir.: C. Castañero. Vier. a las 23. "Sexo, Beethoven y TV", con R. Macedo, E. Zanabria y elenco. Dir.: C. Castañero. Sáb. a las 22. "Memorias sobre Equis", con V. Podrichsky y B. Gold. Dir.: C. Castañero. Sáb. a las 24. "Totodotro" (Actuar para Vivir), con E. Zanabria, R. Macedo y L. Loria. Dir.: Carlos Castañero. Sáb. a las 0.30. Sáb. a las 1.30. "Los Gánster" (F. Kamini y C. Chaffans), original duo humorístico. Dir.: C. Castañero.

EL VITAL. Rodríguez Peña 344. 40-0948. Sala 2. Vier. y Sáb. a las 22. "El Bipedio Imposible", de y con Carlos Vecchio. Dir.: Ana M. Sierkin. Sáb. a las 1. "Macho Story". Libro y Dir.: Daniel Vilches. Con T. Gutiérrez, A. Rocca y R. Torcetti. Dgo. a las 21. "La Perca Vida", de Roberto Cayol. Dir.: Pablo Solari.

ESCUELA CENTRAL. Estados Unidos 745 (San Telmo). Dir.: Federico Herrero. Vier. a las 22.15. Sáb. a las 22.30 y 0.30. Dgo. a las 19.30. "Un Sacerdote y un Moribundo", del Marqués de Sade. Con A. López y E. Rey. Vier. a la 1. Sáb. a la 1.30. Dgo. a las 21.30. "Rouge y Polvo", de Pier Heller. Vier. a las 23.30. Sáb. a las 23.30 y 2.30. Dgo. a las 20.30. "En Ropa Interior", de Pier Heller. Mier. y Dgo. a las 22.30. Vier. a las 2. Sáb. a las 21 y 23.30. "Evento Teatral". Autores premiados.

FORO GANDHI. Montevideo 453. 46-1994. Vier. a las 21.30. "Cuentos de Borges", por Ana María Bravo, Relatos de K. Mansfield, F. Hernández, S. Ocampo, Salinger y otros. Loc.: A 60.000. Desc. a estud. y jub.

LA GRAN ALDEA. Pasaje Ginfra 360 (alt. Paso Colón 890). 331-4720. Sáb. a las 21.30. Teatro Atorrante de Bs. As. en "La Máquina de Quilmes". Libro y Dir.: Julio L. Aguilar.

Del Fierro, Ivana San Martín y Pablo Torrent. Dir.: Nancy Fernández. V. y Sáb. a las 21.30: "La Gaviota", de Antón Chéjov. Adapt. dir. por Gustavo Benjón. Loc. en vta.

SALA LA MIRAGE. Salta 1275. 311-0556. Sáb. a las 23 y 1: "El Espermatozoide Alienado", 5º año de éxito del show de Pablo Miscantano.

TABARIS. Corrientes 831. 322-8590. SISI LOBATO, FERNANDO LUPIZ, CESAR PIERRY y NITO ARTAZA en:

FIESTA FANTASTICA
Solo Apta para Mayores de 18 Años. Con Los Prepu y gran elenco internacional, bajo la batuta de Eber Lobato. Mar. a Dgos. a las 21 y 23. Sáb. trsn.: 1.15. 1/1/92 no tiene función.

RESTAURANT CONCERT

BUBY SU TABERNA. Av. Santa Fe 5001. 773-0322. 771-4023. V. y Sáb.: Buby su Taberna. Una despedida en Buby su Taberna. Un Agasajo en Buby su Taberna. Cena-Show-Baile, con la Mejor Música. Tenedor y Canilla Libre.

CAN CAN. J. A. Cabrera 3877. 89-4153. 862-7777. Cena Show y Baile. Tenedor, gasosas y cotillón libre. No solo en París se baila el CAN CAN. Show Humorístico y otros Shows Musicales. Reservá tu Mesa. Precio especial para grupos.

LA NOSTALGIA. Juan B. Justo 5784. 583-4038/782-5152. Gran Cena - Copas Libre. "Diciembre es una Fiesta". Jueves (precios especiales) a Sábados: "LA NOSTALGIA. ESTA DE FIESTAS". Tango con Siro San Roman, las canciones de Yuya Da Silva (Brasil), Lalo Fransen (Los '60) y el humor de Rubén Carmona. 24 y 31: Cena "Fiestas" Show. 24: El Gran Sando (humor). Res. c/antic. Todas las tarj. Est. vigil.

LA VEDA. Florida 1. 331-6442/6680. El lugar de Bs.As. donde Ud. podrá disfrutar y gozar un espectáculo único. Donde el Tango se da cita noche a noche con su música, canto y baile. La alternativa de saborear la famosa carne al asador y los mejores vinos. Lun. a Sáb. cena a las 21. Show a las 22.30. V. y Sáb. después del show

baile con la música de todos los tiempos.

TIEMPO...DE BUENOS AIRES. Hipólito Yrigoyen 733. V. y Sáb. a las 22. Presenta: "Gran Cena Show Baile". Con Rodolfo Lemos, Raúl Carrel, Los Hnos. Rivas, Carlos Acuña y Jorge Davis Bailable. Conducción: Fernando Fregues. Esmerada cocina internacional. 30 platos fríos a elección. Precios razonables. Tarj. de Créd. Res.: 30-2963.

UN LUGAR DEL TUCUMAN. Austria 2032. Viernes a las 22: Hayde Linari (piano) y Dante Marquéz (canto y guitarra). Sábado a las 22: Jorge Cerutti (piano) y Jorge Gordillo (canto y guitarra). Domingo a las 20.30: Hayde Linari (piano).

MUSIC HALL

A MEDIA LUZ. Chile 316. 331-1872. Lun. a Sáb. dde. las 22.30. Piano-Bar, Tangos, Show. Cantar: Daniel Asté, danza con Jorge y Ana, Rino (bandoneón), J. Giménez (piano), H. Prieto (contrabajo). Tarj. Créd. Consum. Milnima A 50.000. Estac. Vigilado.

ARMSTRONG. Confitaría Baile. Av. Santa Fe 2517 eq. Pueyrredón. 799-1963. Jue. a Sáb. Exclusivo p/mayores de 25 años. Un Lugar de Onda con la mejor música de todos los tiempos. Ambiente climatizado. Elegante sort. Carnal de Carica (entrega de cotillón).

BAR SUR. Estados Unidos 299. 362-6086. Tarj. Créd. Cont. de 22 a 4. BUENOS AIRES y BUENAS COPAS. Ricardo Monteseo presenta la "Noche Porteña de Unión Bar". Tango-Danza-Show. Gran elenco. Pareja de Baile. Espectáculo continuado. El Estilo. Cons. Min.: A 70.000.

CAFE FANDANGO. Av. Rivadavia 1180. 37-1995. Todos los sábados a las 22: "Zarzueta en Café Concert". T. Molinari, C. Giancaterino, P. Zaccchini, N. Azcona y A. Santa Marina. Dir. Gral.: T. Molinari.

CAMINITO DE SAN TELMO. Balcarce 749. 361-3243/1320. LA ESQUINA DEL TANGO: TANGO, SHOW Y BAILE. El espectáculo se realiza de Lunes a Domingos de 22.30 a 4. Precio para

argentinos. Estac. s/cargo.

EL ALMACEN DE PALERMO. Uriarte y Nicaragua. 72-2506. Dgo. y Lun. (despedida) a las 21.30: Toto Bermúdez y Calendula Flores en: "El Sueño Americano" (un musical absurdo y nacional). Dir.: Claudio Garofalo. Empanadas, vino, picadas, tortas caseras y cafetería.

EL CLUB. Yerbal 1572. 633-2543. Martes después de las 24: A acabar el año en El Club. Y ha comenzado bailando con "La Liga Latina" y Víctor Cejas. La mejor música salsa ¡Hacete socio de la Movida Latina!.

EL VIEJO ALMACEN. Av. Independencia y Balcarce. 362-3602/3503/3923/1453. Todos los días desde las 23: Show de Tango: JOSE COLANGELO y Su Orquesta. Alberto Podestá, Nelly Vázquez, E. Valentino, Gabriel Reynal, Tío Marmo, Tango-Danza, Los del Coche, Susana Rojo y Héctor Falcón, Néstor y Lucía, Cuarteto Tiempos Viejos. Palabras: Isabel Gil Arenas.

FINISTERRA. Paraguay 3532. 824-7113. Martes después de la medianoche: Gran Fiesta de Fin de Año, con candombe y música brasileña.

KAFETIN. Independencia y Pasco. 432-3779. Sáb. desde las 24: Tango y Folklore. Elsa Rivas, Juan Carlos Lobos, Horacio Casares (tango) y Ángel Reynoso (folklore). Bailable con O. Alessio. Presentación: Marta Aguilar. Res. su mesa p/fiestas cena-show.

LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO. Honduras 3852. 93-8317. 862-5215. Sábado 4: Gran recital de CELESTE CARBALLO. Sonrie el Conde nos ama.

OLIVERIO. Paraná 328. Dgo. a las 23: Luis Salinas y Su Banda. 2º año consecutivo. Importantes músicos invitados.

SAO BAR BAILABLE. Cabrera 4241 (Palermo). 38-6010. Ni el más lindo, ni el mejor, sólo el más divertido. El 31 después del brindis nos juntamos a festejar la llegada del año nuevo.

VARIEDADES

JARDIN ZOOLÓGICO DE BS.AS. Descubra y Comparta el

fascinante Mundo de los Animales. May.: A 30.000. Men. de 13 años gratis. Horario: Martes a Viernes de 9.30 a 18.30. Sábados y Domingos de 9.30 a 19. Visitas Guiadas.

SHOPPYLANDIA. Shopping Sur (Estación Avellaneda). Todos los días: "La Granja de Shoppys", "Viaje Sinistral", "Expreso Argentino", "La Aventura del Pirata" y "La Mini Argentina" (con todas las bellezas y atracciones que nos ofrece nuestro país). Muchos juegos más.

TEATROS INFANTILES

CLUB DE ARTE. Corrientes 4129. 87-0399. El T. de T. presenta Sáb. y Dgo. a las 16: "Pitágoras, el Espantapajaros Repiela". A las 18: "Travesuras". Libro y Dir.: Mario Capponi. Pl.: A 35.000.

DE LA PIEDAD. Bme. Mitré 1571.84-0542. Sáb. y Dgos. a las 16: "Vengan a Jugar con el Oso Peopote". A las 17: "Hansel y Gretel". A las 18: "El Gran Show del Payaso Chiribim". Dir.: Orlando Junco.

DEL BUEN AYRE. Las Heras y República de la India. 802-8216. 922-8283. Sáb. y Dgos. a las 16.30: Alberto Mazzini presenta "Piacho y Blancanieves buscan los Globos Mágicos". Canciones de María Elena Walsh. Dir.: Alberto Mazzini.

DEL PLATA. Cerrito 228. 35-2587. 682-5745. Sáb. y Dgos. a las 16: "Oiga, Chamigo Aguara", de Adela Basch. Dir.: Daniel Loisi. A las 17: "Las Neuronas Mágicas", concert de Leonor Aiello. Dir.: Paulo Duarte. Func. p/colegios.

LA GRAN ALDEA. Pje. José M. Guiffra 330. 361-4720. Sáb. y Dgo. a las 18: "Comp. de Teatro La Orilla en... de Romances y Titeres", de Javier Villafañe. Dir.: Daniel Spinelli. Recomendada p/ninos mayores de 8 años.

LARRETA. Juramento y Obligado. 784-4040. Con Libro y Dir. de Santiago Doria. Diariamente a las 17.30: "Din Don Dan" (villancicos). Con L. Gutiérrez y N. Hidalgo. V. y Sáb. a las 18.30: "Pirulin Pirulero", con G. Adrián y J. L. Algharais. Mús.: Chico Novarro. Sáb. a las 18.30: "Requetenjeza",

con R. Marín y R. Salas. Dgos. a las 18.30: "Dale que te Canto", con L. Gutiérrez y G. Adrián. Pl.: A 40.000.

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. 34-9930. Sala del Claustro. Sáb. a las 17. Dgo. a las 18.15: "Abelardo es un Amigo de...". Dir.: E. Cher. Dgo. a las 17: "Los Cuentos del Globonauta". Grupo de Teatro de Titeres El Globo Azul.

MICKEYLANDIA. República de la India 2725. 802-8216. Sáb. y Dgos. a las 16.30: Alberto Mazzini presenta "La Gran Aventura de Pinocho". Gran elenco. Canciones de María Elena Walsh. Dir.: Alberto Mazzini.

CINES DE LA COSTA

BRISAS. Rivadavia 3142. 2-8241. Diariamente a las 0.30: Grupo Kiene Sonetto en: "Cárguese de Risa". Autor y Dir.: Omar Capacci.

CASA DE LA CULTURA (VILLA GESELL). Avda. 3ª 874. 6-2513. Mier. a las 20: A ver que Veo" (Espectáculo Infantil). Jue. a las 22: "Entre Todos" (Unipersonal). V. y Sáb. a las 22.30: "El Señor del Baño '92", con Rudy Chermief. Dgo. a las 22: "Del Conventillo a París", por la Comedia Municipal.

COLON. Hipólito Yrigoyen 1665. 4-8571. Miguel Ángel Solá, Hugo Arana, Dario Grandinetti y Juan Leyrado en: "Los Mosqueteros". Autor y Dir.: Manuel González Gil. Sáb. a las 22. Dgos. a las 21.

ENCUENTROS. San Luis 2069. 2-3730. 2-7711. Cia. de Teatro Colonial de Bs. As. pta.: "Los Arboles Mueren de Pie", de Alejandro Casona. Mier. a Sáb. a las 21.30. "M'Hijo el Doctor", de Florencio Sánchez. Mier. a Sáb. a las 23. "Las de Barranca", de G. de Laferrere. Dgo. a Mar. a las 21.30. "El Centenario murió al Amanecer", de Agustín Cuzzani. Dgo. a Mar. a las 23. Dir. Gral.: Adrián Di Stefano.

INDEPENDENCIA. Av. Independencia 1462. 4-4299. 3-3471. Omar Ottomani presenta: "LO QUE LE OCURRIÓ A PEPE DESPUES DE MUERTO". La comedia más delirante de Enrique Jardiel Poncela. Mar. a Dgos. a las 22. Desc. a jub.

TRONADOR. Santiago del Estero y Est.

LIDO. Santa Fe 1751. 4-3302. Jue. a Dgos. a las 22: **BOTTON TAP** presenta el deslumbrante espectáculo "TOO MUCH". Con 36 Cuadros Musicales. Dir.: Ana Sans y Anibal Pachano. Loc. en vta.

NEPTUNO. Santa Fe 1751. 4-3302. LOS MUVIS presentan "Una Nueva Fantasia", un espectáculo increíble. Apto para todo público. Diariamente a las 20.30.

ODEON. Entre Ríos 1828. 4-2753. Diariamente a las 22: "FIESTA EN EL ODEON", de Hugo Moser y Enrique Carreras. Con Mercedes Carreras, Alberto Castillo, Adolfo García Grau, Marcos Zucker. El humor de Carlos García y sus Merengos. Las Chicas de Fuego. Dir.: E. Carreras.

PROVINCIAL. Boulevard Marítimo 2400. 2-4081/9. PEOR ES NADA presenta a Jorge Guinzburg y Horacio Fontova en el súper show Humorístico Musical: "ME SIENTO BIEN". Gran elenco. Cuerpo de Baile y la act. de "Los Sobrinos". Mar. a Dgos. a las 22.

PROVINCIAL (Sala La Nona). Boulevard Marítimo 2400. 2-4081. Diariamente a las 24 (Martes descanso). El aviso salió en el diario y lo tomaron a Mellino: "Tarado se Necesita". Diariamente a las 22 (Martes descanso). La deliciosa comedia "Fuerte y al Medio", de Esteban Mellino.

RE-FAS-IT. Luro 2332. 3-9422. SALA 1: Mar. a Dgos. a las 21.30 y 23.15: Hugo Varela en "Hugo de Naranja", con M. Alvarez y C. Calabrese. Lunes a las 21.30 y 23.15: Ignacio Copani. Loc. en vta.

SALA 2: Mar. a Dgos. a las 21.30 y 23.15: Guillermo Guido, Oscar Kreimer y Enrique Llopis en: "Nosotros". Loc. en vta.

SALA 3: Mar. a Dgos. a las 21.30 y 23.15: El humor del "Trio Laurel". Loc. en vta.

ROXY. San Luis 1742. 4-2923. Sáb. y Dgo. a las 22: Rudy Chermief en: "El Señor del Baño '92". Desc. a jub.

SANTA FE. Santa Fe 1854. 4º año de éxito: "HOSPITAL ROSARIO", de Virga y Berlen. Gran elenco. Dir.: José Alberto Berlen. V. y Sáb. a las 22.

TRONADOR. Santiago del Estero

1760. 3-1956. Aizenberg & Asociados presentan: de Barcelona: "El Tricicle". Todo el humor de clasic, un gag por minuto. Mar. a Dgos. a las 22.

VERSAILLES. Luro y Santa Fe. 3-2612. 2-7295. Diariamente a las 22.30: Directamente de España el gran concierto flamenco con "JOSELA". La genial bailaora madrileña y su Compañía de Arte Español. Diariamente a la 1: Una obra dirigida a un público joven: "WILSON Y SU LUCHA". Dir.: Freddy Vignoli.

MUSIC HALL DE LA COSTA

CLUB ARABE RESTAURANT CONCERT. Moreno 3651. 4-1734. Comidas Típicas. Parrilla. Grupo de Odaliscas. Todas las noches desde las 21. Tarj. Créd.

EL CIERVO ROJO. Sierra de los Padres. 63-0187. Almuerzos con Asado al Asador. Cena - Show - Baile. Salón para fiestas.

EL RANCHO DE JOSE. Córdoba 3523. 4-0691. Cena-Show-Baile. Asado al asador. Show folklórico y melódico. 2 orquestas. Desde las 22.

LA CASA DE WALTER BERON. Moreno 2648. 4-4648. Cena, Copas, Baile Show dde. las 22. Fantástico asador criollo. Tango. Folklore. Melódico. Para bailar todos los ritmos. 3 súper orquestas. Premio Estrella de Mar 91.

LA MINGA. Colón y Guido. Disfrute de una vida distinta con Empanadas, Vino y Buena Música. El lugar de los Mejores Recitales a partir de las 23 hs.

VARIEDADES DE LA COSTA

AQUASOL PARQUE ACUATICO. Ruta 2 Km. 386. 60-0273. Diariamente. Acceso libre a Todos los Juegos, Piscina Gigante, Kamikaze, March 5, Jumbo, Twist, Zig Zag y Aguinalada.

CIRCO VOSTOK EN EL SUPERDOMO. 80-9777/2651. Viernes a las 21.30 (debut). Diariamente a las 19.30 y 22 presenta los únicos artistas liliptupenses del mundo por primera vez en América. Gral.: A 30.000. Recargo p/loc. Mus. Desc. 50% hasta el 30/12.

COMPARELO
COMPRELO

Es un TV 5º Generación.

Compararlo y comprarlo es casi lo mismo. Pues si usted lo compara con otras marcas -nacionales o importadas-, verá que sólo Grundig le brinda programación por pantalla y en inglés, castellano o portugués; 155 canales, con todas las bandas de TV por cable programadas. Con modelos de 21", 20", 15" y 14". Y las mejores prestaciones de la alta tecnología Grundig.

GRUNDIG

Caro... pero el mejor.

8.00	9 - NUBELUZ. Infantil
9.00	ATV - LA MISA DEL DOMINGO ATC - LA SANTA MISA
10.00	ATV - GENTE DE BUENOS AIRES. Con A. Bertolino ATC - PANORAMA DE LA RAI. Actualidad. Presenta A. Carrizo
11.00	ATV - DIBUJUEGOS. Infantil ATC - CAMPEONES
12.00	9 - GLADIADORES AMERICANOS
13.00	ATV - LINTERNA MAGICA. Dibujos animados 9 - FELIZ DOMINGO. Con Silvio Soldán
11 - LA FAMILIA	BENVENUTO. Telecomedia
13 - DEPORTE EN ACCION.	Con Nicanor González del Solar
14.00	ATC - ARGENTINISIMA
13 - REMINGTON STEELE.	Serie policial
14.30	11 - DOMINGOS DE CINE. Hoy:

15.00	ATC - PADDLE POR LA VIDA 13 - CINE DE COLECCION. Hoy: "Fiebre musical", con M. Brando
17.00	ATC - EL CINE DE ORO. Hoy: "Un americano en París", con Gene Kelly
18 - VALE TODO.	Novela brasileña. Capítulos dobles.
18.00	11 - SUPER CINE INFANTIL
19.00	ATV - EL CEREBRO MAGICO ATC - CALOI EN SU TINTA 13 - LA NUEVA DIMENSION DESCONOCIDA. Serie
20.00	ATV - LA BELLA Y LA BESTIA. Serie ATC - LA NOCHE DEL DOMINGO
11 - LAS AVENTURAS DE	BEANS BAXTER. Serie
13 - EL MONO QUE PIENSA.	Divulgación científica
21.00	ATV - AMERICA DEPORTES Y NOTICIAS 9 - CINE. "La colimba no es la guerra", con Alberto Olmedo.
11 - RITMO DE LA NOCHE.	Con Marcelo Tinelli
18 - MC GYVER	

22.00	ATV - LOS ESPECIALES DE AMERICA 13 - DE MI. Recital de Mercedes Sosa en Ferro
23.00	9 - CINE. Hoy: "El club de verano ardiente", con Gloria Stefan
24.00	ATV - LOS CLASICOS ATC - COCHE A LA VISTA. Conduce Raúl Barceló
1.00	ATC - UNA PUERTA AL MUNDO. Sobre exportaciones 9 - DIOS ES MI DESCANSO
2.00	ATC - EL ANGELUS DEL PAPA

11.00	3 - RUGBY INTERNACIONAL
12.00	5 - ARQUITECTURA Y ASOCIADOS
13.00	27 - UN TROPIEZO LLAMADO AMOR. Con W. Hurt
14.00	3 - LO MEJOR DE LA SEMANA. Con Gloria L. Lacube
26 - FUNNY GIRL.	Con Barbra Streisand
16.00	21 - SPECIAL 21
25 - AMISTAD EN VIENA.	Con Edward Asner
16.30	3 - AVENTURAS Y EXPLORACIONES, documental
17.00	21 - MUSIC SHOTS
27 - LA ULTIMA CARCAJADA.	Con Sally Field y Tom Hanks
20.00	25 - CASABLANCA. Con Humphrey Bogart
21.00	5 - LA ISLA DEL TESORO,

SIGLO XXI.	Miniserie con A. Quinn
21 - IN CONCERT.	Yello
27 - PHYSICAL EVIDENCE.	Con Burr Reynolds
22.00	5 - EL REGALO DEL DOMINGO. Con Virginia Hanglin
20 - GLADIADORES.	Con Robert Conrad
25 - UNA CINTA DE ENSUEÑO.	Con T. Bledsoe
17 - DEPORTE CON OPINION	27 - ARMA MORTAL 2, con Mel Gibson
24.00	5 - EL MUSICO, con K. Kristofferson
25 - EL MUCHACHO DE LA BAHIA.	Con Liv Ullmann
2.00	25 - TRASNOCHE CONTINUADO
5.00	27 - BONNIE & CLYDE, con Faye Dunaway y Warren Beatty

VIDEO CABLE	
10.30	5 - VIDEO GYM. Aerobics
11.00	5 - RECONOCERNOS. Con S. Chediek
12.00	32 - DEPORTES DESDE BRASIL
12.30	5 - LAS UNAS Y LOS OTROS. Con M. Gutiérrez
13.00	3 - DEPORTES Y TIEMPO LIBRE
13.30	4 - MAR. MAGOO. Dibujos
14.30	5 - TETE. Con T. Cousyrou
15.00	23 - COLECCION. "Argelia"
16.00	4 - THE WORLD REPORT. (CNN)
17.30	3 - VOLEY
18.30	

4 - EL GRAN DETECTIVE.	Serie
23 - JOURNAL TELEVISE D'ANTENNE.	(Francia)
20.00	4 - THROB. Serie
17 - LA GUERRA DE FIN DE SEMANA.	Acción
22 - EL INVISIBLE KID.	Comedia
23 - LOCOS POR EL CINE.	Hoy: "Rio Bravo"
25 - LOCADEMIA DE POLICIA IV	
30 - MUJER POLICIA.	con Miou Miou
22.00	17 - EL TEATRO DE RAY BRADBURY. Serie interpretada por V. Gardenia, D. Carradine, A. Bates, P. O'Toole. Repite a las 2
22 - EL FANTASMA DE LA OPERA.	con Robert Englund
23 - TODO EL JAZZ	
30 - CUANDO NO ES UN EXTRAÑO.	con A. Gish
24.00	17 - NACIDO PARA GANAR
23 - CINE ARGENTINO.	Hoy: "La piel del amor", de Mario David
30 - ASIGNATURA PENDIENTE.	con José Sacristán

ELEGIR.

LA VENTAJA
DE CONTAR
CON TODAS LAS
OPCIONES.

Director: Jorge Lanata

Página/12

el país a diario

Editor Responsable: Fernando Sokolowicz

SUD AMERICA
SEGUROS

LIDER
DESDE SIEMPRE.

Edificio Sud América:
Diagonal Norte 530
(1035) Buenos Aires

Por Osvaldo Soriano

—Lo llamo para desearte feliz Año Nuevo en nombre del *Créase o no* a usted, al hermano Menem, a los niños pobres que tienen hambre, a los niños ricos que tienen tristeza y a todos los que están haciendo el gran milagro argentino.

—A los niños ricos ya se les pasó la tristeza, le aviso.

—¿Ve? Por algo se empieza. ¡Y usted que era escéptico! ¿Cuántas veces le dije que la Argentina estaba para cosas grandes?

—¿Se enteró que tenemos una nueva moneda?

—¡Compre! ¡Si es argentina, compre!

—Para comprar pesos hay que tener dólares.

—Justamente, de eso quería hablarle. ¿Usted lo conoce a Miguel Ángel Vicco?

—¿Qué? ¿Quiere venderle un excedente de leche? ¡No haga chistes fáciles! Además le señalo que me está llamando a pagar en cobro revertido...

—Es que le quiero proponer un negocio. Usted entiende de moda masculina, ¿no?

—Siempre que sea moda occidental, soy un experto. ¿Cuánto paga?

—Espere, no se apure. ¿Tiene cómo llegar a Vicco?

—No creo... Es un hombre muy ocupado.

—Entonces llámelo a Burzaco para que lo ubique. Hay una valija de plata en juego.

—¿Otra vez?

—Sí, pero ésta ya está lavada. Ponga un aviso en *Página 12*. Anote: "Burzaco sos un amor", y agregue mi número de teléfono.

—Bueno, no creo que sea muy oportuno. Burzaco le levantó los avisos al diario por denunciar la vinculación de Vicco con la leche en mal estado.

—¡Pero fue un error! ¡Nunca les cortaron la publicidad! Lo lei en un cable de Télam. No fue culpa de nadie, dice. Parece que la responsabilidad es de Alfonsín que dio la orden hace tres años y recién ahora le llegó a la secretaria de Burzaco.

—Le recuerdo que Télam es del Estado y que la maneja Burzaco.

—¿Usted insinúa que en la Argentina no hay libertad de prensa? ¿Qué volvió el peronismo y empezó a hacer de las suyas? ¿Qué quiere? ¿Espantar a los inversores?

—No. Digo que si pongo el aviso en *Página 12* Vicco va a tardar en contestar.

—Sugírame un diario serio, entonces.

—Por las dudas, yo lo pondría en *El Gráfico*. Como River salió campeón Vicco y Menem no leen otra cosa.

—Está bien, olvídense de Burzaco. Escriba un aviso para que Vicco me llame a mi número de París a cualquier hora, día y noche.

—¿Para qué lo quiere?

—Es el hombre que viste al Presidente, ¿no?

—De pies a cabeza. Hernández también pone lo suyo.

—Bueno, hay que aprovechar la volada del premio a la elegancia. Vamos a poner la boutique más cara del mundo en la Rive Gauche. *Carlos Menem's monsieur* se va a llamar. Por eso necesito al tipo que le elige la ropa, ¿me sigue?

—Bueno, no sé... ¿Ya tiene autorización?

—¿Para qué? En el '95, Menem va a necesitar otro trabajo honorable.

—Usted se apura demasiado. ¿Y la reelección?

LLAMADA

INTERNACIONAL

Tony Valdez



CONSEJOS PARA EL AÑO NUEVO

—No, Mitterrand ya está viejo.

—La reelección de Menem, digo. Parece que se va a jugar a un segundo mandato.

—¡No! Esas vanidades son para Bush, para Felipe González, gente simple de espíritu. Menem sale en andas de la Rosada y se viene piloteando solo hasta la boutique de París. Tiene una hija que quiere ser modelo, ¿no?

—Sí.

—Perfecto. El *Créase o no* y la familia Yoma en las finanzas, Menem en la dirección de la empresa, Vicco y sus amigos que pasan los modelos y Zulemita abre la sucursal *Carlos Menem's mesdames*.

—¿Y yo qué voy en todo eso?

—Usted escribe un catálogo con una historia de la moda menemista. Quinientos dólares le puedo tirar. Por eso le preguntaba si conoce el tema.

—No sé si me van a aceptar. Yo estoy muy identificado con *Página 12*...

—Está a tiempo de largar, hombre, ¿por qué no se convierte al menemismo? Yo entiendo que suena muy de derecha pero algún sapo hay que tragarse...

—Menem acaba de declarar que él es de centroizquierda.

—¿De verdad? ¿Y qué espera entonces? Vea Jorge Asís que se gana un sueldazo acá en la UNESCO. Pachó O'Donnell que es embajador. Usted haga que el Presidente lo invite a esas excursiones que hace para deslum-

brar al mundo. Instálese en Chapadmalal y préstele su pluma para que sea otro Sarmiento, otro Mitre... Sin un par de buenos libros ningún presidente pasa a la historia.

—No sé, me da calor.

—¡Ustedes los de ese diario están todos apegados al fracaso! ¡Leyó *Robo para la corona*!

—Sí, un Verbitsky de primera. Manzano lo ha leído cinco veces.

—¡Denuncias! ¡Difamación! Coimas, robos, mala leche, es lo único que saben ver del milagro. El lado oscuro, ven. La sombra y no la luz en los ojos del gigante...

—Oiga, se le está yendo la mano. Usted está en París y no los tiene que sufrir. ¡Supo lo de SOMISA!

—Justamente le iba a pedir el teléfono de Triaca. Estaba pensando en algunos clips para promocionar la boutique. Qué le parece: en imagen Vicco, Hernández, Triaca, María Julia, Amira, Adelina y Burzaco que bailan rap, todos vestidos en la boutique; de repente la voz de Gerardo Sofovich que dice: "¡Anímate, Menem's lo cubre mejor!". Zoom a la pilcha y...

—Pare, pare... ¿Le puedo pedir que haga algo por Menem?

—Pero si usted no simpatiza con él...

—Bueno, pero es el Presidente y hay que protegerlo.

—Dígame.

—No le den más premios. No lo quieran

tanto. Fíjese lo que les pasó a Alfonsín y Gorbachov.

—Bueno pero yo soy hombre de empresa y tengo que vender. Hoy se vende Menem y yo lo necesito a Vicco. Que me llame enseñada. Yo le conozco el estilo simple y llano. Nos comemos una pizza, tomamos una botella de vino y arreglamos el negocio.

—Ni se le ocurra. La muzzarella la podrida.

—¿De qué me habla? Si ustedes son medio italianos y lo único que comen es eso.

—Podrida como la leche. Asquerosa.

—Usted se confunde con el agua mineral que estaba contaminada.

—Muzzarella trucha. Usted la come y sale corriendo al baño.

—No, entonces cámbieme el menú y póngame fuegos artificiales, que estamos a fin de año...

—Los cohetes están más peligrosos que la bomba atómica. Andan clausurando fábricas y decomisando petardos. Usted prenda una estrellita y parece Hiroshima.

—No me deprima... ¿Por qué tanta palida? ¿No le pusieron el DDI?

—Me ofrecieron uno pero no llego ni con dos aguinaldos.

—Hágalo instalar, que yo pago. ¿Qué son cien dólares?

—Acá vale 2600.

—A ver, son... dos mil acciones. Compre que van a subir.

—No hablo de acciones. 2600 dólares por la línea, me pidieron.

—¡Oiga, no! Con esa plata se compra dos mil acciones y con lo que suben el año que viene saca la línea gratis.

—No se me había ocurrido.

—Es simple. Valor de uso y valor de cambio. Marx del más elemental. Por eso quiero hablar con Vicco.

—Si le nombra a Marx no va a hacer negocio, le aviso.

—¡Acá Marx está de moda, pedazo de bruto! El que se cayó del pedestal es Lenin. Usted nunca va a entender el Primer Mundo. ¿Cómo se va a morir Marx? ¿Qué hacemos con Freud, entonces? ¿Lo dejamos viudo? A quién vamos a citar, ¿a Ricardo?, ¿a Adam Smith? ¿A usted le parece que se hace una civilización con citas de tipos que se llamen Ricardo o Smith? Le doy un consejo: olvídense de Lenin pero cite a Marx en abundancia, con eso usted está en la ultimísima.

—Le agradezco, tampoco se me había ocurrido.

—Espero haberlo ayudado a brillar en sus conversaciones.

—Muy agradecido.

—Bueno, entonces pague la comunicación y ubíquelo rápido a Vicco. En *Menem's Monsieur* siempre habrá un traje para usted.

—Le tomo la palabra.

—Para empezar el año le doy otro consejo.

—¿Qué número de billete tiene Vicco?

—No sé, en una de esas ni juega a la lotería.

—Del billete de un peso de Cavallo, le hablo. El número de serie que va al pie, ¿se fijó? A Menem le corresponde el 00001, es lógico. El primer billete de un peso nuevo que sale de la máquina es de colección. Si usted quiere saber quiénes son las personas que nunca, pero nunca pueden perder, busque a los que tienen entre 00002 y el 00010. Ahí está la verdad.

GASPAR el revolú

por Rep

